DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
Dr FRANÇOIS McNICOLL
7 Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
221963

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean
20e année Nº 260 | Le mercredi 11 août 1993 | 32 pages | 60¢ plus taxes

Société Canadienne de phlébologie
Canadian Society of Phlebology
Clinique de varices
du
Dr V.B. Nguyen, m.d.
Traitements de varices, hémorroïdes et couperose
413, rue Racine Est, Suite 100,
C.P.4, Chicoutimi Qc, G7H 5B5
Tél.: (418) 545-9161
229871

Chicoutimi

Entente avec les policiers

page 6

Exposition de Saint-Félicien



Place aux visiteurs

(Photo Jean Briand)

page 3



Saint-Félicien

La grêle fait des ravages

page 4

(Photo Jean Briand)

Conrad Boulay

Les plaintes sont retirées

page 7

Prise d'otages à Alma

Evaluation psychiatrique

page 2

DU 6 AU 15 AOÛT 1993
Le Rendez-vous Musical DE LA TERRIÈRE
ÉGLISE NOTRE-DAME
20h00
Réservation: 678-2217
Adulte 18$ | 14 ans et moins GRATUIT
Étudiant et âge d'or 12$ | Passeport 50$
UNE COLLABORATION:
QUOTIDIEN
SRC
Progrès-dimanche
Ville de La Terrière
ALCAN
Gérard R. Morin
député provincial
comté Dubuc
Ministère de la culture
Communications Canada
CJPM

Prise d'otages à Alma

Gagnon subira une évaluation psychiatrique

par Claude Côté

ALMA (CC) - Steeve Gagnon, présumé auteur de la prise d'otages survenue le 3 août dernier à Alma, passera les prochains jours à l'Institut Roland-Saucier de Chicoutimi pour y subir une évaluation psychiatrique.

C'est à la demande de la poursuite, représentée par Me Andrée Vézina, que le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec, a autorisé une requête en ce sens, hier, au Palais de justice d'Alma.

Agé de 19 ans et domicilié au 1955 Scott à Alma, Gagnon, dont la défense est maintenant assurée par Me Pierre Gagnon de Chicoutimi, est détenu depuis son arrestation à l'issue de la prise d'otages survenue dans un logement situé au 1930 de la rue Scott. Il fait face à 12 chefs d'accusation et l'affaire apparaissait, hier, au rôle de la chambre criminelle de la Cour du Québec sous la rubrique «enquête sur mise en liberté».

Mais, Me Vézina a soumis sa requête au Tribunal, de sorte que Gagnon devra subir une évaluation psychiatrique dont la durée sera d'au plus cinq jours. Ainsi, avant de procéder, on cherche à savoir si l'accusé est apte à comparaître.

Le rapport psychiatrique devra donc être déposé à la Cour le 16 août au plus tard.

Faits divers

Vols dans un dépanneur

ALMA (SL) - Eric Gendron, 18 ans, originaire de Chibougamau a comparu au Palais de justice d'Alma hier en relation avec deux vols à main armée survenus les 2 et 4 août au dépanneur Sainte-Anne, situé sur la rue Saint-Joseph, à Alma.

Quatre accusations ont été portées contre lui, deux de vol à main armée et deux autres de port de déguisement.

Gendron a été arrêté lundi par la Sûreté municipale, en même temps que son présumé complice, un garçon âgé de seulement 16 ans, originaire de Chibougamau, qui doit comparaître aujourd'hui à la chambre jeunesse de la Cour du Québec.

L'enquête préliminaire de Gendron a été fixée au 17 septembre prochain. Il a été remis en liberté en attendant sa prochaine comparution.

Cigarettes de contrebande

DOLBEAU (SL) - Cinq caisses de cigarettes de contrebande ont été saisies par des agents de la Gendarmerie royale du Canada en même temps que le véhicule automobile qui les transportait.

Deux résidants de Dolbeau devront comparaître par sommation pour faire face à des accusations de possession de cigarettes hors-taxe, en contravention de la Loi sur l'accise.

Quant au propriétaire du véhicule saisi, un Grand AM 1987, il a dû débourser 6000 $ pour récupérer l'automobile qui a présumément servi au transport des cigarettes.

Immolation sur le mont Royal

MONTREAL (PC) — Un homme âgé d'une cinquantaine d'années s'est enlevé la vie en s'immolant sur le mont Royal, à Montréal, dans la nuit de lundi à hier.

L'individu, dont l'identité n'avait pas encore été établie par la police, hier soir, aurait atteint vers minuit le sommet du mont Royal, où il a planté une tente. Il a pris soin de laisser des papiers d'identité à l'extérieur de celle-ci, ainsi qu'une note expliquant son geste, avant de s'immoler.

Un flâneur, qui a aperçu les flammes de loin, a prévenu les policiers qui ont fait la découverte du corps calciné.

Le quinquagénaire, qui serait originaire de la région de Montréal, aurait longuement préparé son geste. Il a ainsi pris soin d'écrire le scénario de son suicide et de le faire parvenir à un journaliste, qui l'a reçu hier matin sous la forme d'une lettre recommandée.

Toutefois, il semble avoir voulu brouiller les pistes. Ainsi, selon les policiers, l'homme a laissé au journaliste une identité ne correspondant pas à celle indiquée dans les papiers découverts par les agents, près de la tente. La police a ouvert une enquête.

Forcené dans un McDonald

KENOSHA, Wisconsin (AP) - Une arme de fort calibre au poing et en tenue de combat, un forcené a ouvert le feu dans un restaurant McDonald, mardi, tuant une personne et en blessant deux autres avant de se donner lui-même la mort.

Dans sa voiture, stationnée tout près, les policiers ont trouvé une carabine et une vidéocassette, dans laquelle il fait une déclaration dont on a refusé de révéler la teneur.

L'homme, qui était âgé de 26 ans, est entré dans le restaurant vers 13h30. Il a ordonné à tout le monde de quitter les lieux, mais il s'est aussitôt mis à faire feu avant qu'on ne puisse lui obéir.

La victime est un homme de 50 ans. Une femme de 42 ans, atteinte au côté, se trouve à l'hôpital dans un état critique. Un jeune homme de 18 ans, blessé au poignet, est dans un état stable. En perquisitionnant l'appartement du forcené, la police a trouvé un article de journal intitulé «Ninety-Six Murders in July - Highest Ever» (Quatre-vingt-seize meurtres en juillet - le plus élevé que jamais). Il s'agit du nombre de meurtres à Chicago.

Usine de sciure de bois

Violent incendie

RICHELIEU (PC) — Un incendie d'une violence inouie a complètement détruit hier une usine de sciure de bois de Richelieu, sur la rive sud de Montréal. Quatre employés ont été blessés, dont les deux fils du propriétaire de l'usine. L'un d'eux a subi une profonde lacération au crâne et a dû être transporté d'urgence dans un hôpital de Montréal.

Le brasier a éclaté vers 16h45 dans une des chambres de transformation du bois en «farine» de l'usine PWI, située dans un quartier résidentiel de cette paisible ville de banlieue. Neuf employés se trouvaient alors dans la bâtisse.

«On est chanceux de pas avoir de morts, a relaté l'un d'eux, François Brosseau. Une minute avant que le feu ne prenne naissance, j'ai senti une odeur de brûlé. Tout à coup, il y a eu une sorte d'explosion et toute l'usine s'est écroulée.»

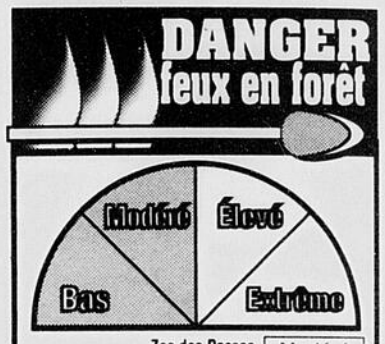
«L'intérieur de l'usine est devenu rouge vif et en deux secondes, le feu a éclaté. Les flammes couraient tellement vite et étaient si intenses que mon coeur a arrêté de battre», a poursuivi un pompier qui se trouvait en face de l'usine au moment de la déflagration.

Cinq minutes après le début du drame, les premiers secouristes constataient les dégâts: des flammes partout dans l'énorme bâtiment, les murs de brique de l'usine écroulés, sept voitures écrasées sous les décombres, toute la machinerie d'acier brûlée et tordue par le feu.

Une soixantaine de pompiers volontaires provenant aussi bien de Richelieu que des villes voisines — Chambly, Saint-Mathias et Carignan — ont combattu les flammes durant plus de trois heures. L'incendie a finalement été maîtrisé vers 20h00 et plusieurs pompiers paraissaient complètement épuisés.

«C'est la première fois que je vois une affaire de même et ça fait 15 ans que je suis pompier», a lancé l'un d'eux en buvant à grandes gorgées l'eau offerte par une voisine de l'usine. La compagnie PWI de Richelieu fabriquait depuis 50 ans de la farine de bois et du bran de scie à partir des résidus des moulins de la région. La farine de bois, exportée à travers le monde, sert notamment à nettoyer et dégraisser les fourrures. C'est également une poudre presque aussi volatile et inflammable que le gaz propane.

La cause de l'incendie n'était pas encore connue hier soir mais les enquêteurs de la Sûreté du Québec vérifiaient deux hypothèses. La première, la plus plausible, veut qu'un court-circuit électrique ait provoqué la déflagration. Selon la seconde, une bonbonne de gaz propane, utilisé sur certains appareils, aurait explosé et mis le feu aux poudres.



Zec des Passes	Modéré
Zecs Onatchiway, Boiteuse, Martin-Valin	Modéré
Saguenay	Modéré
Réserve faunique des Laurentides	Modéré
Lac-St-Jean	Modéré
Réserve faunique Ashuapmushuan	Modéré
Chibougamau	Modéré

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	0
Contenus	0
Maîtrisés	0
Feux nouveaux	0
Total en activité	0
A ce jour	65
A pareille date en 1992	65

CONSIGNE

A chaque année, les cueilleurs de fruits sont responsables de feux de forêt. Ne laissez jamais un feu de cuisson sans surveillance.

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Pas possible

Sauvé par une mare

NAPIER, Nouvelle-Zélande (AP) — Un parachutiste a fait un plongeon de 1100 mètres, samedi après-midi, après que son parachute se soit mis en torche. Il n'a dû sa survie qu'à sa chute dans une mare aux canards d'un mètre de profondeur.

«Je me suis retrouvé dans l'eau avant même que je m'en rende compte. Je me suis aussitôt remis debout et j'ai plié mon parachute», a déclaré Klint Freemantle. Son parachute principal et son parachute de secours se sont mis en torche, samedi après-midi.

Freemantle, âgée de 22 ans, dont c'était le septième saut, ne souffre que d'une coupure sous l'oeil gauche après son plongeon sous le regard horrifié de son père et de sa soeur.

«Klint a été attiré par la mare comme un véritable missile guidé. Il avait une chance sur un milliard», a souligné, Tim Russell, l'instructeur de Freemantle.

Météo

Min.: 16
Max.: 25

Deux systèmes dépressionnaires touchent présentement la belle province; un dans l'est et l'autre dans l'ouest. Des averses ou orages accompagnent ces systèmes.

Aujourd'hui et demain, l'air aura tendance à se réchauffer et à s'humidifier graduellement de telle sorte que les probabilités d'averses ou d'orages se maintiendront assez élevées. Quant aux températures, la circulation du sud les fera monter au-dessus des normales saisonnières.

Lac-Saint-Jean, Saguenay: Nuageux avec 70 pour cent de probabilité d'averses et risque d'orages. Max. de 22 à 25.

Jeudi: Ciel variable. 30 pour cent de probabilité d'orages en après-midi. Min. près de 16. Max. près de 25.

Sommaire

Arts	16
Bandes dessinées	14
Bourse	18-19
Détente	15
Décès	24
Horoscope	15
Petites annonces	20 à 23
Sports	25 à 31
Télévision	14

Lotto

La Quotidienne

À trois chiffres
7-7-8

À quatre chiffres
6-5-8-7

ABONNEMENT
545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 08h35 (3m2) et basse à 15h15 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 21h05 (3m8) et basse à 04h25 (1m6).
LA BAIE - La marée sera haute à 08h10 (3m7) et basse à 14h05 (1m7). Elle sera à nouveau haute à 20h45 (4m2) et basse à 03h30 (1m9).

Lever: 5h33
Coucher: 20h06

Journalistes: Saguenay ...**690-8800** (télécopieur 690-8805) — Alma ... **668-4506** (télécopieur 662-8165) — St-Félicien ... **679-3832**

Exposition agricole et commerciale

Saint-Félicien veut accueillir 30 000 visiteurs

SAINT-FELICIEN (LT) - La 21e édition de l'Exposition agricole et commerciale régionale de Saint-Félicien a été officiellement inaugurée, hier soir, en présence de plusieurs centaines de visiteurs et personnalités de la région.

Quelques heures avant la cérémonie d'ouverture, bénévoles, éleveurs et représentants du secteur commercial mettaient une dernière touche aux stands et procédaient au ménage des stales pour accueillir les visiteurs jusqu'à dimanche.

La magnifique température ne pouvait faire autrement que d'encourager la présidente de l'événement, Véronique Grenier, confiante d'obtenir le même succès que l'an dernier.

«Lors de la dernière édition, 30 000 visiteurs ont franchi les guichets. Avec une belle température, nous croyons être en mesure d'attirer autant de monde et un peu plus si possible», affirme la présidente, qui compte sur toute la région pour atteindre l'objectif.

Par le passé, les municipalités hôtesses de l'événement étaient situées dans la MRC Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine. Pour la première fois, la municipalité hôtesse provient du Saguenay et le choix des administrateurs de l'exposition s'est arrêté sur La Baie.

«Comme nous avons obtenu la reconnaissance du ministère de l'Agriculture pour le



Louis Tremblay

titre d'exposition régionale, nous avons cru bon choisir une ville du Saguenay pour tenir le rôle de ville hôtesse. Nous comptons également des membres du conseil d'administration d'Alma et de Saint-Charles-de-Bourget», insiste la présidente.

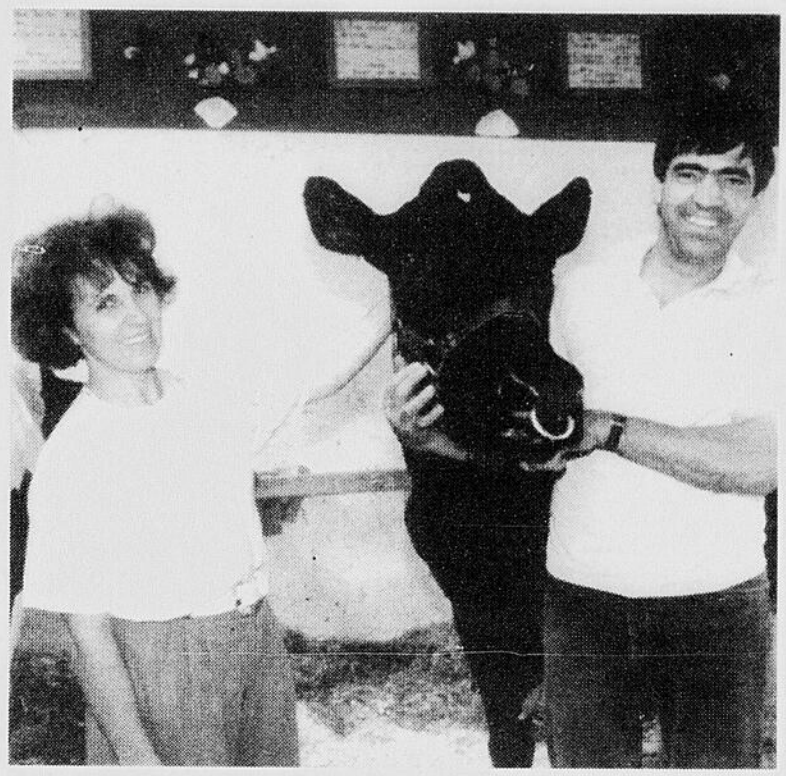
La présente exposition se déroule sous le thème «De la terre à la table». Les organisateurs de l'exposition régionale n'ont pas pour autant l'intention d'utiliser le nouveau concept de l'Exposition agricole de Chicoutimi qui a mis beaucoup d'accent sur l'agroalimentaire au cours de sa dernière édition.

«Nous voulons que l'exposition conserve son aspect très général et constitue une occasion tant pour les agriculteurs que les gens de la ville de s'amuser. Notre but est de tenir une grande fête tout en mettant un accent sur l'agriculture», explique Véronique Grenier.

La présidente de l'événement affirme qu'elle n'aime pas la chicane et que les querelles du passé sur l'accréditation du ministère de l'Agriculture appartiennent maintenant au passé: «Il fallait faire connaître des critères et nous avons présenté nos critères», précise-t-elle.

La petite querelle entourant l'accréditation n'aura toutefois pas eu de conséquences sur les éleveurs. La présidente fait remarquer que de nombreux agriculteurs du Saguenay seront à Saint-Félicien pour les populaires jugements d'animaux.

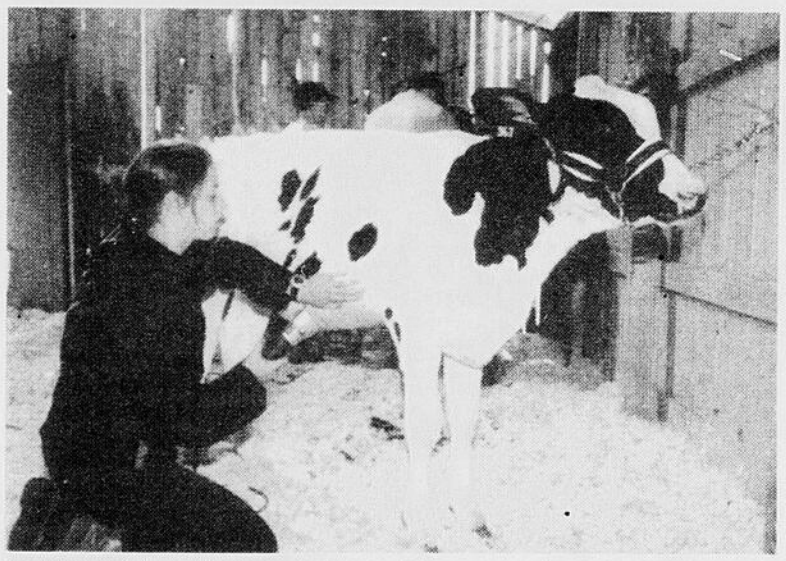
L'Exposition agricole et commerciale régionale de Saint-Félicien est devenue un événement majeur au Lac-Saint-Jean au même titre que les festivals. L'an dernier, les administrateurs ont terminé l'année avec un budget équilibré de 500 000 $. La présente édition dispose d'un budget du même ordre et la présidente est convaincue que l'équilibre financier devrait être atteint.



PRETS - Véronique Grenier et Réjean Fortin attendent 30 000 visiteurs à l'Exposition agricole et commerciale régionale de Saint-Félicien. Les bêtes aussi seront là pour accueillir les visiteurs. **(Photo Jean Briand)**

Trois cents bêtes en concours

Les éleveurs de la région ont un rendez-vous



SOINS - Julie Nicole prépare sa bête avec soin. Lavage bien sûr mais aussi séchage pour la belle qui aura à se mesurer avec les plus beaux spécimens de sa catégorie. **(Photo Jean Briand)**

SAINT-FELICIEN (LT) - Les éleveurs de la région présentent, à partir de ce matin, un peu plus de 300 têtes de bétail qui seront jugées par les spécialistes afin de déterminer les gagnants dans les différentes catégories.

Les participants à ces concours ne lésinent pas sur les soins pour faire ressortir les qualités des animaux présentés. Il suffit d'aller faire un tour du côté des étables pour comprendre l'importance que prend ces concours pour les producteurs agricoles.

Hier après-midi, plusieurs préparaient les bêtes. La première étape consiste à laver la bête et à la faire sécher. Ensuite, ils procèdent à la tonte et travaillent aux sabots.

La présidente Véronique Grenier a indiqué au Quotidien que le jugement des bêtes débutait aujourd'hui pour prendre fin dimanche. Les éleveurs n'ont pas l'obligation de passer par l'exposition régionale pour se rendre à l'exposition provinciale. Véronique Grenier fait cependant remarquer qu'il est toujours préférable pour l'éleveur de présenter une bête à l'exposition provinciale après avoir remporté une médaille sur la scène régionale.

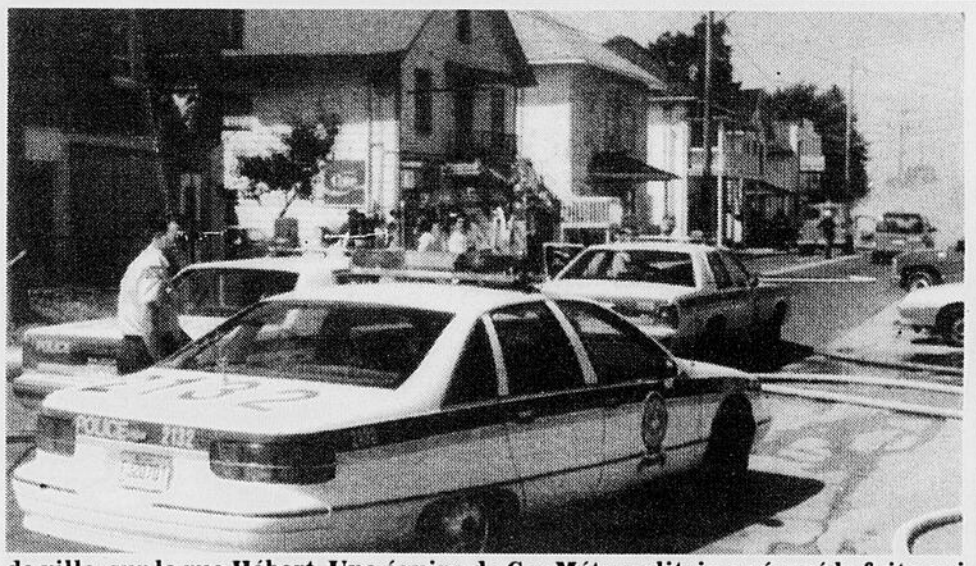
Nouveauté

Certaines nouveautés sont au programme de la 21e édition de l'Exposition agricole et commerciale régionale de Saint-Félicien. C'est le cas des olympiades pour les jeunes agriculteurs qui sont à l'affiche à compter d'aujourd'hui.

«Notre intention est d'intéresser les jeunes agriculteurs à l'exposition. Ils seront une centaine à participer aux compétitions par équipe de quatre. Les épreuves sont reliées au monde de l'agriculture et chacun pourra ainsi démontrer ses connaissances dans une ambiance de fête», souligne Véronique Grenier.

Les organisateurs de l'événement n'ont pas oublié l'aspect artistique. Les visiteurs de l'exposition auront l'occasion de voir à l'oeuvre la populaire chanteuse Marie Carmen à compter de demain soir. Vendredi soir, ce sera au tour de Dan Bigras de passer sur la scène alors que France d'Amour sera à Saint-Félicien samedi soir.





DESBIENS (SL) — Un employé de la municipalité de Desbiens a heurté une conduite sousterraine de gaz naturel vers 11 h 10 hier et provoqué l'évacuation d'une trentaine de familles. Personne n'a été blessé mais la circulation automobile a été détournée pendant plus d'une heure et demie sur la voie principale qui traverse le village. Le bris de conduite de gaz est arrivé près de l'édifice de l'hôtel de ville, sur la rue Hébert. Une équipe de Gaz Métropolitain a réparé la fuite qui a mobilisé plusieurs autopatrouilles de la Sûreté du Québec pour assurer le flux de trafic et les pompiers locaux pour prévenir toute possibilité d'incendie.

(Photos Jean Briand)

Cultures, propriétés, voitures

La grêle brise tout sur son passage



DEGATS — Cet épis de maïs n'a pas résisté à la puissance des grêlons dont certains avaient la grosseur d'une balle de golf.
(Photo Jean Briand)

SAINT-FELICIEN (LT et SL) - La grêle qui s'est abattue, lundi après-midi à Saint-Félicien, dans un corridor longeant le rang Saint-Euzèbe a causé des dommages importants aux cultures de céréales de cinq producteurs agricoles du secteur ainsi que des bris à des propriétés et des voitures.

Le grêlon, comme disent les agriculteurs, s'est abattu dans le secteur vers 14 h et a dévasté au moins 300 hectares de culture de cérales. Des bleuetières ont également été touchées par l'élément destructeur.

Selon André Gagnon, de la Régie des assurances agricoles du Québec, la valeur des dommages n'a pas encore été déterminée avec précision puisque les inspecteurs de la régie ont effectué les visites des champs qu'hier. Ce dernier a toutefois confirmé que les plants de cérales touchés représentaient une perte totale pour les producteurs.

«La seule façon de récupérer ce qu'il y a sur les champs est de le faucher et de le servir comme fourrage aux animaux. Les céréales n'ont évidemment plus aucune valeur marchande», affirme André Gagnon.

Les champs de foin n'ont pas été épargnés par cette tempête. Dans ce cas, soutient le porte-parole de la régie, tout n'est pas perdu. Les plans devraient normalement se redresser d'ici une quinzaine de jours.

D'autre part, des voitures stationnées au Zoo de Saint-Félicien ont été endommagées par des grêlons qui, dans certains cas, avaient la grosseur d'une balle de golf. Des vitres de maison ont également été fracassées par la force des morceaux de glace mais il n'y a pas eu de blessé.

Dommages

D'autre part, les personnes qui ont subi des dommages à leurs automobiles ou à leurs biens pendant le grêlon pourront avoir recours à leurs assureurs.

Le directeur général adjoint du Bureau d'assurance du Canada, M. Tassé, recommande aux assurés de prévenir le plus tôt possible leurs assureurs et de prendre des mesures de protection de leurs biens.

Le BAC recommande de conserver les factures et les reçus pour tout débours relatifs aux dommages subis.

Quant aux agriculteurs qui ont subi des pertes, ils doivent s'adresser à l'assurance-récolte s'ils y ont précédemment souscrit.

Construction domiciliaire

Chicoutimi-Jonquière accuse une hausse de 17 pour cent

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Après Québec avec son augmentation de 81 pour cent, c'est Chicoutimi-Jonquière qui enregistre la plus importante hausse en région de la construction domiciliaire avec une augmentation de 17 pour cent en juillet.

A Montréal, l'augmentation n'était que de un pour cent, alors que des baisses étaient enregistrées à Trois-Rivières (-36 pour cent), à Sherbrooke (-24 pour cent) et à Hull (- un pour cent). L'activité est demeurée stable à Rimouski et elle affichait un repli de 54 pour cent à Val-d'Or.

Selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), après une remontée en juin, la construction résidentielle s'est pratiquement stabilisée, en juillet. Les mises en chantier ont atteint 32 900 unités, en juillet, sur une base annuelle corrigée des variations saisonnières (DDA), comparativement à 33 600 unités pour le mois précédent.

Dans l'ensemble du Québec, les maisons individuelles, généralement destinées aux acheteurs d'une deuxième propriété, ont enregistré une baisse de 12 pour cent des mises en chantier. Selon Jean-François Dion, économiste régional de la SCHL, malgré les taux d'intérêt favorables, la reprise économique encore trop fragile et la lenteur du marché de la revente de propriétés retardent le retour des deuxièmes acheteurs.

Quant à la construction des autres types de logement, elle a progressé de 5 pour cent en juillet. La croissance des mises en chantier de maisons jumelées et en rangée et de condominiums à prix abordables a largement compensé le repli de la construction locative.

Sur le plan national, le nombre de mises en chantier a atteint 162 300 unités (DDA) en juillet, soit 11 pour cent de plus qu'en juin. Les fortes hausses enregistrées en Colombie-Britannique et en Ontario expliquent ce regain d'activité dans l'ensemble du Canada.

En termes bruts, 2816 logements ont été mis en chantier en juillet, soit un pour cent de plus que l'an dernier à la même période. Malgré l'amorce d'une reprise de la construction résidentielle au cours du deuxième trimestre, les mises en chantier des sept premiers mois de l'année accusent un recul de neuf pour cent par rapport à la même période l'an passé. Ce retard, selon la SCHL, laisse entrevoir une sixième année consécutive de baisse des mises en chantier.

Transaction de stupéfiants

La police surprend Bertin Racine

CHICOUTIMI (CC) - Bertin Racine, un Jonquiérois en attente de procès dans plusieurs dossiers, aurait été surpris au moment d'une transaction de stupéfiants.

Des policiers municipaux de Jonquière se seraient amenés à son domicile pour l'interroger sur une affaire quelconque, le 9 août dernier, lorsqu'ils auraient aperçu



Claude Côté

Racine entrer dans une remise en compagnie d'un individu. Se rendant jusqu'à la bâtisse, les policiers auraient vu Racine au moment où il manipulait des stupéfiants à proximité d'une balance.

On aurait dès lors découvert 74,36 grammes de résine de cannabis et un plant de marijuana, en plus d'une liste de présumés clients, deux balances et d'autres objets.

Agé de 26 ans et domicilié au 2248, Saint-Jérôme, Racine a été conduit devant un juge de paix, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, où il a comparu afin de répondre d'accusations reliées à cette affaire. Me Sonia Rouleau, en poursuite, s'est objectée formellement à sa remise en liberté en considération des antécédents de Racine qui, le 28 avril dernier, avait écopé de 90 jours de détention à purger de façon discontinue pour divers crimes. Et, parmi les dossiers dans lesquels il était en attente de procès, il y avait une possession de stupéfiants en prison. Son enquête sur mise en liberté a été fixée au 13 août, à la demande de son procureur, Me Roland Roy.

Déjà deux rencontres des parties

L'étude du cas du notaire Champagne se poursuivra

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — Le comité de discipline de la Chambre des notaires du Québec poursuit l'étude du cas du notaire Gérald Champagne de La Baie.

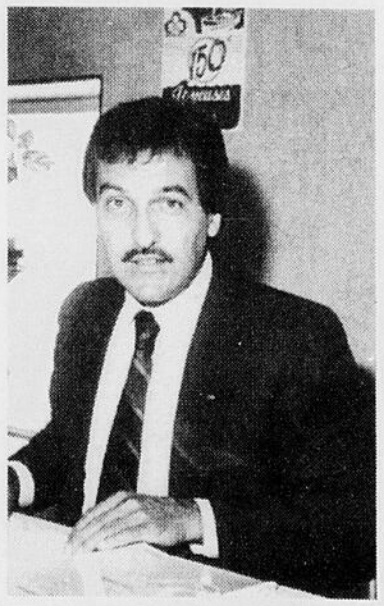
Le notaire ne peut plus pratiquer la profession depuis qu'il fait l'objet d'un avis de radiation temporaire de la Chambre pour avoir présumément utilisé des fonds qui lui avaient été confiés en fidéicommis par des clients.

La conduite de la notaire Raymonde Gaudreault, l'épouse et associée de Gérald Champagne, est elle aussi examinée par la Chambre des notaires pour les dossiers reliés à son mari.

Mme Gaudreault peut cependant continuer ses activités de notariat en attendant une décision de la Chambre dans son cas.

Selon le porte-parole de la Chambre, Me Antonin Fortin, les procédures seront longues, étant donné que le notaire radié provisoirement conteste de nombreux aspects de la décision de la Chambre.

Deux journées de travail devant le Comité de discipline ont eu lieu les 3 et 5 août dernier au terme desquelles les procureurs de toutes les parties en cause n'ont pas trouvé la disponibilité nécessaire pour fixer une nouvelle rencontre. Me Fortin espère que la prochaine session du Comité de discipline pour examiner les reproches faits à Gérald Champagne puisse se tenir à l'automne.

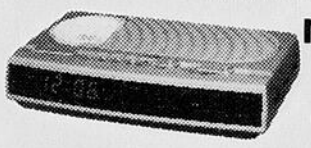


Gérald Champagne

D'AOUT VIENNENT LES AUBAINES!

Radio-réveil AM/FM

Avec veilleuse utile quand vous vous réveillez la nuit. Pile d'appoint. 12-1574



rabais $10
29.95
~~39.95~~

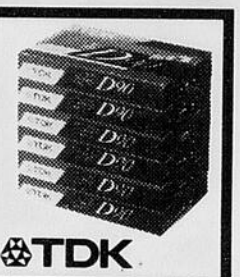


ACHAT SPÉCIAL
69.95 Liste 99.90

Links 386 & Banff Springs. Avec disque supplémentaire. 25-8610

ACHAT SPÉCIAL
9.99

6 cassettes TDK de 90 minutes à moins de $2 chacune! 441-8111



TDK



Rabais 30% sur alcalines en vrac jusqu'au 22 août seulement!

Type	Nº de cat.	Cour.	Chac.
D	23-8550	2.29	**1.60**
C	23-8551	2.29	**1.60**
AA	23-8552	1.59	**1.11**
AAA	23-8555	1.99	**1.39**

Multimètre de poche

rabais $20
39.95
~~59.95~~

Polarité automatique, fonction de vérification de diode et voyant de pile faible. 22-166



ACHAT SPÉCIAL
59.95 Liste 79.90

Peter Rabbit Talking Storybook/ Dinosaur Adventure. 25-8515



Tony LaRussa Baseball

rabais $20
59.95 Était 79.95

Fascinant simulateur de baseball. **Écoulement.** 58-1352





Multimètre

rabais $7
12.95
~~19.95~~

8 gammes. Mesure jusqu'à 1000 volts en CA ou CC. Format compact. 22-9023

10 disquettes de 3.5"



rabais $2
17.95
~~19.95~~

Haute densité, formatées. 261-8066

TDK

Lecteur AM/FM stéréo
89.95

Sports Walkman pour les gens actifs. Hydrorésistant. Casque d'écoute et agrafe de ceinture. 141-8072

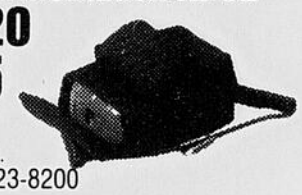


SONY

Bloc d'alimentation Ni-Cd

rabais $20
39.95
~~59.95~~

Pour jeux vidéo. Rechargeable. 23-8200



Multimètre

rabais $15
29.95
~~44.95~~

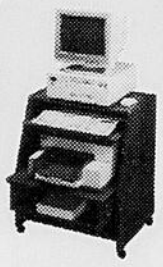
25 gammes. Se replie pour faciliter le transport. Cadran dans le couvercle. 22-211



Poste de travail

rabais $40
89.95
~~129.95~~

Peut contenir tout votre système. Sur roulettes. 26-8042



Pile de caméscope 8 mm



rabais $10
29.95 Était 39.95

Rechargeable. Universelle. **Écoulement.** 23-184

Machine à écrire avec PRIME

SMITH CORONA

rabais $20
179.95
~~199.95~~



Paquet de deux rubans (261-8201) et correcteur (261-8202) (courant 23.90) en prime à l'achat de la machine à écrire ci-contre. 261-8072

Pour le traitement de texte

rabais $200
299.00
~~499.00~~

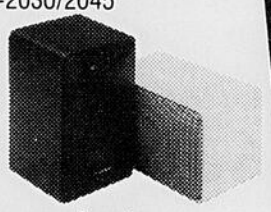
Vérificateur d'orthographe et correcteur de ligne. 26-3970



Mini enceintes

Enceintes 2 voies qui prennent si peu d'espace, mais dont la sonorité étonne. Noir ou blanc. 40-2030/2045

rabais $40pre
99.00pre
~~139.00~~



Panasonic — 30 WATTS

Couvercle motorisé



NOUVEAU! Chaîne portative

Lecteur laser AM/FM avec magnétophone. Circuit MASH donnant une qualité sonore supérieure. 20 présélections et télécommande. 141-8065

499.95

NETSET

Radio marine pour plaisanciers

rabais $90
149.95
Était 239.95



Ferrures universelles de montage. **Écoulement.** 19-1002

Radio marine

rabais $150
249.95
~~399.95~~

Émet sur 55 canaux, reçoit sur 90. 19-8241



Horloge parlante



rabais $7
12.95ch.
~~19.95~~

Français ou anglais. 63-9908/907

Poste SRG à 40 canaux



rabais $50
129.95
~~179.95~~

Avec 3 canaux météo. 21-1551

EXCLUSIVITÉ RADIO SHACK!



AT&T **Répondeurs AT&T**
139.95

Accès à distance, lecture une touche, enregistrement de notes. 431-8128



99.95

Accès à distance. Annonce de l'heure et date des messages. 431-8129

Cellulaire portatif



rabais $100
399.00
Était 499.00

NOUVEAU BAS PRIX!
Cellulaire CT-350 à mémoire alphanumérique de 48 numéros. Antenne escamotable. 17-1060



Cellulaire ultra-compact

rabais $100
449.00
~~549.00~~

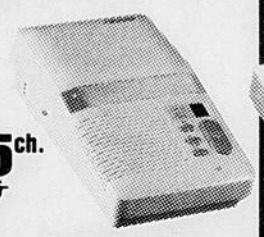
Cellulaire de poche avec mémoire de 30 numéros. Pile permettant 72 minutes de conversation. 10 heures d'attente. 17-8008

Les cellulaires doivent être mis en service avec un nouveau numéro au moment de la vente pour un minimum de 6 mois. Aucun plan d'usager occasionnel éligible.

Répondeur compact

rabais $20
79.95ch.
~~99.95~~

Couleur crème ou charbon. 43-8921/8920



NETSET

CANTEL® AGENT AGRÉÉ

DEMANDEZ LA VÔTRE!

Magasinez plus facilement avec une carte de crédit Radio Shack. Demandez-la dans les magasins et détaillants participants Radio Shack. Cartes MasterCard et VISA acceptées.

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE

Radio Shack®

La Valeur Sûre en Électronique au Canada MC

Piles/bandes/CD/accessoires non fournis sauf mention contraire. Radio Shack rejette toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Sauf pour les articles en écoulement, une commande différée sera accordée si un article est épuisé au moment du solde. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables.

Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

Expire le 31 août 1993

Club des retraités de Price

Ottawa verse 117 520 $ pour le chalet

JONQUIERE (YB) - Le député progressiste-conservateur de la circonscription de Jonquière, Jean-Pierre Blackburn, a annoncé hier une contribution financière de 117 520 $ relativement à la construction d'un chalet pour le «Club des retraités Price» de Jonquière.

Hier en conférence de presse, le député fédéral a souligné que 101 875 $ sera consacré à la construction et le reste sera versé au personnel responsable du projet via le fonds de l'assurance-chômage.

De son côté, le président de cet organisme Yvon Bernard a expliqué que devant la vétusté du chalet actuel situé en bordure du lac Kénogami, à proximité du barrage Pibrac, les dirigeants ont eu à choisir entre la rénovation du bâtiment et une construction.

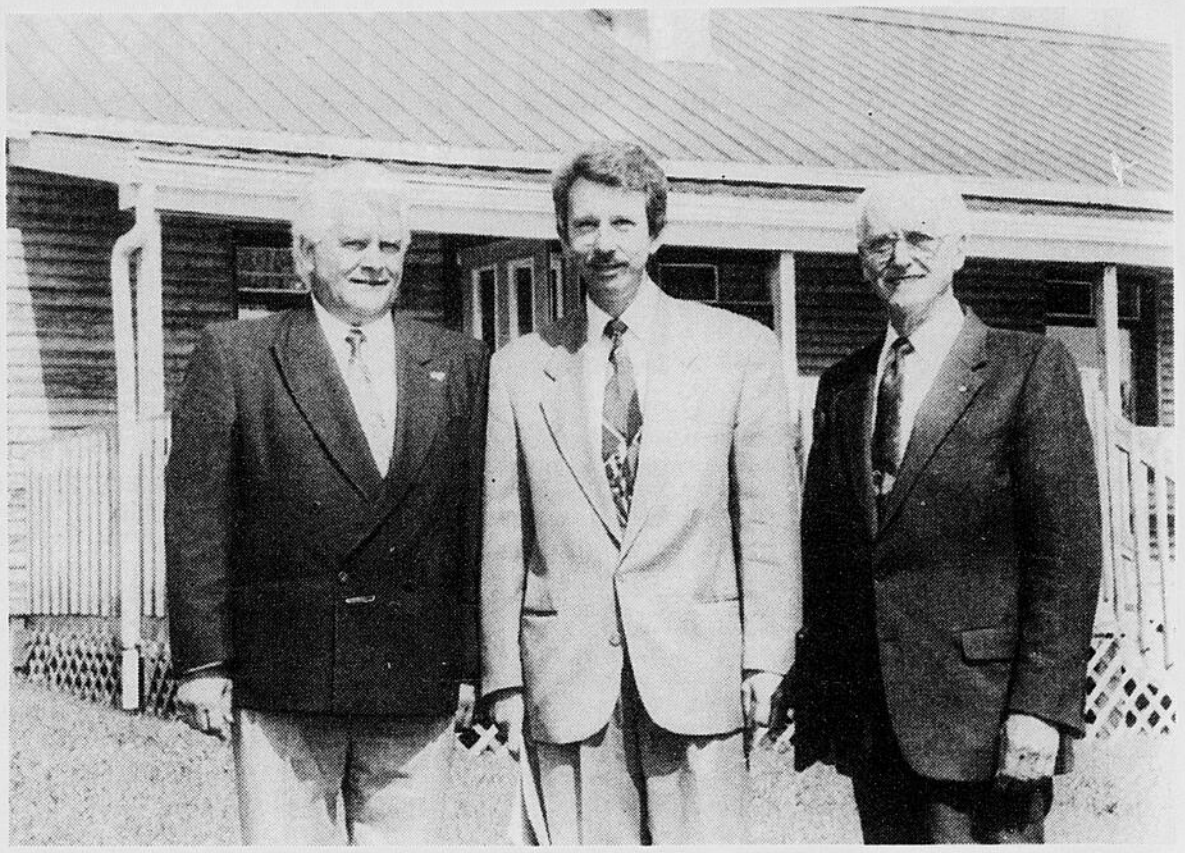
«On a opté pour la construction d'un édifice neuf d'une soixantaine sur une quarantaine de pieds de longueur.»

Sauvetage du «patrimoine»

Ce lieu de rencontre et de divertissement desservira environ 300 personnes, soit les quelque 250 membres du club auxquels il faut ajouter la visite ponctuelle d'une cinquantaine d'autres provenant de centres de gérontologie de Jonquière et des environs, a indiqué Bernard.

Le président a précisé de plus que les travaux prévus devraient démarrer au cours de l'automne et être complétés pour le mois de décembre. «Auparavant, il va falloir effectuer des démarches auprès du ministère de l'Energie et des Ressources et de la compagnie Price de même qu'auprès des municipalités de Lac-Kénogami et de Jonquière, pour acquérir la propriété.»

Le président Bernard a tenu à préciser par ailleurs que la somme requise pour l'ensemble du projet qu'il qualifie de «projet de sauvetage» est de plus de 200 000 $, et que pour joindre les deux bouts le club va tenter d'obtenir aussi des appuis financiers complémentaires de la part de la compagnie Price de même que des retraités et futurs retraités.



CHALET - Le maire de Lac-Kénogami, Réal Godin, le député fédéral de Jonquière, Jean-Pierre Blackburn et le président du club des retraités Price, Yvon Bernard ont dévoilé hier le projet qu'entend réaliser cet organisme pour personnes âgées. **(Photo Roger Gagnon)**

Avec le projet de loi qui plane

Chicoutimi s'entend avec ses policiers

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Une entente de principe est finalement intervenue entre la ville de Chicoutimi et son syndicat des policiers.

Le contrat de travail prévoit, en 1993, une augmentation salariale de 2 pour cent plus 1,08 pour cent pour des ajustement de primes et de vacances ainsi que pour le fonds de pension. En 1994-95, il y aura un gel des salaires comme le veut la loi 102.

Cependant, du côté de la ville, elle pourra récupérer 0,96 pour cent en raison d'une plus grande participation au travail des employés temporaires, ce qui permettra de diminuer le temps supplémentaire des policiers réguliers.

Le directeur de la Sûreté municipale de Chicoutimi, Christian Harvey, soutient que cette entente permettra de mettre en place le nouveau plan concernant la réorganisation policière. Selon lui, la nouvelle flexibilité, les horaires de travail, la participation des temporaires permettront de donner un service encore meilleur. «Et grâce à notre unité spéciale d'intervention, on mettra davantage l'accent pour combattre la criminalité», dit-il.

Le directeur Harvey mentionne que, d'ici au mois de janvier 1994, la ville comptera cinq policiers de plus dont un à Laterrière. Il admet que le fait de desservir la municipalité de Laterrière permettra à son corps policier de financer la nouvelle unité d'intervention.

Christian Harvey rappelle qu'un comité ad hoc a étudié pendant plusieurs mois tout ce projet de réorganisation policière. La signature de l'entente, selon lui, favorisera sa mise en place, permettra de mieux répondre aux besoins des citoyens tout en améliorant le sort des policiers, croit-il.

Christian Harvey est heureux du déroulement de la négociation avec les policiers soulignant que chaque partie avait mis 150 pour cent d'effort.

Le président du syndicat des policiers, Michel Simard, a mentionné que l'entente avait été acceptée dans une proportion de 67 pour cent. Selon lui, la situation actuelle ne permet pas de faire de miracles surtout en raison du projet de loi qui plane sur leur tête.

Hôtel des Gouverneurs à Chicoutimi

Les employés votent pour la grève

CHICOUTIMI (CD) — Les employés syndiqués de l'hôtel des Gouverneurs de Chicoutimi risquent de déclencher la grève au cours des prochains jours.

Les syndiqués, affiliés à la CSN, ont donné à leur exécutif, dans une proportion de 70 pour cent, le mandat de déclencher la grève au moment jugé opportun.

Le conseiller syndical CSN, Alain Beaudoin, a admis, hier, que si l'employeur ne négociait pas sérieusement, la grève pourrait être déclenchée rapidement.

Selon le conseiller syndical, une chose est certaine, les employés n'accepteront jamais une réduction de salaire de 10 pour cent. Il admet que la situation est difficile dans le secteur de l'hôtellerie et que la concurrence est féroce. «Les syndiqués pensent qu'il y a moyen de considérer la situation autrement qu'en demandant une réduction des salaires de 10 pour cent», rappelle-t-il encore.

Alain Beaudoin précise que les employés des autres hôtels des Gouverneurs ont également donné le mandat à leur exécutif de déclencher la grève au moment jugé opportun. Selon lui, il ne reste que les employés de l'hôtel des Gouverneurs de l'Ile Charron à se prononcer. En tout, sept établissements représentant 800 employés (dont l'établissement de Chicoutimi avec ses 70 syndiqués plein temps, temps partiel, surnuméraires) négocient un nouveau contrat de travail.

Les employés demandent une augmentation de salaire de deux pour cent plus l'indexation au coût de la vie pour chaque année du contrat de deux ans.

Mentionnons cependant que, dans certains autres hôtels des Gouverneurs, les employés ont accepté un gel des salaires.

En bref

Réunion de 25 commandants

CHICOUTIMI (SL) - Les 25 commandants des bases navales canadiennes se réuniront en session d'étude du 13 au 15 août à Chicoutimi.

A chaque rencontre, les commandants choisissent une base navale différente pour échanger entre eux et améliorer leur formation.

Une seule activité sociale est prévue en dehors des sessions de travail qui auront lieu dans les bureaux de la Base navale de Chicoutimi, qui porte le nom de Base Champlain. Les dirigeants feront une croisière d'une durée d'un soir sur le lac Saint-Jean.

Le commandant Claude Gauthier dirige la Base Champlain.

Détenu battu

COWANSVILLE (PC) — La Sûreté du Québec poursuit son enquête pour déterminer les circonstances qui ont entouré l'agression dont a été victime un détenu du pénitencier de Cowansville, vendredi soir dernier.

Le détenu, Jean «Big John» Provost, 37 ans, était toujours hospitalisé hier au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) souffrant de multiples fractures, dont une au crâne.

Deux gardes interdisent l'accès à sa chambre, au service neurologique du CHUS. Au fil des jours, il prend du mieux, au point qu'on croit être en mesure de le transférer sous peu dans une clinique à l'intérieur d'un établissement carcéral autre que celui de Cowansville.

Provost, qui purge une peine de huit ans de détention pour sa participation au viol collectif d'une danseuse nue dans un bar de Laval, en juin 1991, était arrivé au pénitencier de Cowansville jeudi.

Les cinq individus soupçonnés d'être les auteurs de l'agression étaient toujours en isolement, hier.

Evasion

MONTREAL (PC) — Condamné il y a 10 ans à l'emprisonnement à perpétuité pour un double assassinat, un prisonnier a profité d'un congé de quelques heures, dans le cadre du programme de réinsertion sociale parrainé par la Commission nationale des libérations conditionnelles, pour fausser compagnie à son gardien non-armé, lundi soir.

Rapport de l'Office des professions

Augustin Roy a sept jours pour répondre

MONTREAL (PC) — Le président de la Corporation professionnelle des médecins du Québec, le Dr Augustin Roy, a reçu des mains du ministre Raymond Savoie, hier, le rapport de l'Office des professions à son sujet. Il devra y répondre par écrit d'ici sept jours.

C'est le ministre responsable de l'application des lois professionnelles, M. Savoie, qui avait convoqué à ses bureaux de Montréal, hier, le comité administratif de la Corporation professionnelle des médecins.

Le ministre Savoie remettait officiellement aux sept membres du comité le rapport de l'Office des professions, qui a été l'objet de maintes fuites dans les médias depuis des semaines. Ce rapport portait sur la façon dont les plaintes des citoyens sont traitées par la corporation.

Le ministre Savoie s'attend à recevoir une réponse par écrit dans sept jours.

La rencontre a duré plus d'une heure et demie et, à la sortie, le Dr Roy et le ministre Savoie se sont montrés laconiques.

«Nous avons présenté le rapport comme prévu. Nous avons demandé au comité administratif de prendre connaissance du rapport, de transmettre le rapport aux membres du Bureau et de convoquer le Bureau à notre bureau pour le 17 août, pour nous faire part des gestes qu'ils entendent poser dans le dossier», résumait le ministre Savoie.

M. Savoie, qui est également ministre du Revenu, a simplement rapporté que «le ton était bon», que «c'était un ton de travail» et qu'il était «très satisfait de la rencontre». Il s'est refusé à commenter plus à fond.



Augustin Roy

Dans un communiqué, le ministre ajoutait cependant qu'il s'attendait à ce que la Corporation des médecins agisse «avec célérité et diligence».

Le Dr Roy, de son côté, s'est montré encore plus bref. Accompagné des six autres membres du comité, il s'est dirigé prestement vers la sortie, poursuivi par les journalistes jusque dans le centre commercial où débouche le bureau du ministre.

«C'est un rapport, c'est un rapport», répétait-il aux journalistes. Il compte y répondre «en temps en lieu».

Quand on lui a demandé comment avait été la rencontre, le Dr Roy a simplement répliqué: «Très bien, très bien».

Puis les autres questions se sont butées à un «aucun commentaire, c'est l'entente».

Toutefois, son attitude en disait davantage sur la pression qu'il subit. Le Dr Roy semblait ému et tentait tant bien que mal de garder le sourire.

A la suite de ces rencontres, le ministre Savoie doit rendre public le rapport de l'Office des professions et prendre les décisions qui s'imposent.

Conrad Boulay

Accusations retirées

par Claude Côté

ALMA (CC) - Les accusations criminelles, portées le 23 juillet dernier contre le policier Conrad Boulay, membre de la Sûreté du Québec au poste d'Alma, ont été retirées, hier, au Palais de justice d'Alma.

Le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec, a en effet autorisé la poursuite, alors représentée par Me Andrée Vézina du bureau des substituts du procureur général à Roberval, à retirer les plaintes qui avaient été retenues contre le policier Boulay. L'affaire revenait hier pour plaidoyer, mais Me Vézina, après avoir fait entendre la plaignante, a indiqué au Tribunal que la poursuite n'avait pas de preuve à offrir.

Agé de 45 ans et possédant 25 années de service à la Sûreté du Québec, Boulay faisait face à trois accusations: deux de menaces de mort ou de blessures graves et une de voies de fait sur son ancienne amie de coeur. Les faits qui lui étaient reprochés avaient trait à des événements survenus les 21 et 22 juillet dernier, à Saint-Bruno.

Me Jean-Marc Fradette, procureur du policier, a confié au journaliste du Quotidien que son client envisageait la possibilité de prendre des poursuites civiles contre celle qui se prétendait victime et qui, en réalité, serait à l'origine de toute cette affaire. Une plainte au criminel pourrait même, selon Me Fradette, être déposée contre cette femme qui aurait trompé la justice en accusant faussement le policier Boulay.

Traversiers

Entente acceptée

CAP-AUX-MEULES (PC) — Les 18 officiers à l'emploi de la Coopérative de transport maritime et aérien des Iles-de-la-Madeleine ont accepté dans une proportion de 75 pour cent les termes de leur nouvelle convention collective.

Le contrat prévoit un nouvel horaire limité à 14 journées de travail consécutives d'une durée de huit heures et suivies de sept jours de congé pour les officiers du Lucy Maud Montgomery.

L'application de ce nouvel horaire entraînera la création de deux emplois sur les navires de la CTMA.

Les officiers toucheront aussi une augmentation salariale de 6 pour cent sur quatre ans. L'entente est rétroactive au 1er février dernier.


Claude Tremblay
p.d.g.

GRAVURE
INDUSTRIELLE-COMMERCIALE
SERIGRAPHIE-ESTAMPES


Carl Tremblay
gérant

543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION

- PLAQUES-SOUVENIR
- SCEAUX LEGAUX
- DATEURS
- NUMEROTEURS
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION


Marc Montminy
representant

ESTAMPES
MICHAUD INC.
128, Racine est, Chicoutimi, QC
G7H 1R1
FAX: 543-0779

En vedette cette semaine
chez
MAMA BLUES
«L'UNIQUE POUR LE DIFFÉRENT»
Tous les amateurs de blues seront servis à souhait
Groupe invité cette semaine
STEVE ROWE
Blues Band
425, rue racine est Chicoutimi (en haut du St-Ex)
239255

VIEUX PORT
DE CHICOUTIMI
À surveiller cette semaine
Mercredi, 11 août
20h30
HYPE et HIGHWAY (rock)
Jeudi, 12 août
20h30
Les jeudis de la relève cette semaine
TOBBAGAN BROTHERS et KRISPYX PEYOTTE
Vendredi, 13 août
20h30
TRANS BLUES EXPRESS et EXCEPTION (java-blues)
Samedi, 14 août
20h30
OBSCUR (rock)
Dimanche, 15 août
11h00
Fête champêtre organisée par la Maison des familles de Chicoutimi
Informations:
698-3025
TOUT EST GRATUIT

Ajoutez de la "classe" à vos soirées!
Apprenez une autre langue!
CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
CHICOUTIMI - 545-7446
JONQUIERE - 547-5303

Commentaire

Kim Campbell ne peut laisser passer l'occasion

Le signal de départ de la campagne électorale fédérale devrait être donné par Kim Campbell le 5 ou le 8 septembre, ce qui permettrait aux Canadiens de se présenter aux urnes le 25 octobre au plus tard. En agissant de la sorte, la première ministre ferait non seulement épargner un nouveau recensement de 15 millions $ au Trésor fédéral, elle mettrait aussi à profit la très grande cote de popularité dont elle jouit présentement dans les sondages.



Carol Néron

La rumeur d'un déclenchement imminent des élections circule avec de plus en plus d'insistance au sein de l'organisation conservatrice, qui est sur le pied de guerre depuis les deux dernières semaines. Il y a quelques jours, une rencontre importante a eu lieu à la résidence privée du ministre Jean Charest, à Sherbrooke. Outre les inévitables questions de stratégie, la possibilité que Kim Campbell lance la campagne électorale en même temps que la rentrée de septembre a été évoquée à plusieurs reprises cours de cette réunion, à laquelle assistaient les principaux organisateurs québécois du Parti.

A l'évidence, Kim Campbell a le vent dans les voiles. Ses dernières interventions publiques, en particulier celles sur la réforme des pensions des députés et la revalorisation du rôle des représentants du gouvernement, ont plu à la population tout en prenant de court l'Opposition. Libéraux et Néo-démocrates, à contrecoeur et en prononçant les discours empreints de partisanerie traditionnellement d'usage en pareille circonstance, n'ont pu que démontrer leur satisfaction et leur intérêt face aux intentions de la première ministre...

En autant que Kim Campbell est concernée, le moment ne peut être mieux choisi pour annoncer la dissolution du Parlement. Après plusieurs années de vaches maigres dans les sondages, les Conservateurs, grâce à la personnalité de leur nouveau chef, semblent sur le point de renouer des liens plus intimes avec l'électorat. Les deux principaux partis d'opposition, eux, continuent de chercher, avec un succès fort relatif, la voie qui leur permettra d'en faire autant. A l'échelle du pays, le "momentum", ce moment magique qui peut ouvrir toutes les portes conduisant de nouveau au pouvoir, est du côté du parti ministériel.

La grande question qui est sur toutes les lèvres, cependant, touche le Québec où personne ne peut prédire quelle sera l'issue de la prochaine campagne électorale. Le Bloc québécois risque en effet de brouiller bien des cartes. Certaines circonscriptions acquises aux Conservateurs depuis 1988 pourraient basculer dans le camp de Lucien Bouchard. Coincé entre sa tradition nationaliste et son désir de ne pas quitter la fédération canadienne, l'électorat de la Belle province pourrait bien favoriser les individus de préférence aux partis qu'ils représentent. A ce jeu, tout peut arriver.

Toutefois, s'il est une tentation à laquelle les Québécois devront résister, ce sera bien celle du vote inspiré par le mécontentement. L'exemple de l'Ontario, où l'électorat a voté massivement il y a deux ans pour les Néo-démocrates parce qu'il était mécontent du gouvernement Peterson, devrait susciter une saine réflexion. Aujourd'hui, les Ontariens regrettent amèrement leur geste.

En un mot, si les Québécois votent pour le Bloc québécois aux prochaines élections fédérales, ce sera parce qu'ils auront décidé d'opter pour l'indépendance de leur province et non pas pour manifester leur colère à l'égard des politiques des Conservateurs.



Clin d'oeil

Les nouveaux visages

Lentement mais sûrement, les pièces se mettent en place sur l'échiquier de la prochaine campagne électorale à Chicoutimi. Des noms surgissent ici et là, des candidatures se profilent, d'autres, à peine suggérées, disparaissent aussitôt.

L'électorat devrait être fixé d'ici deux ou trois semaines... En attendant, les spéculations vont bon train, notamment en ce qui concerne la course à la mairie où un seul candidat, Eric Jacques, a annoncé publiquement son intention de faire la lutte à Ulric Blackburn.

Une chose est certaine: la décision de certains conseillers de ne pas solliciter de renouvellement de mandat, associée au coup de dé que représente une élection, amèneront à l'automne une flopée de nouveaux visages à la table du conseil municipal de Chicoutimi.

C. Néron

Au fil du temps

...et ça ne coûte même pas un sou!

Même en 1993, en pleine récession, alors que tout coûte les yeux de la tête et qu'il faut calculer avec précautions afin de joindre les deux bouts, il existe encore certaines choses gratuites.

Et Dieu sait que de nos jours, le beau, bon, pas cher, ça ne court pas les rues.

Ainsi, ce soir, si Dame Nature collabore, à compter de 22h30 et ce jusqu'à 2h le 12 août, il sera possible d'assister à un spectacle exceptionnel: la Nuit des Perséides.

Il s'agit de lever la tête vers le ciel, d'ouvrir grand les yeux, idéalement dans un endroit sans lumière. Selon les prévisions de la Société Royale d'astronomie du Canada, il sera alors possible de voir, par condition idéale, près de 500 étoiles filantes à la minute, sillonner un coin du ciel et entrer dans l'atmosphère terrestre.

D'autres pluies d'étoiles peuvent également être observées, à l'oeil nu, à d'autres moments de l'année. Ce sont les Quadrantides (3 janvier), les Lyrides (22 avril), les Aquarides (5 mai), les Orionides (21 octobre), les Léonides (17 novembre) et les Géminides (14 décembre).

Dresser une liste

Tous les jours de notre vie, la nature nous offre des spectacles exceptionnels mais,



Pierre Bourdon

encore faut-il faire l'effort d'ouvrir les yeux et de regarder ce qui nous entoure.

Pris dans le tumulte de la vie, plus souvent qu'autrement, nous oublions de profiter de ces belles choses. Il arrive que les arbres, les plantes, les fleurs, les trésors de nos jardins poussent majestueusement, tout près de nous, sans que nous daignions leur apporter d'attention.

L'autre jour, nous nous sommes arrêtés quelques minutes à dresser une liste des arbres, des plantes diverses, des fleurs, des légumes et herbres fines qui nous entouraient et égayaient notre environnement journalier.

Que de surprises! Jamais nous ne croyions être aussi riches en trésors de la nature!

Tilleul, bébés cèdres, fresne, pommiers décoratifs, chèvrefeuil, lilas, lierres à vrilles et à ventouses, pourpier, tulippes, crocus, iris, fraises, choux de bruxelles, oignons blancs et jaunes, betteraves, tomates, radis, sans oublier les herbes fines telles que ciboulette, persil frisé et italien, menthe poivré, sauge, estragon, thym, sarriette..et en cherchant un peu plus, cette liste pourrait s'allonger davantage.

Quel plaisir que d'admirer ces beautés de la nature qui font partie de notre quotidien.

La nature à de quoi combler certains grands vides de la vie.

C'est O. Pirmez qui disait: «C'est dans la contemplation de la nature et dans l'étendue de son propre coeur qu'il faut chercher ses rélexions et ces pensées».

On n'a qu'à ouvrir les yeux, rien de plus...et s'extasier devant les miracles de la nature.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: **Pierre Bergeron**
Contrôleur: **Jacques Larouche**
Rédacteur en chef: **Bertrand Genest**
Editorialiste en chef: **Carol Néron**
Chef des nouvelles: **Pierre Bourdon**
Chef de pupitre: **Gilles Lalancette**
Directeur du marketing: **Jean Tremblay**
Directeur de la publicité: **Yvon Girard**
Directeur du tirage: **Jean-Louis Lavoie**
Responsable de la distribution: **Jean Béland**
Directeur des opérations: **Jean Simard**
Représentant publicité nationale: **Probec 5 Ltée**
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Ca sent les élections à Toronto

Les conservateurs ouvrent leurs locaux

TORONTO (PC) — Signe avant-coureur que des élections générales ne sauraient tarder, le vice-premier ministre Jean Charest et plusieurs membres du conseil des ministres du gouvernement ont procédé hier soir à l'ouverture des locaux du Parti conservateur dans la plus importante agglomération au Canada.

La présence de M. Charest, du secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures Perrin Beatty, de son collègue au Revenu Garth Turner et de l'ex-premier ministre ontarien Bill Davis a donné à cette cérémonie une saveur de meeting électoral, mais le député de Sherbrooke a refusé d'indiquer quand les élections seront déclenchées.

M. Charest a plutôt déclaré que l'Ontario était la province qui allait déterminer quel parti remporterait les prochaines élections, parce que «l'économie de l'Ontario est importante pour la santé économique du pays».

L'Ontario compte également plus du tiers de la population canadienne et détient 34 pour cent des sièges à la Chambre des communes.



Jean Charest

M. Charest effectue une tournée cette semaine en Ontario en compagnie de six ministres conservateurs.

La première ministre Kim Campbell, la leader du Nouveau Parti démocratique Audrey McLaughlin et le chef du Parti libéral Jean Chrétien feront également des apparitions à Toronto, cette semaine.

Selon le solliciteur général et ministre responsable de la Sécurité publique Doug Lewis, il n'est jamais trop tôt pour semer la bonne parole en Ontario.

La Cour tranche en sa faveur

Raynald Gilbert veut finir sa carrière honorablement

QUEBEC (PC) — Un fonctionnaire, Raynald Gilbert, réclame sa réintégration dans la fonction publique québécoise à la suite du récent jugement de la Cour supérieure, qui rejette des prétentions du gouvernement à son endroit.

Estimant avoir été faussement accusé et rappelant qu'il a été acquitté des diverses charges qui pesaient contre lui, M. Gilbert, âgé de 63 ans, a réclamé hier qu'on lui redonne «un poste honorable» dans la fonction publique afin d'y terminer sa carrière.

C'est en mai 1989 que cet ingénieur a été congédié de son poste au ministère du Conseil exécutif, sous prétexte qu'il aurait produit des «documents médicaux contrefaits» pour obtenir des prestations lors d'un congé de maladie.

Soutenant au contraire que les documents signés par son médecin étaient authentiques, M. Gilbert a porté son congédiement en appel devant la Commission de la fonction publique, qui, dans un jugement rendu le 29 mars 1993, lui donne raison et ordonne sa réintégration avec tous ses droits et privilèges.

Le gouvernement, par la voix du procureur général, s'est alors adressé à la Cour supérieure pour faire annuler cette décision en allégant que l'instance administrative avait «interprété de façon déraisonnable la notion de documents contrefaits», qui faisait l'objet du litige.

Mais, le 29 juillet dernier, le juge Gilles Gauthier de la Cour supérieure a rejeté les prétentions gouvernementales. Le gouvernement «devait convaincre la Cour que la décision était manifestement déraisonnable. Il a échoué», écrit le juge Gauthier. M. Gilbert estime avoir été «faussement accusé par l'aveuglement obsessionnel» de certains de ses supérieurs dans la fonction publique. Il refuse d'attribuer ses démêlés au fait qu'il n'a jamais caché ses allégeances souverainistes, même depuis 1985, alors que le gouvernement est dirigé par l'équipe libérale de Robert Bourassa.

Le procureur général n'avait toujours pas décidé hier s'il allait porter le dossier en appel devant la Cour d'appel du Québec.

Entre temps, M. Gilbert a saisi de son dossier en 1992 la Commission des droits de la personne des Nations unies, à Genève. Le fonctionnaire a également l'intention, à la fin des procédures actuelles, de confier à son avocat, Me Guy Bertrand, le mandat d'intenter une poursuite en dommages et intérêts contre le gouvernement pour le sort qu'on lui aurait fait subir depuis cinq ans et les pertes qu'il a encourues.

Un groupe de fumeurs veut griller certains politiciens intolérants

OTTAWA (PC) — Un groupe affirmant représenter six millions de fumeurs canadiens espère, lors des prochaines élections, faire disparaître en fumée les politiciens qui leurs sont antipathiques.

La Coalition pour la liberté des fumeurs (CLF) a annoncé hier qu'elle allait demander à tous les candidats de donner leur opinion concernant les taxes sur le tabac, et qu'elle allait ensuite rendre publics les résultats de son enquête.

Le groupe, grassement subventionné par l'industrie du tabac, exige que les taxes sur les cigarettes soient réduites de moitié. Il espère que les fumeurs voteront contre les candidats qui désapprouvent ses objectifs.

Le président de la CLF, Phil Gillies, tient aussi à ce que les municipalités cessent de limiter les espaces accessibles aux fumeurs dans les bars et les restaurants, soutenant que ces politiques devraient être l'apanage des gérants et employés de chaque établissement.

Le groupe a rendu public un sondage effectué auprès de 300 résidants d'Ottawa âgés de 21 ans et plus et révélant que 53 pour cent d'entre eux considéraient que le gouvernement pénalisaient injustement les fumeurs en imposant des taxes si élevées sur le tabac.

Néanmoins, le sondage a aussi découvert un appui solide aux mesures restreignant les espaces réservés aux fumeurs dans les endroits publics. Seulement quatre pour cent des répondants pensent que les fumeurs devraient avoir le droit de griller une cigarette au restaurant, sans aucune restriction.

Phil Gillies a déclaré que son groupe ne faisait pas la promotion du tabagisme et que, dans un monde idéal, nul ne devrait fumer mais, a-t-il ajouté, les politiciens devraient considérer le monde tel qu'il est. Les taxes actuellement en vigueur sur le tabac ont créé un problème de contrebande tel que les revenus de la taxe sur le tabac ont chuté, a-t-il précisé.

Procès Fabrikant

Les jurés délibèrent

MONTREAL (PC) — Les jurés au procès de l'ex-professeur de génie mécanique Valery Fabrikant poursuivront leurs délibérations aujourd'hui au palais de justice de Montréal.

Après avoir entrepris ses délibérations vers 14 heures, hier, le jury s'est retiré à 19 heures sans avoir rendu un verdict.

Fabrikant est accusé des meurtres de quatre collègues de l'Université Concordia survenus le 24 août 1992, à Montréal.

Après l'adresse du juge au jurés, hier matin, l'accusé s'en est de nouveau pris au juge Fraser Martin, de la Cour supérieure, en le traitant de «gros porc».

Il a immédiatement été condamné à une nouvelle peine de neuf mois d'emprisonnement pour un sixième outrage au tribunal. Depuis le début de ce procès, il y a cinq mois, Fabrikant a ainsi été condamné à un total de 27 mois de détention.

SERGE LANDRY
AUDIOPROTHÉSISTES
LE GROUPE
CHICOUTIMI: 545-8259
JONQUIERE: 695-6232
LA BAIE: 544-0858
ALMA
DOLBEAU
ROBERVAL
1-800-463-7949

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 93-08-10

04	10	11	12	14
19	23	29	38	40
41	45	48	50	55
63	65	68	69	70

Prochain tirage: 93-08-11

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Vous avez
une distribution
porte-à-porte
à effectuer au Saguenay / Lac-St-Jean
Promo-Sac
le réseau de distribution
dernier cri



Distribution
par secteurs,
par ville ou
toute la région.
545-4474
Promo-Sac
Le Progrès du Saguenay
229727

Capitalisation du Devoir

Desjardins et le Fonds allongent 400 000 $

MONTREAL (PC) — La direction du quotidien Le Devoir bataillait ferme, hier, pour convaincre des investisseurs à consentir une aide financière totalisant environ 1 million$ afin de combler le déficit accumulé depuis la relance de janvier dernier.

Ce n'est que vers 14 h que les 40 journalistes, qui avaient accepté la veille au plan de compressions budgétaires de l'ordre de 800000$, ont obtenu l'assurance que leurs textes seraient bel et bien publiés, les discussions sur le redressement de la situation financière le permettant.

Au moins deux investisseurs institutionnels ont donné leur aval hier: le Mouvement Desjardins et le Fonds de solidarité de la FTQ.

En mi-journée, le Mouvement Desjardins est revenu sur sa décision et a consenti à allonger un autre 200000$ pour répondre aux nouveaux besoins de capitalisation du Devoir. Au cours des derniers jours et encore hier en matinée, le Mouvement Desjardins considérait avoir fait sa part.

«Au cours des cinq dernières années, nous avons mis près de 500000$ en capital, dont 250000$ en janvier dernier. En outre, nous avons mis pour plus de 500000$ au financement, entre autres, de la modernisation de la salle de rédaction.

«Nous sommes au bâton pour plus de 1 million$ dans ce dossier et il n'est pas question d'ajouter tant et aussi longtemps que d'autres ne le feront pas», avait déclaré le porte-parole Daniel Roussel.

«Il y a eu des pressions au cours des dernières 24 heures», a reconnu ce dernier.

Pour sa part, le Fonds de solidarité de la FTQ consentait en fin de journée à égaler, pour le moins, la somme avancée par Desjardins.

Le porte-parole du fonds, Jean-Denis Lamoureux, se montrait confiant de voir Le Devoir se tirer d'affaire au cours des prochaines heures.

«Les fils sont en train de s'attacher. Il y a plusieurs investisseurs potentiels», a-t-il commenté.

De son côté, le président du conseil d'administration du Devoir, Pierre Bourgie, a réussi à rassembler environ 300000$ auprès d'investisseurs privés.

A la Banque nationale, le responsable du dossier du Devoir, Jean Houde, a discuté hier à ce sujet avec le président de la banque André Bérard. Il a été impossible de savoir si celui-ci avait accepté d'ajouter à l'investissement de 100000$ fait en janvier dernier.

M. Houde est également responsable de l'émission d'actions faite dans le cadre d'une Société de placement dans l'entreprise québécoise (SPEQ) grâce à laquelle près de 431000$ ont été accumulés jusqu'à maintenant, dont 300000$ sont immédiatement disponibles.

A la Société de développement industriel du Québec (SDI), le responsable du dossier refusait de dire à quel moment seraient versés au Devoir les 375000$ qui constituent la seconde tranche d'un prêt de 750000$ consenti l'hiver dernier.

Au cours des derniers jours, la SDI avait fait savoir qu'elle attendait d'être convaincu qu'un redressement financier serait réalisé.

On sait que de janvier 93 à mars 93, Le Devoir a connu une augmentation de son tirage de 27 pour cent pour 33000 copies vendues en semaine et 38000 durant le week-end, mais que les revenus publicitaires n'ont augmenté que récemment de 9,6 pour cent.

Dans son éditorial, aujourd'hui, la directrice du quotidien, Lise Bissonnette, écrit: «Le Devoir revient à ses lecteurs et pour longtemps»

«Toutes les conditions sont désormais réunies pour qu'il continue à se développer et à grandir, comme il le fait depuis janvier dernier.

«Nous confirmerons aujourd'hui, en conférence de presse, la nouvelle injection de fonds qui viendra renforcer la capitalisation du Devoir, et que nous avons enfin pu consolider hier, avec des partenaires déjà présents, et de nouveaux venus.»

Je ne suis qu'un «imbcynique»

Les politiciens les plus discrets sur la réforme de Kim Campbell sont les bleus du Québec. Pas étonnant: au coeur de ce débat, on retrouve les noms de Richard Grisé, Louis Plamondon et Gilles Bernier. Mais ce n'était tout de même pas une raison pour que Lucien Bouchard ait l'indignation aussi tradive.

Sans doute suis-je resté trop longtemps à Ottawa - ce pays d'Oz, cette ville interdite, cet endroit dont sont exclus les Canadiens, leurs intérêts, leurs préoccupations et leur réalité dirait Kim Campbell -, mais son discours de Vancouver sentait tout de même un peu trop le réchauffé.

La réforme parlementaire? Tout était dans le rapport du Comité spécial sur la réforme de la Chambre des Communes (rapport McGrawth) de juin 1985. Ouverture du processus budgétaire? Le brave Allan MacEachen nous a proposé la même salade en avril 1982, et Michael Wilson en mai 1985. Nominations du Conseil des ministres? La pratique de les soumettre à un comité parlementaire existe depuis cinq ans, mais les députés de l'Opposition ne s'y intéressent même pas eux-mêmes. Enregistrement des lobbyistes? Un comité permanent des Communes a déjà fait ses recommandations en juin 1993. Conflits d'intérêt? Un projet, vieux de six ans, a été enterré par le gouvernement le printemps dernier. Retraite des députés? ah! c'est nouveau, c'est sans doute pourquoi on en refile l'étude à la Sobeco de Montréal.

Trou de mémoire

Il faut pardonner à la première ministre de ne pas se souvenir des promesses de ses prédécesseurs au début des années 80, trop occupée qu'elle était alors avec la Commission scolaire du grand Vancouver puis le Crédit social de Colombie-Britannique. Quant au cafouillage du printemps dernier sur l'enregistrement des lobbyistes et le Code régissant les conflits d'intérêt, Kim Campbell avait l'esprit à sa campagne pour diriger le Parti conservateur.

La réaction des partis d'opposition était prévisible: les politiciens n'aiment pas se faire voler leurs bonnes idées. Le plus indigné de tous, et on comprend pourquoi, c'est le chef du «Reform», Preston Manning, qui prêche dans le désert depuis 1986. En fait, plus les partis politiques sont loin du pouvoir - et c'est aussi le cas du NPD d'Audrey McLaughlin - plus la vertu qu'ils prêchent est absolue.



Michel Vastel

Agence Edimédia

Le commentaire le plus éloquent fut cependant celui du Bloc québécois: pas un mot! Pourtant, le débat sur l'éthique et la déontologie politiques est au coeur même de l'existence du Bloc, et c'est aussi le titre d'un rapport de Lucien Bouchard au premier ministre Brian Mulroney, le 17 août 1988. Encore un qui a échappé à Kim Campbell! Tout y est... Et même des choses dont la première ministre s'est bien gardée de parler à Vancouver.

Car le Lucien Bouchard de 1988, celui qu'on avait surnommé le Monsieur Net des Bleus, n'avait rien oublié: les lobbyistes et les conflits d'intérêt bien sûr, mais aussi la constitution d'un registre central informatisé pour l'attribution de contrats aux architectes, aux ingénieurs et aux avocats, de même que la clé essentielle de toute réforme en profondeur des moeurs politiques d'un Etat: le financement populaire des partis politiques.

Hypocrisie et cynisme

En fait, le vrai initiateur d'un Bloc de députés québécois aux Communes, c'est François Gérin, député de Mégantic, qui faisait campagne en faveur du financement populaire au PC depuis 1986. Lucien Bouchard lui-même a financé sa première campagne électorale au Lac-Saint-Jean en recueillant 85 000 $ auprès de 1600 individus. Hier, après que je lui aie mis un récepteur de téléphone devant la bouche, le chef du Bloc a crié à l'hypocrisie éhontée et au cynisme sans vergogne. Pourtant, Secrétaire d'Etat et lieutenant de Brian Mulroney au Québec, il concluait son rapport, à la veille de l'élection générale de 1988, par ces mots que Kim Campbell aurait pu mettre en exergue de son discours: «Il va de soi qu'on ne peut changer les règles du jeu à la veille d'une campagne électorale.»

Depuis cinq ans, les Québécois ont cessé de faire la morale au «Parti des Anglais». On les comprend! Au plus fort du débat sur l'assainissement des moeurs politiques, en 1986 et 1987, les réformistes du Québec avaient leur champion, Louis Plamondon, candidat à la présidence du caucus. Son adversaire, candidat de l'establishment et de la caisse électorale était... Richard Grisé.

Louis Plamondon est pour l'instant suspendu du Bloc québécois pour sollicitation de faveurs sexuelles mais néanmoins appuyé par son chef qui affirme n'avoir eu que des réactions positives - même des femmes - à sa décision de ne pas refuser d'endosser sa candidature dans le comté de Richelieu. Richard Grisé, lui, a démissionné de la Chambre des communes après avoir été condamné à un jour de prison et 20 000 $ d'amende pour abus de confiance et fraude. Et qui a succédé à Richard Grisé à la présidence du caucus conservateur du Québec? Gilles Bernier, le député de Beauce à qui le Parti conservateur vient de refuser la candidature officielle.

J'avais le choix hier, en entendant tous ces beaux discours sur la morale publique et en m'interrogeant sur le silence de Lucien Bouchard, entre jouer les imbéciles ou jouer les cyniques. J'ai prudemment choisi les deux...

Demandes d'indemnisation

L'IVAC connaît une hausse constante

MONTREAL (PC) — Le service d'Indemnisation des victimes d'actes criminels (IVAC), encore méconnu du public, a connu en 1992 une augmentation du nombre de demandes.

Le rapport d'activités pour 1992, qui vient d'être publié, fait état de 3276 demandes diverses reçues par les directions régionales de l'IVAC entre le 1er janvier et le 31 décembre 1992, comparativement à 2813 en 1991 et 2614 en 1990. La hausse est donc constante.

Toutes les demandes ne sont évidemment pas acceptées. Certaines sont rejetées faute de preuve, à cause du désistement du réclamant ou à cause d'une faute lourde commise par la victime.

En tout, des 2833 demandes étudiées, 1961 demandes ont été acceptées par l'IVAC en 1992, une hausse constante par rapport à 1991 et 1990, lorsque 1791 et 1543 demandes, respectivement, avaient été acceptées.

Les indemnités versées, pour l'ensemble des victimes et personnes à charge, totalisaient 29,2 millions$.

L'IVAC relève des faits intéressants sur les cas de criminalité qu'elle a étudiés.

Par exemple, les agressions commises par une personne inconnue de la victime ont fait un bond de 29 pour cent en 1992 comparativement à 1991.

De même, les actes criminels commis par plus d'un agresseur ont crû de près de 14 pour cent en 1992.

La Direction de l'indemnisation souligne également que la criminalité juvénile des gangs se maintient. Elle note aussi que les querelles à caractère racial sont à l'origine des actes criminels commis par ces groupes de jeunes des rues.

Un peu plus de femmes que d'hommes ont présenté des demandes de prestation, soit 54 pour cent, contre 46 pour cent d'hommes.

Les femmes sont victimes d'agression sexuelle dans 28 pour cent des cas.

Le lieu principal où se produisent les crimes contre les femmes est la résidence de la victime, dans 54 pour cent des cas. Pour les hommes, c'est sur la voie publique dans 32 pour cent des cas.

Parmi les demandes de prestations acceptées, 27 pour cent avaient trait à une agression armée ou des lésions corporelles; 21 pour cent faisaient suite à un vol qualifié. Suivent les voies de fait et l'agression sexuelle.

Les causes de rejet de la demande les plus fréquentes sont l'absence de preuve qu'un acte criminel a été commis et la faute lourde de la victime.

La Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels est entrée en vigueur en 1972 mais demeure peu connue du public. L'Etat voulait ainsi permettre aux victimes de recevoir réparation pour les dommages subis lors d'actes criminels.

Avec la réforme de l'assurance-chômage

Les départs volontaires sont moins nombreux

OTTAWA (PC) — Il y a deux fois moins de départs volontaires depuis l'entrée en vigueur de la réforme de l'assurance-chômage, en avril dernier.

Des chiffres obtenus auprès d'Emploi et Immigration Canada indiquent en effet que les départs volontaires ont chuté de 53 pour cent comparativement à l'an dernier.

Du 1er avril au 9 juillet dernier, on avait compilé 26397 départs volontaires dans l'ensemble du Canada, comparativement à 56250 en 1992.

Plus du quart de ces 26297 travailleurs se sont vus refuser des prestations d'assurance-chômage parce que leurs motifs de départ n'ont pas été jugés valables.

En revanche, les 18775 personnes qui ont quitté leur emploi de leur gré, soit 71 pour cent du total, ont pu bénéficier de l'assurance-chômage, précisent les données d'Emploi et Immigration.

Au Québec, on a noté 5962 départs volontaires au cours des trois premiers mois de la réforme décrétée par le ministre Bernard Valcourt.

De ce nombre, 1494 personnes ont vu leur demande d'assurance-chômage refusée. Les autres ont pu percevoir des prestations.

En 1992, on avait dénombré 225000 départs volontaires. Faute de chiffres précis disponibles, on peut estimer par un calcul simple qu'en trois mois, quelque 56250 personnes avaient quitté leur emploi volontairement l'an dernier.

Depuis l'entrée en vigueur de la réforme Valcourt, les départs volontaires ont dramatiquement chuté de 53 pour cent à 26397.

. Cette réforme a toutefois provoqué une baisse de la qualité de vie des travailleurs, selon le député d'Abitibi, Guy St-Julien, joint hier dans le Nord québécois.

«Ca ne veut pas dire que tous ces gens-là profitaient du système», a-t-il soutenu. «Les gens gardent maintenant leur emploi avec des conditions difficiles et, a-t-il ajouté, le patron leur dit maintenant: -Si t'es pas content, vas-t-en, j'ai 2000 remplaçants dans mes dossiers'.»

Favorable à cette réforme, le député Vincent Della Noce juge différemment la situation. «Ca veut dire que les mesures qu'on met en place portent toujours fruit», a-t-il déclaré sur les ondes de Radio-Mutuel, hier.

Selon les données d'Emploi et Immigration, près de 40 pour cent des départs volontaires ont été décidés par l'employeur en prétextant l'inconduite de son ou ses employés.

Préparez vos voeux

Nuit des Perséides

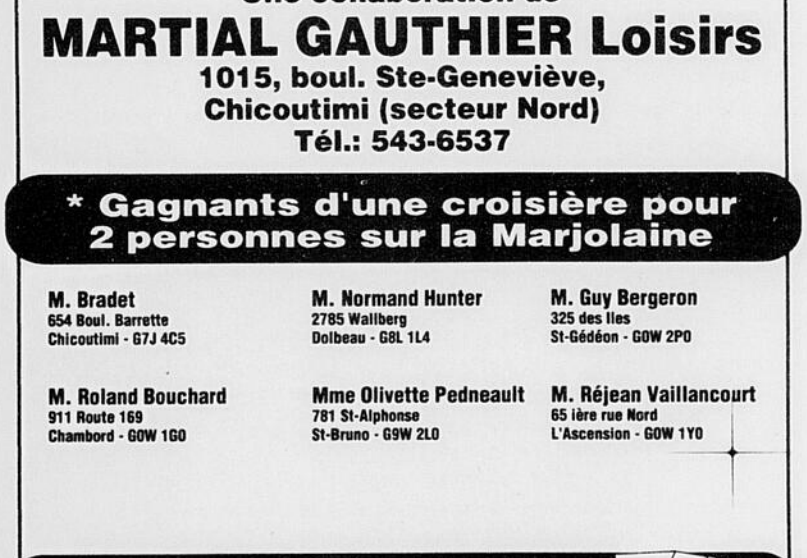
MONTREAL (PC) — Si la croyance voulant qu'une personne se voit accorder la réalisation d'un voeu lorsqu'elle aperçoit une étoile filante est véridique, les bienheureux se compteront par milliers ce soir alors qu'on s'attend à une véritable pluie d'étoiles dans le ciel.

«Les gens sont mieux de se préparer une liste de voeux et d'avoir leur chaise de jardin sous la main», a d'ailleurs lancé hier à la blague, Iann Saint-Pierre, astronome amateur et guide à l'Observatoire du mont Mégantic, en Estrie.

En effet, le phénomène annuel de la nuit des Perséides risque d'être particulièrement spectaculaire cette année. «Habituellement, on observe environ une cinquantaine d'étoiles filantes à l'heure. Cette fois, selon certaines publications, on devrait s'attendre à observer plus de 1000 étoiles à l'heure», a dit M. Saint-Pierre.

Ce regain d'activité céleste est dû au passage en décembre dernier de la comète Swift-Tuttle, qui revient à tous les 130 ans.

«En passant à proximité du soleil, la comète s'effrite et laisse un nuage de poussière derrière elle. Son passage récent a rafraîchi le nuage avec de la nouvelle poussière, a expliqué l'astronome André Grandchamps, du Planétarium de Montréal. Il s'agit de particules de la grosseur d'un grain de sable. Au passage de la Terre, elles sont attirées par l'attraction. Elles pénètrent alors dans l'atmosphère terrestre à une vitesse de 100000km-h.»



Gagnant d'un Scooter
Une valeur de: 1,700$

Mme Colombe Duchesne
74, Principale - St-André - 349-2566

Une collaboration de
MARTIAL GAUTHIER Loisirs
1015, boul. Ste-Geneviève,
Chicoutimi (secteur Nord)
Tél.: 543-6537

* Gagnants d'une croisière pour 2 personnes sur la Marjolaine

M. Bradet
654 Boul. Barrette
Chicoutimi - G7J 4C5

M. Normand Hunter
2785 Wallberg
Dolbeau - G8L 1L4

M. Guy Bergeron
325 des Iles
St-Gédéon - G0W 2P0

M. Roland Bouchard
911 Route 169
Chambord - G0W 1G0

Mme Olivette Pedneault
781 St-Alphonse
St-Bruno - G9W 2L0

M. Réjean Vaillancourt
65 ière rue Nord
L'Ascension - G0W 1Y0

* Gagnants d'un T-Shirts Le Quotidien Mon Copain

M. Léo Lindsay
90 #12 14ième Avenue
St-Prime

M. Gilles Labbé
180 Route 170
L'Anse St-Jean

M. Jean-Marc Delisle
126 de L'Eglise
Mistassini - G0W 2C0

M. Jean-Baptiste Boivin
12 St-Jean-Baptiste Ouest
Hébertville-Station - G0W 1T0

M. Cyrille Laliberté
1120 app 3 - Valois
Normandin

Mme Nicole Niquet
1920 Renaud
Dolbeau - G8L 2C2

M. Julien Jacques
1396 Hébert
Desbiens - G0W 1N0

Mme Louise Robertson
400 Oulatchouan
Pointe-Bleue - G0W 2H0

M. Eric Dufour
3809 de Beauvais
Jonquière - G7X 8A2

Mme Claudette Fortin
274A Principale
Lac Bouchette - G0W 1V0

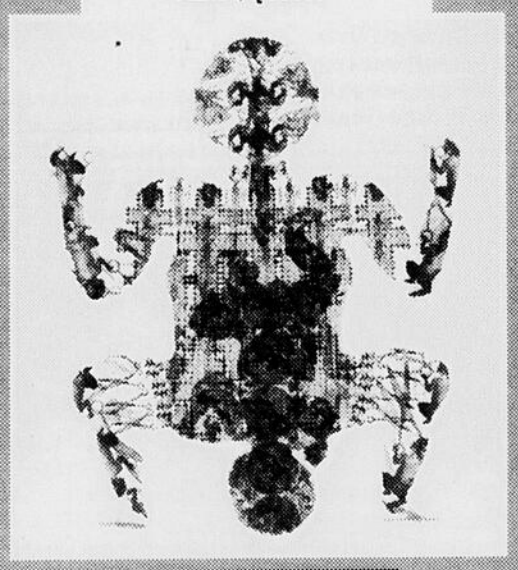
* Tous ces prix seront expédiés par la poste.

Félicitations!

237252

Biennale
du dessin,
de l'estampe
et du papier
du Québec
1993

Exposition-concours
« Artistes québécois sélectionnés »
Du 8 mai au 29 août 1993
Mardi au vendredi de 10h à 17h
Samedi et dimanche de 13h à 17h
ALMA, Québec



Admission gratuite
PLACE DE LA BIENNALE
414 et 425, rue Collard Ouest, Alma, Québec
Tél : (418) 662-2731

ARTISTES QUÉBECOIS SÉLECTIONNÉS

Christiane Ainsley	Shelly Low
Carole Baillargeon	Jean Mailloux
Carl Bouchard	Virginia Margerison
Bonnie Baxter	Laureat Marois
Luc Beland	Paryse Martin
Liliana Berezowsky	Elisabeth Mathieu
Elmyna Bouchard	Diane Moreau
Laurent Bouchard	Francois Morelli
Jean Brodeur	Gerald Ouellet
Marcel Carrier	Katherine Paré
Pierre Chenier	Jacques Payette
Francois Chevalier	Denis Pellerin
Claudine Cotton	Josée Pellerin
Louise Delorme	Julie Pelletier
Richard Deschênes	Shelley A. Reeves
Duboisandre	Dominique Sarrazin
Micheline Durocher	Francine Simonin
Marc Garneau	Francoise Tounissoux
Elisabeth Geraghty	Gilline Trân
Sylvie Guimont	Karen Trask
Michelle Heon	Mary Ellen Tremblay
Harlan Johnson	Maurice Trepanier
France Lachaine	Philippe Valois
Marie Larivee	Francois Vincent
Francoise Lavoie	Robert Wolfe
Christiane Lemire	

Uni-Média
SEARS
ckrs 590
JAB 94,5
ALCAN

EXPOSITIONS PARALLÈLES
Collection Loto-Québec
« Œuvres choisies, artothèques papier »
Du 12 juin au 20 août 1993
BIBLIOTHÈQUE CENTRALE DE PRÊT DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
100, rue Price Ouest
Alma, Québec
Volet « Artistes invités »
« Gravures d'Amérique, invités de René Derouin »
Du 20 juin au 12 septembre 1993
MUSÉE LOUIS-HÉMON
700, route Marie-Chapdelaine (route 169), Péribonka, Québec

Subventionnée par le ministère de la Culture du Québec, le Bureau fédéral de développement régional (Québec), le ministère des Communications du Canada et Emploi et Immigration Canada.

Fourre-tout



ANNIVERSAIRE - La semaine dernière, la direction du centre commercial Place du Royaume de Chicoutimi célébrait son 20e anniversaire. A cette occasion, les clients étaient invités à déguster une tarte aux bleuets géante. Nous apercevons sur la photo, Ruth Gaudreault, directrice du marketing du centre commercial, au centre, entourée des directeurs et de la mascotte du Festival du bleuet de Mistassini.



Châteaux de sable

Dans le cadre de la journée «Château de sable» qui avait lieu récemment au parc de la Pointe Taillon, jeunes et moins jeunes se sont amusés à jouer aux architectes. La plage comptait de nombreuses oeuvres d'arts moulées dans le sable humide. Sur la photo du haut, nous apercevons Alexandre Bonneau, Jean-Sébastien Ouellet et Mathieu Ouellet en train de creuser une tranchée autour de leur château. Sur la photo du bas, Etienne Boivin et Diane Ouellet arrosent un personnage monstrueux.



En bavardant

Festival des moissons

La septième édition du Festival des Moissons de Laterrière se tiendra les 20, 21 et 22 août, sous le thème «On découvre Laterrière». Au programme, les visiteurs pourront assister au concours des plus belles gerbes d'avoine et d'orge, effectuer des promenades en poney, visiter la petite ferme refuge des animaux sous la tente, participer à des courses de canot sur la Rivière-du-Moulin et assister à des compétitions de pétanque, de souque à la corde en plus de s'amuser lors des soirées dansantes. Pour information, téléphonez au 678-2333.

Olympiades du jeu

Les Olympiades de l'amusement, du jeu et des hobbies sont à la recherche de bénévoles pour l'activité «Le monde du papier, de la racine à la feuille», qui se tiendra au Vieux-Port de Chicoutimi, du 18 au 21 août. Les responsables de cette activité sont également à la recherche d'artistes exposants. Pour plus d'informations, contactez Denise Savard au 543-0999.

Aînés de Jonquière

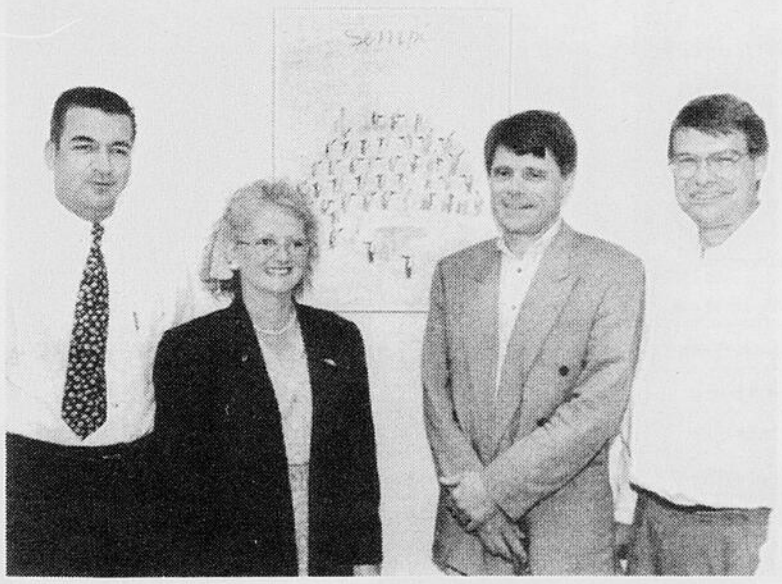
Si vous avez une belle voix et possédez une bonne oreille musicale, la Voix des aînés de Jonquière, vous invite à joindre ses rangs en septembre. Si vous êtes intéressés, appelez au bureau des aînés JAK, au 542-0351 ou présentez-vous le mardi 7 septembre au Patro de Jonquière, rue Saint-Dominique.

Joueur de baseball

Nous avons pu constater dernièrement, que le député de Chicoutimi, aux Communes, André Harvey ne fait pas qu'envoyer la balle dans l'autre camp, comme il le fait en politique, il la frappe également. Il est un très bon joueur de balle, il l'a prouvé lors du tournoi du Lac Docteur, qui avait lieu il y a quelques semaines.

Anniversaires

C'était le 35e anniversaire de mariage de Laurent et Pauline Bergeron de Jonquière, le 9 août dernier. De nos jours, 35 ans c'est une bonne cote. Félicitations.... Aujourd'hui c'est la fête de notre collègue journaliste, Louis Tremblay, qui a 31 ans... Bonne fête également à Jean Perron de Jonquière, un des membres fondateurs du club de conversation anglaise MEC (Margaret English Club)... C'est aussi l'anniversaire de Sylvain Simard, de Chicoutimi, qui habite depuis plusieurs années en Colombie Britannique, un vieux «pot» de la rue Champlain qui a 32 ans... Bonne fête aussi à Sonia Blackburn, de Valleyfield, dont le père Denis est originaire de Chicoutimi. Elle a quatre ans.



ORCHESTRE - De gauche à droite, Gilles Larouche, directeur général de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Claudette Côté, responsable des activités financières, Jacques Clément chef d'orchestre et directeur du conservatoire ainsi qu'Alain Simard, responsable de l'orchestre des jeunes accompagneront les jeunes membres de l'orchestre, dont l'âge moyen est de 16 ans, aux Orchestrades mondiales de Brive-La-Gaillarde, en France, du 13 au 28 août, 1993. Cet événement réunira 36 orchestres, comprenant 1100 participants provenant de 17 nations. Nous leur souhaitons un voyage riche d'expérience.

Chauve-souris

J'étais assis à la table de cuisine, dans un camp de pêche, en train de jouer aux cartes. Mon compagnon d'en face lève les yeux en haut de ma tête. Je pouvais y lire un peu de frayeur. Il me dit: «fais attention, il y a une chauve-souris qui se promène derrière toi». «Ouais, pis. Elle ne me mangera pas», que je lui réponds, en continuant de jouer aux cartes.



Roger Blackburn

Soudain, elle se prend un élan du fond du camp de pêche et fonce directement sur moi. J'ai juste eu le temps de baisser la tête. Elle revient par le côté et effectue un virage entre mon oreille et mon épaule. La peur me prend et je me retrouve, dans le temps de le dire, accroupi sous la table. Mon copain me lance, écrasé de rire; «panique pas, elle ne te mangera pas». Je commençais à en douter.

On ne l'à pas revue de la soirée, mais je n'ai pas dormi de la nuit. J'avais l'impression que ce «vampire» attendait que je plonge dans le sommeil pour planter ses crocs dans mon cou.

Récemment, un copain avait pas moins d'une cinquantaine de ces bestioles dans l'entre-toit de sa maison, à Laterrière. il a réussi à les chasser, en les faisant fuir à la tombée de la nuit, en propulsant du «Raids» et en les éclairant avec une lampe de très forte intensité. Quand elle quitte la maison vous devez boucher les orifices par lesquelles elles sont sorties. Le travail devra être très bien fait, car la petite chauve-souris brune se contorsionne et arrive à passer dans un espace incroyablement petit.

Ces bestioles redoutent la lumière, la chaux, les bougies au souffre, la naphtaline et le formol. Elles sont très bruyantes et l'odeur de leurs excréments est très incommodante.

Vaut mieux vous en débarrasser. Ce n'est pas très intéressant de passer ses soirées accroupi sous la table...

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE LA DAM-EN-TERRE "LA CHATTE & LE HIBOU"



Reynald Robinson



Frédérike Bédard

Auteur
Bill Manhoff
Traduction & adaptation
Josée La Bossière
Mise en scène
Serge Thibodeau

22 juin au 21 août 1993
du mardi au samedi à 21h00

Billets - 18.50$
17$ groupe de 20 pers. & plus
Taxes incluses.

ptp Association des producteurs de théâtre d'été professionnels



complexe touristique DAM EN TERRE
alma, lac-st-jean

Salle climatisée

RÉSERVEZ TÔT!
668-3016

Prochaines élections fédérales

Le NPD ne veut pas lancer la serviette

OTTAWA (PC) — La remontée sera difficile, mais le Nouveau Parti démocratique a l'intention de mener une lutte acharnée pour conserver sa clientèle traditionnelle aux prochaines élections.

La leader Audrey McLaughlin a admis, hier, que la lutte sera féroce. Elle compte cependant sur la volatilité de l'électorat pour conserver ses acquis et faire de nouveaux gains.

«C'est facile de commencer à 40 pour cent, a-t-elle fait valoir au cours d'une réunion de son équipe électorale, en faisant allusion aux intentions de vote à l'égard du Parti libéral. Nous, nous préférons un défi... Nous allons faire élire le plus grand nombre de députés de notre histoire.»

Devant les journalistes, Mme McLaughlin n'a cependant pas voulu étaler ses prévisions quant au nombre de sièges que le NPD entend remporter. Tout au plus, elle a signalé que le parti présentera un candidat dans chacune des 295 circonscriptions du pays, dont 75 au Québec.

Aux élections de 1988, le NPD avait fait la plus grande percée de son histoire en décrochant 43 sièges. L'élection du Québécois Phil Edmonston dans Chambly, au cours d'une élection partielle en février 1990, avait porté ce nombre à 44.

Cette fois, si l'on en croit les sondages, la bataille sera toutefois beaucoup plus difficile. Selon le sondage Angus Reid publié le week-end dernier, les néo-démocrates ne sont plus le premier choix que de 7 pour cent des électeurs.

Les politiques impopulaires des gouvernements néo-démocrates provinciaux ont fait perdre des plumes au parti fédéral. En particulier, le contrat social du premier ministre ontarien Bob Rae a semé la bisbille chez les syndiqués, alliés traditionnel du NPD. Quelques syndicats ontariens ont suspendu leur financement au parti et plusieurs membres en colère ont déchiré leur carte du NPD.

Devant les caméras de télévision, Mme McLaughlin a tenté de minimiser la chute de popularité de son parti en disant que le NPD avait les meilleurs candidats, le meilleur programme et le meilleur leader de tous les partis.

«L'enjeu de cette campagne, ce n'est pas qu'elle va sceller le sort du NPD, a affirmé Mme McLaughlin. L'enjeu de cette campagne, c'est qu'elle va sceller le sort du pays.»

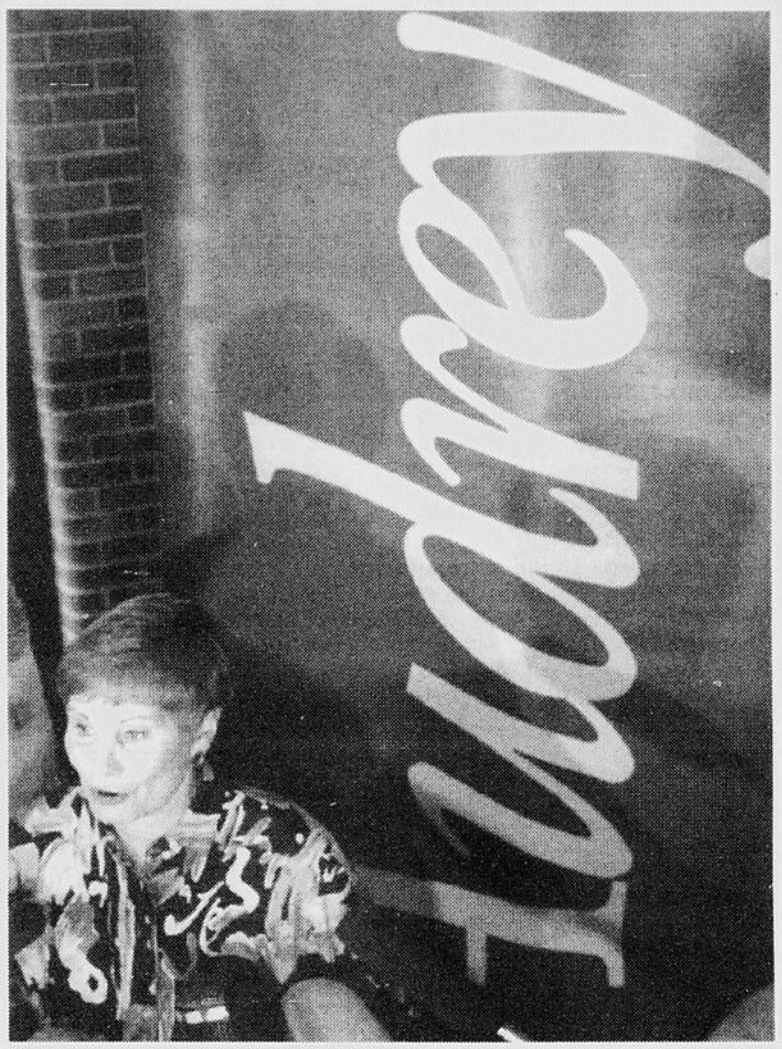
Et puis, a-t-elle ajouté, les libéraux et les conservateurs sont du pareil au même. La seule différence, selon elle, c'est que les conservateurs sont plus honnêtes car ils dévoilent leurs politiques, alors que les libéraux les cachent.

La présidente du parti, Nancy Riche, a été plus catégorique. Elle a reconnu que le parti aura fort à faire pour remonter la pente. «Nous avons un long chemin à parcourir», a-t-elle évoqué.

Du même coup, elle s'est dite toutefois confiante que le vent tournera une fois les élections déclenchées. Selon elle, il ne fait aucun doute que les néo-démocrates iront chercher davantage de candidats. Mme Riche estime que le NPD pourra conserver sa base traditionnelle. Les syndicats qui ont cessé de financer le gouvernement de Bob Rae achemineront leurs fonds vers le parti fédéral, croit-elle.

Mme McLaughlin a sommé Mme Campbell de déclencher le scrutin sans plus tarder. «Il est temps d'en finir avec les séances de photo, a-t-elle critiqué, et de déclencher les élections au plus tôt.»

L'équipe électorale de Mme McLaughlin a aussi lever le voile sur les thèmes de la campagne: une vidéocassette met en évidence la préservation du régime d'assurance-maladie, la piètre situation économique, les emplois et l'espoir du renouveau.



ELECTIONS - Devant les journalistes, hier, Audrey McLaughlin n'a pas voulu faire de prévisions quant au nombre de sièges que le NPD entend remporter lors des prochaines élections fédérales.

Aux municipalités

Ottawa cherche à réduire ses versements

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral projette de réduire de 10 pour cent les tenants lieu de taxes qu'il verse annuellement aux municipalités, a indiqué hier à Ottawa un porte-parole de la Fédération canadienne des municipalités (FCM).

«Cela n'a pas été officiellement annoncé mais à en juger par les discussions que nous avons eues avec les représentants du gouvernement, ils cherchent à couper les versements aux municipalités de 10 pour cent», a déclaré hier en entrevue à la Presse Canadienne M. Michael Roche, directeur des politiques et des programmes de la FCM.

«Le fédéral nous dit qu'il doit réduire son déficit mais cette coupure voudra dire que nous devrons trouver l'argent ailleurs ou imposer davantage nos contribuables», a-t-il ajouté. En décembre 1992, Don Mazankowski, alors ministre des Finances, avait décrété un gel de deux ans des tenants lieu de taxes versés aux villes et municipalités canadiennes. Il plafonnait ainsi à 600 millions$ les versements payés chaque année aux municipalités en guise de taxes pour les propriétés du gouvernement et celles des sociétés de la Couronne.

La FCM a alors mal réagi en soutenant que ce gel aurait un impact négatif sur les budgets des municipalités. La fédération a donc entrepris en mars dernier des pourparlers destinés à touver un compromis avec le fédéral. Ces discussions sont actuellement dans une impasse.

Selon M. Roche, les représentants des municipalités sont «dans une camisole de force» face aux négociateurs du ministère des Approvisionnements et Services et des Travaux publics, desquels relèvent les propriétés gouvernementales.

Du point de vue fédéral, explique M. Roche, les propriétés du gouvernement et celles des sociétés de la Couronne ne se comparent pas à d'autres propriétés privées. Le fédéral refuse donc qu'un taux d'imposition résidentiel ou commercial soit appliqué à ses biens immobiliers.

«Le fédéral voudrait que soit établi un taux d'imposition médian», a-t-il précisé.

Mais si une réforme de la taxation des édifices gouvernementaux était l'objectif principal visé par la FCM, celui du gouvernement central était double.

«On devrait parler de réforme du programme de taxation mais à cela s'est ajouté la réduction de 10 pour cent des tenants lieu de taxes», a confié M. Roche. «Les pourparlers sont donc bloqués.»

Retrancher 10 pour cent de 600 millions$ voudra dire soustraire 60 millions$ à des milliers de municipalités du Canada.

«Il sera donc très difficile de s'entendre et je ne crois pas que nous pourrons trouver une solution», a-t-il prédit.

Cette coupe de 10 pour cent ne sera pas faite d'un seul coup mais appliquée progressivement, croit M. Roche. Il estime peu probable que le fédéral réduise d'un dixième ses paiements aux municipalités avant le gel décrété jusqu'à la fin de 1994.

Selon la FCM, l'impact sera terrible sur les budgets des petites municipalités comptant sur les taxes payées par exemple par les bases militaires et les sociétés de la Couronne, telles les aéroports ou la Société centrale d'hypothèque et de logement.

«Nous n'acceptons pas cette coupure de 10 pour cent», a tranché M. Roche en indiquant que la fédération sera active au cours de la prochaine campagne électorale fédérale.

Politique sociale

Les démunis veulent savoir

OTTAWA (PC) — Inquiets pour l'avenir des programmes sociaux, une coalition de groupes sociaux exige que le gouvernement fédéral rende public son livre blanc sur la politique sociale et qu'il associe les démunis à son projet de réforme.

«Nous voulons un débat démocratique autour des changements qu'envisage ce gouvernement», a indiqué la présidente du Comité national d'action sur le statut de la femme, Surena Thobani, au cours d'une conférence de presse conjointe avec le Congrès du travail du Canada et l'Organisation nationale anti-pauvreté.

Les trois organisations ont annoncé la tenue d'une table ronde sur la réforme des politiques sociales, le 15 septembre prochain à Ottawa. Une vingtaine de groupes sociaux, syndicaux, religieux, autochtones et quelques organismes de recherches en politique sociale chercheront alors à s'entendre sur des propositions de réforme.

Entre temps, croit Mme Thobani, la première ministre Kim Campbell doit respecter ses promesses d'ouverture et de consultations.

Le président de l'Organisation nationale anti-pauvreté, Bob Evans, a rappelé que son groupe, un des rares à défendre les intérêts des gens pauvres, n'avait pas été consulté lors de l'élaboration du livre blanc sur la politique sociale.

A son avis, l'élaboration d'un projet de réforme doit se faire avec les personnes qui seront les plus touchées. Selon lui, c'est la seule façon d'être équitable et de ne pas perdre de vue l'impact humain des changements envisagés.

«Nous sommes prêts à discuter avec le gouvernement et le milieu des affaires mais tant qu'on nous tient à l'écart des discussions sur le livre blanc, nous considérons que la porte est fermée», a indiqué M. Evans.

C'est à l'hiver 1992 que le premier ministre Mulroney avait confié aux ministres Bernard Valcourt et Benoît Bouchard la tâche d'écrire un document de consultations sur la réforme des programmes sociaux.

Ce document, connu sous le nom de livre blanc sur la politique sociale, devait être terminé au printemps dernier. Le 27 juillet, Mme Campbell faisait savoir que le document ne serait pas rendu public avant les élections mais qu'elle ferait connaître les grandes lignes de la politique de son parti au cours de la campagne électorale.

Pour les groupes, cette approche est inacceptable car elle les exclut du débat.

Les trois groupes craignent que les programmes sociaux soient en danger. Mme Nancy Riche, vice-présidente du CTC, et Mme Thobani ont rappelé que Mme Campbell avait flirté pendant un certain temps avec l'idée d'un ticket modérateur dans le domaine de la santé.

Kim Campbell

Appel à la solidarité

VANCOUVER (PC) — La première ministre Kim Campbell, jouant à l'animatrice d'une émission de radio matinale à Vancouver, mardi, a incité le reste du Canada à faire preuve de solidarité avec l'Ontario.

Mais elle n'a pu s'empêcher de donner un petit coup de griffes au premier ministre ontarien, Bob Rae, en lui reprochant d'être trop négatif devant les journalistes.

«En ce qui concerne ce pays, ce qu'il faut faire pour le garder uni, nous sommes tous Ontariens, aucun d'entre nous ne peut rester indifférent au bien-être de l'Ontario», a affirmé la première ministre à ses auditeurs de la station de «soft-rock» KISS-FM.

«J'estime que le premier budget de leur gouvernement (NPD) a été un véritable désastre. Ils ont creusé un énorme trou et maintenant, ils essaient de s'en sortir.» Il est temps, a-t-elle enchaîné, pour le reste du Canada de cesser de critiquer l'Ontario.

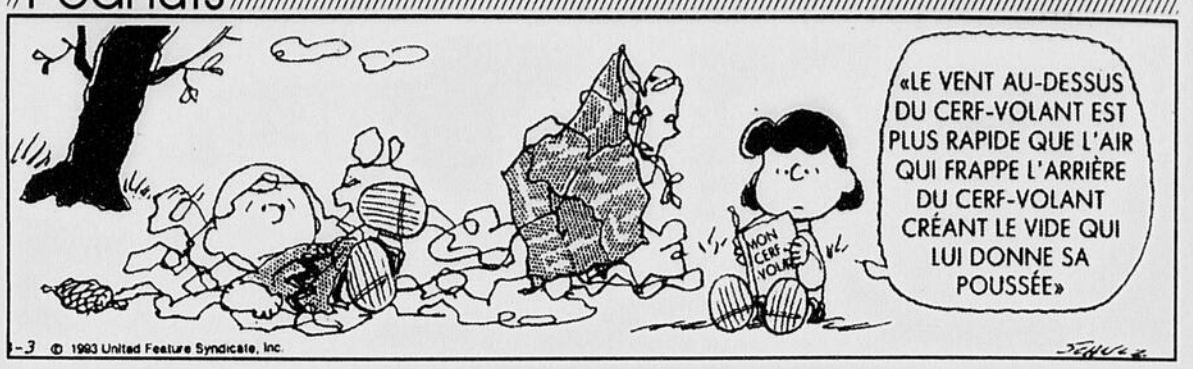
Mais au sujet de M. Rae, elle a été moins compréhensive. «Bob Rae et moi nous avons des conversations très cordiales, très agréables, au téléphone ou en personne. Et puis il rencontre les journalistes, et il devient désagréable et se met à dire des choses méchantes.» Au bureau de M. Rae, un porte-parole a indiqué que le premier ministre était absent, et qu'il «ne reviendrait pas de vacances pour commenter ceci». Après l'émission, Mme Campbell a défendu la nomination de l'ancien attaché de presse de Brian Mulroney comme ambassadeur à Cuba, affirmant qu'il s'agissait d'une affaire de routine.

Priée de dire si le moment n'était pas mal choisi pour la nomination de Mark Entwistle, annoncée lundi, le jour même où elle s'engageait dans un discours à améliorer la transparence dans les pratiques parlementaires et réduire les nominations partisanes, elle a répliqué que la nomination en était une «de routine», prévue depuis longtemps.

Mme Campbell a passé une heure en ondes comme invitée et co-animatrice de l'émission, qui s'est généralement déroulée de manière détendue. Elle a quand même pris soin de rappeler la nécessité de réduire le déficit, et s'en est brièvement attaquée à l'ex-premier ministre libéral Pierre Trudeau.

A quand des élections? lui a-t-on - inévitablement - demandé. «Bientôt», s'est-elle contentée de répondre.

Peanuts



Philomène



Pour le meilleur et pour le pire



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

MERCREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS							La sagesse des...	Gabby et les petits..	L'édition magazine	Chateauvallon		Le temps de vivre		La loi de Los Angeles		La famille Calinours	La bande à Piscou	Les Barton	Watatow	La cour en direct
CFRS																	Images du Québec	Police Académy	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h30)		A votre santé	A bien y penser (09h45)		Aimer	Bugs Bunny	La vie au...	Mongrain de sel (11h45)			Cinéma d'après-midi: L'OURAGAN VIENT DE NAVARONE				Les héritiers du rêve		Batman	Top modèles	Cinq et 1/2
R.Q.													Pause musicale		Les systèmes experts au Québec		Beau et chaud		Clementine	Le club... 100 watts

Votre soirée

MERCREDI 11 août	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Le monde merveilleux de Disney		Feu vert international	La route des vacances	...Service compris	Beau et chaud		Rideau		La route des vacances	...Service compris	
CKRS	Ce soir	Vivre à trois	L'enfer c'est nous autres	Baseball. Ligue nationale. Montréal vs Philadelphie					Le Téléjournal	Le Point	La météo Les sports	L'enfer c'est nous autres	Cinéma: LE GRAND...
CJPM	Le TVA, édition,18 heures	Jeopardy!	Secrets de famille	L'heure juste	Cinéma du mercredi: DES HAUTS ET DES BAS				Ad lib		Le TVA, réseau, édition/ TVA Sports		A bien y penser
CFRS	La guerre des clans	Coup de foudre	...et Anthony		Cinéma: ON NE SAIT JAMAIS				24/24	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma: L'INÉVITABLE
TV 5	La route des vacances	Pyramide	Journal télévisé de F2	Vision 5 (19h35)	Des trains pas comme les autres		De terre et de sang		Télétourisme	Le divan	Tête à Tête		Journal télévisé de F3
S.E.	CHIENNE DE VIE (17h50)			ZOOM	PAPAYA			LA GRANDE CLASSE (21h35)			UNE LIGUE EN JUPONS (23h15)		
CBFT	Ce soir		L'enfer c'est nous autres	Baseball. Ligue nationale. Montréal vs Philadelphie					Le Téléjournal	Le Point	La météo Les sports	L'enfer c'est nous autres	Cinéma: LE GRAND...
CFER	Le TVA, édition,18 heures	Jeopardy!	Secrets de famille	L'heure juste	Cinéma du mercredi: DES HAUTS ET DES BAS				Ad lib		Le TVA, réseau, édition/ TVA Sports		A bien y penser
CBJET	Newswatch (17h30)		Movie: STOP! OR MY MOM WILL SHOT				News		Canada game highlights		Mr. Bean	Drop the dead donkey	Star Trek
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Seinfeld	Unsolved mysteries		The morning man		Legends of the west		News	Lottery	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek		The wonder years	Street match	Home improvement	Delta	Sirens		News	Married... with children	Commercial programs
WCAX	News		News	Murphy Brown	How'd they do that?		In the heat in the night		48 hours		News	Johnny Bago	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Unsolved mysteries		THE RETURN OF ELIOTT NESS				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Montreal Buzz		Gustave Lussi: the man ...	Comedy of errors				Emerdale farm	Jack Horkheimer...
TSN	Motoring '93	Sportsdesk	Inside sports	Raceline motorsports		TSN triathlon series	Inside the PGA tour	1993 Crown Royal cup equestrian tour			Sportsdesk		Inside sports
F.C.	BORDERTOWN CAFE (17h45)			ALINE			MEDECINE MAN				MO' MONEY		
RDS	Série atlantique (17h30)	Sports 30	Défi mini-putt		Chrono	Golf: Export à Skins game					Sports 30	Les régates canadiennes	Les courses à Blue Bonnets

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Bridge

PRENEZ PLACE EN SUD

Aujourd'hui nous allons jouer au bridge dans une compétition d'équipe de quatre, mouvement suisse. Prenez place en Sud.

Donneur : Nord
Vulnérables: Est-Ouest

Est
♠ 7
♥ R
♦ D 9 8 7 4 2
♣ D 10 8 5 4

Sud (Vous)
♠ 10 5
♥ V 9 8 5
♦ A R 10 6
♣ V 7 2

Ouest	Nord	Est	Sud
-	4♥	P	P
4♠	P	P	5♦*
5♠	X	Fin	

* 5♦: Enchère pour indiquer une entame si l'adversaire persiste en pique.

Entame: Trois de carreau.

Vous gagnez l'entame avec le roi de carreau. Vous jouez l'as de carreau et votre partenaire défausse le trois de trèfle. Quel est votre retour?

Votre partenaire a sûrement sept ou huit cartes en coeur pour justifier son ouverture à quatre coeurs. La défausse du trois de trèfle doit être faite seulement si Nord possède un singleton en trèfle. Vous vous devez de revenir trèfle à la troisième levée pour une chute de deux levées et un gain de 500 points. Les quatre jeux sont:

Nord
♠ R 8 3
♥ A D 10 7 6 4 3 2
♦ 3
♣ 3

Ouest
♠ A D V 9 6 4 2
♥ -
♦ V 5
♣ A R 9 6

Est
♠ 7
♥ R
♦ D 9 8 7 4 2
♣ D 10 8 5 4

Sud (Vous)
♠ 10 5
♥ V 9 8 5
♦ A R 10 6
♣ V 7 2

Si, à la troisième levée, vous n'êtes pas revenu en trèfle mais en carreau ou en coeur, le déclarant chutera seulement d'une levée. Supposons un retour carreau, notre déclarant coupera avec le neuf ou le valet. Dans les deux cas, il chutera seulement d'un pli en jouant par la suite l'as de pique suivi de la dame de pique.

Si Nord avait eu un doubleton en trèfle, il aurait sûrement défaussé le sept de coeur sur votre as de carreau.

Jacques LALIBERTÉ

Ciné-télé

13h30

CJPM - CFER — L'OURAGAN VIENT DE NAVARONE **41968** (5) (Force 10 from Navarone) G.-B. 1978. Drame de guerre de G. Hamilton avec Robert Shaw, Harrison Ford et Franco Nero. — Deux vétérans anglais sont adjoints à une équipe américaine chargée d'une opération spéciale en Yougoslavie. — Suite imitative à "The Guns of Navarone". Intrigue peu vraisemblable. Quelques bons moments. Interprétation plutôt superficielle. — A. (2h).

20h00

CFRS — ON NE SAIT JAMAIS 28701 (5) (Maybe Baby), E.-U. 1968. Comédie de moeurs de T. Moore avec Jane Curtin, Dabney Coleman et Julia Duffy. — Un homme d'un certain âge qui ne désire plus élever des enfants est confronté à la grossesse de sa seconde femme. Téléfilm. — Idée de départ intéressante. Mise en scène peu originale. Nombreuses longueurs. Interprétation valable. (2h).

CJPM - CFER — DES HAUTS ET DES BAS **60189** (4) (Ups and Downs). Can. 1982. Comédie dramatique de P. Almond avec Colin Sidnner, Gavin Brannan et Leslie Hope. — Dans un collège huppé, certains pensionnaires font face à divers problèmes. — Evocation convaincante d'un milieu scolaire fréquenté par des priviliégés. Récit quelque peu dispersé mais ne manquant pas d'intérêt. Mise en scène soignée. Interprétation naturelle de non-professionnels. — A. (2h).

23h55

CKRS - CBFT — LE GRAND RESTAURANT 84357140 (4) Fr. 1966. Comédie de J. Besnard avec Louis de Funès, Bernard Blier et Rosa Maria Rodriguez. — Le patron d'un restaurant est entraîné dans une aventure policière à la suite de la disparition d'un client. — Divertissement amusant. Mise en scène fonctionnelle. Trouvailles loufoques. Mise en valeur du jeu comique de la vedette. — E. (1h50).

Mots croisés

NO D-2331

HORIZONTALEMENT

1 - Traîneau bas - Dénué d'esprit.
2 - Élève - Brûlé.
3 - Elle a des enfants - Résolue.
4 - Algue brune - Chamois des Pyrénées.
5 - De là - Flacons - Paresseux.
6 - Gouverne - Ceinture japonaise.
7 - Fera quelque chose - Mit bas, en parlant d'une vache.
8 - Personne qui mène une vie de débauche - Bourrasques.
9 - Assassina - Houe à manche court (Afrique) - Durillon.
10 - Une tumeur - Sodium.
11 - Vedette - Alcaloïde de la fève de Calabar.
12 - Portes un coup avec violence - Zone externe du globe terrestre.

VERTICALEMENT

1 - Sobre - Adj. poss.
2 - Le Pacifique en est un - Arums.
3 - Rivage - Gloussas.
4 - Dont on extrait de l'huile - Monnaie de la Suède.
5 - Soldat de l'armée américaine - Dadais (pl.).
6 - Prénom masc. - Loupée.
7 - Mesure agraire - Monnaie de la Bulgarie - Patron.
8 - Compagnie - Large.
9 - Rôtit de manière à faire prendre une couleur dorée - Lentille.
10 - Boisson gazeuse - Banquette - Deux.
11 - Retirerai - Parla avec véhémence contre quelqu'un.
12 - Devenu ni chaud, ni froid - Jacob.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2330

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	E	R	T	A	I	N	E	M	E	N	T
2	O	P	I	U	M	■	I	S	O	L	E	E
3	M	A	T	R	O	N	E	■	D	U	E	L
4	B	U	■	N	U	E	■	S	E	S	■	L
5	U	L	T	E	R	I	E	U	R	■	L	U
6	S	A	■	P	■	G	R	I	N	C	E	R
7	T	R	I	■	F	E	S	S	E	E	■	E
8	I	D	O	L	E	■	■	S	S	■	R	■
9	O	■	D	O	R	A	D	E	■	B	O	N
10	N	E	L	U	M	B	O	■	P	U	M	A
11	■	R	E	V	E	R	■	A	U	T	A	N
12	G	E	R	E	R	I	O	N	S	■	N	A



Mot mystère

1131 9 lettres Le mot clé: lait

bébé	chèvre	gruyère	raviole	tétine
béchamel	crème		réfrigéré	thé
berlingot		lactique	repas	traire
beurre	édam	lait	repu	
bidon	écrémage			vache
blanc			sachet	veau
boire	faim	mamelle	sain	
bon	feta	munster	santé	
brebis	frais		séré	
breuvage	frémir	olivet	servir	
brie	fromage	omelette	sevré	
			soif	
caillé	goût	poudre	sucer	
caséine	gras	poule	suri	

Solution du problème précédent: émoulu

R	E	F	R	I	G	E	R	E	T	S	N	U	M	E
A	T	E	F	E	L	E	T	N	S	I	M	I	G	C
P	E	H	L	O	P	T	S	I	C	U	A	A	A	A
O	H	T	I	U	E	A	A	T	A	A	M	L	D	S
U	C	V	E	L	O	R	S	E	B	O	I	R	E	E
D	A	R	E	C	F	P	V	T	R	R	I	L	L	I
R	S	M	E	E	R	I	T	F	E	R	I	L	L	N
E	O	T	R	M	L	E	O	E	U	R	E	E	O	E
C	H	E	V	R	E	R	M	S	V	M	I	D	E	U
U	S	C	F	R	M	R	S	A	A	I	I	A	S	Q
S	C	A	A	E	A	U	E	M	G	B	L	A	R	I
B	I	N	R	V	H	E	R	Y	E	E	N	O	I	T
M	E	V	A	G	C	B	V	L	U	T	I	O	U	C
S	E	B	E	L	E	R	I	M	E	R	F	O	B	A
S	I	B	E	R	B	E	R	L	I	N	G	O	T	L

Horoscope

Mercredi, le 11 août 1993

Les enfants qui naissent en ce jour seront attirés par le social et l'humanitaire. Tendront à vouloir participer à tous les grands mouvements écologiques de l'heure. Attirés par la politique et la diplomatie car ils sont très secrets, finalement. Amours raisonnables, axés surtout vers la réussite et le standing. Sécurité financière.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Vous devriez vous contenter de la routine aujourd'hui. N'allez pas vous lancer dans des projets d'importance si vous voulez que cette journée soit calme. Si vous êtes marié, vous saurez faire des concessions indipensables à la paix du foyer. Si vous êtes célibataire, le temps est favorable à de nouvelles rencontres.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Vous vous ferez du souci au sujet de la personne aimée et vous aurez des divergences d'opinions. Adaptez-vous aux circonstances rapidement. Ne laissez pas passer les occasions de faire plaisir et surtout tâchez de ne pas laisser votre tempérament vous dominer et vous égarer. La patience est un arbre dont la racine est amère mais les fruits très doux.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Le charme que vous démontrerez arrangera bien des choses. Vous serez enthousiaste et tellement plus disponible pour l'être cher. Au travail, des contacts enrichissants et des changements favorables seront très appréciés et très avantageux. Par contre, vous auriez avantage à éviter les excès de table qui constituent votre seul handicap.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: En affaires, vous viendrez à bout des obstacles imprévus qui surgiront aujourd'hui grâce à votre courage. Sachez conserver votre sang-froid et votre lucidité. Côté coeur, la personne aimée vous exprimera un attachement sincère et vous serez sensible à ses multiples attentions. Vous vous sentirez optimiste et vous regarderez vers l'avenir avec plus d'espoir.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Vous sentirez naître en vous un violent désir de liberté. Ne vous laissez pas dépasser, servez-vous de votre jugement. Les aspects planétaires vous portent à vous questionner sur votre vie sentimentale. Au travail, une chance certaine vous secondera. Les projets commerciaux sont favorisés. Servez-vous de vos idées.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: A l'endroit de vos proches, votre comportement sera insolent. Ne rapetissez donc pas ceux qui vous touchent de près. Sur le plan sentimental, ne laissez pas les compliments vous monter à la tête et craignez la vanité. La personne qui vous aime a une bonne mémoire et elle n'oublie pas facilement ni le bien, ni le mal qu'on a pu lui faire. Au travail, vous donnerez un bon rendement.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Votre vie sur le plan du coeur sera plus intense. Il semble que vous serez plus ouvert à l'amour. Sur le plan des amitiés, acceptez les invitations pour voir de nouveaux visages. Au travail, ménagez-vous un peu plus; vous aurez tendance à vous fatiguer trop vite. Il y aura des décisions qui favoriseront votre avenir et vous apporteront l'équilibre auquel vous aspirez.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Au travail, ne perdez pas votre temps ni vos forces en essayant de contrecarrer ceux qui vous envient. Organisez logiquement vos tâches et donnez un bon rendement. Sur le plan sentimental, votre vie fera des étincelles. La personne qui vous aime sera d'un égoïsme jusqu'ici inégalé dans vos relations. Vous serez capricieux et votre humeur sera changeante.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Après les abus des derniers jours, vous préférez passer tranquillement la journée à la maison ou au chalet. Il n'est pas d'éloignement sinon celui des coeurs. Vous en profiterez pour réfléchir à votre carrière ou à votre avenir. L'idée de déménager vous trotte dans la tête à moins qu'il ne s'agisse de plans de voyage.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Journée excitante au niveau sentimental. Vous ferez des rencontres particulièrement exceptionnelles si vous êtes seul. Avec l'être cher, vous ferez preuve de beaucoup d'attention. Vous vous laisserez aller à faire des plans de voyage vers des destinations aussi exotiques que vos rêves vous le permettent.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: La lune vous fait signe et vous ne résisterez point à rejoindre l'être cher. Vous êtes tout à coup ouvert aux besoins de votre entourage, ce qui vous permettra d'oublier vos sentiments égocentriques. Les astres favorisent une communion profonde avec le partenaire.Celui qui sait parler ne risque jamais de s'égarer.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Certaines difficultés surgiront dans votre milieu de travail. Mais, votre patience et votre persévérance en viendront facilement à bout. On vous en félicitera. Une démarche auprès de personnes influentes vous sera plus bénéfique que prévue. Côté sentimental, n'ayez crainte d'ouvrir votre coeur auprès de l'être aimé. Vous serez compris.

17e Festival des films du monde

La comédienne Marie Tifo sera du jury

MONTREAL (PC) — Les comédiens Marie Tifo et Ben Kingsle seront du jury, au 17e Festival des films du monde, du 26 août au 6 septembre. Le Britannique Kingsley a incarné Gandhi, dans la fresque éponyme sur le père de l'Inde moderne, et Marie Tifo a joué dans «Les bons débarras», de Francis Mankiewicz, «Kalamazoo», de Paul-André Forcier, à la scène et à la télévision.

Le banc d'experts comprendra aussi le réalisateur argentin Eliseo Subiela, dont le poétique «El Lado Oscuro del Corazon» avait été primé au FFM de 1992, précisait le président Serge Losique, mardi en conférence de presse.

Le réalisateur espagnol Julio Medem, les critiques Jack Mathews, de New York Newsday, Michel Rebichon, du mensuel Studio, et Guglielmo Biraghi, longtemps avec Il Messagero, de Rome, vont également juger les 19 longs métrages inscrits en compétition.

Un des films canadiens en lice pour le Grand Prix des Amériques est «Le sexe des étoiles», de Paule Baillargeon, d'après le roman de Monique Proulx; l'autre est «The Lotus Eaters», de Paul Shapiro, dans lequel Sheila McCarthy joue une enseignante québécoise en Colombie-Britannique.

Pour les Etats-Unis, «And the Band Played On», de Roger Spottiswoode, avec Richard Gere, Alan Alda et Lily Tomlin, illustre la foire d'empoigne que devient parfois la recherche sur le sida.

De France, les sélectionneurs ont choisi «Tout ça pour ça», une histoire de chassés-croisés charnels de Claude Lelouch, avec Vincent Lindon, Francis Huster et Alessandra Martines, ainsi que «Poisson Lune», de Bertrand van Effenterre.

«El Amante Bilingue», de Vicente Aranda, avec Onella Muti, vient d'Espagne tandis que l'Italie envoie «Il Lungo Silenzio», de Margarete von Trotta, dans lequel des veuves sont résolues à rompre la loi du silence de la mafia.

«Trahir», de Radu Mihaileanu, rappelle la longue dictature (1965-89) qui imposait à de malheureux Roumains cette alternative: la délation ou la mort.

Choix de Toronto

Le réalisateur Denis Arcand et le producteur Max Film ayant choisi de sortir «Love and Human Remains» au Festival of Festivals, de Toronto, plutôt qu'à Montréal, comment réagit-on au FFM?

Vexée, Danièle Cauchard, vice-présidente du FFM, répond que «nous ne l'avons pas vu. Mais en tout cas le film n'a pas été retenu au festival de Cannes ni à Venise. Là-bas ils sont mieux placés pour répondre que nous.»

Quant à la proportion de films en français (parlants ou sous-titrés) à attendre à ce 17e FFM, Mme Cauchard ne saurait la préciser mais assure qu'«il y aura un nombre assez correct de films accessibles aux francophones unilingues».

M. Losique a également défendu le caractère international de la sélection d'ensemble, il n'est pas étonnant qu'il vienne moins de films de continents où on n'a pas autant les moyens d'en produire: «A l'inverse, nous avons déjà eu le reproche de faire un festival trop tiers-mondiste.»

Aspect économique

Le festival de 1992 dispose d'un budget (argent et fourniture de services) d'environ 4 millions$. Quant aux retombées qu'il susciterait, Mme Cauchard ne se risque pas à les chiffrer: «Je me méfie de ces études qui comptent les badauds dans les rues et les transforment en dollars ou journées de travail. A ce compte-là, l'économie de la province serait extraordinaire.»

M. Losique signale néanmoins que le FFM retient à Montréal des gens qui iraient ailleurs, feraient autre chose; il cite les hôteliers à qui le festival apporte la plus grande affluence durant l'année: «Comme événement, il n'y a que le Canadien et les Expos qui nous battent.»

Le théâtre d'été du Montagnais présente
6040
DE CLAUDE STEBEN ET THÉRÈSE LABRIE
DU 25 JUIN AU 15 AOÛT 1993
DU MERCREDI AU DIMANCHE À 20H00
COÛT DU BILLET (TAXES INCLUSES)
THÉÂTRE; Adulte: 16,50 $ 12 ans et moins: 10,00 $ Groupe (8 pers. et +): 14,50 $
SOUPER-THÉÂTRE; Adulte: 35,00 $ 12 ans et moins: 20,00 $ Groupe (8 pers. et +): 32,00 $
TÉLÉPHONE POUR RÉSERVATIONS: (418) 543-1521 ou 1-800-463-9160
HÔTEL • MOTEL le MONTAGNAIS PLACE DES CONGRÈS

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3.25$

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261
LE FUGITIF
12:00 - 2:20 - 4:50 - 7:10 - 9:35
LA FIRME (G)
Tous les jours: 4:00 - 9:30
JURASSIC PARK en version française (G)
Tous les jours: 1:30 - 7:00

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022
LA FIRME (G)
Tous les jours: 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30
PROPOSITION INDÉCENTE (13 +)
Tous les jours: 7:15 - 9:35
L'AVOCAT DU DIABLE (13 +)
Tous les jours:7:00 - 9:10
TOM & JERRY (G)
Tous les jours: 1:00 - 3:00 - 5:00
ROBIN DES BOIS -HÉROS EN COLLANTS-(G)
Tous les jours: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20
BLANCHE NEIGE ET LES SEPT NAINS (G)
1:00 - 2:30 - 4:15 - 6:00

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
LE FUGITIF (13 +)
Tous les jours: 1:05 -3:50 - 7:05 - 9:35
MON AMI WILLY (G)
Tous les jours: 1:10
SOLEIL LEVANT (13 +)
Tous les jours: 3:30 - 9:40
JURASSIC PARK version française (G)
1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002
CINÉ-PARC SAGUENAY: 549-4337

Le Rendez-vous Musical DE LA TERRIÈRE
DU 6 AU 15 AOÛT 1993
ÉGLISE NOTRE-DAME de Laterrière
Aujourd'hui 20h00
CONCERT LE QUOTIDIEN PROGRÈS-DIMANCHE
Concerto comiques de Corette
Le mirliton - L'allure - Margoton
Le quadrille en quatuor
La femme est un grand embarras
Le plaisir des dames
Claude-Bénigne Balbastre, Sonate en quatuor no 4, en ré majeur
La Bande Baroque
Chantale Rémillard, violon
Bernard Guay, contrebasse
Réservation: 678-2217
Adulte 18$ 14 ans et moins GRATUIT
Étudiant et âge d'or 12$ Passeport 50$
UNE COLLABORATION:
LE QUOTIDIEN SRC progrès-dimanche VILLE DE LATERRIÈRE ALCAN
Communications Canada CJPM
Gérard R. Morin député provincial comté Dubuc
Ministère de la culture
239028

JUSQU'AU 15 AOUT 1993 DU MERCREDI AU DIMANCHE À 20H30
PLUS QUE QUATRE REPRÉSENTATIONS
Les Papillons de Nuit
une comédie de Michel Marc Bouchard
• RÉPARTIES SAVOUREUSES
• À VOIR ABSOLUMENT
• TRÈS DRÔLE
• UNE BERNADETTE CAPOTANTE
• INTRIGANTE
• LE RIRE ASSURÉ
FORFAIT SOUPER / THÉÂTRE SALLE CLIMATISÉE
Billets en vente à la Pulperie de Chicoutimi tous les jours au guichet de 9 h à 20 h 30 ou sur le réseau Réservatech aux postes de vente suivants:
• Provigo à Chicoutimi
• Provigo à Chicoutimi-Nord (boul. Ste-Geneviève)
• Provigo de Jonquière (secteur Arvida)
(418) 698-3100
239481

LE MARDI



Mettez la main dans l'sac!

c'est payant!

73,000$ EN PRIX

26 voyages au soleil

À GAGNER:

Destination: Acapulco Mexique

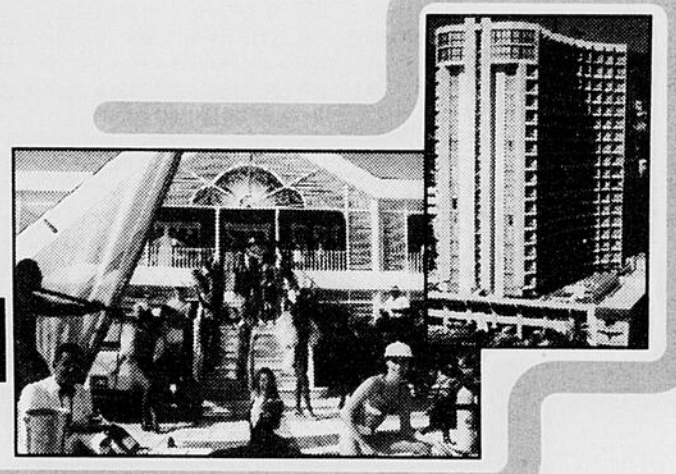
Comprenant: Hébergement à l'hôtel Copacabana.
Avion, départ de Québec.

Destination: Puerto Plata République Dominicaine

Formule "Club" tout compris
Hébergement au Puerto Plata Village.
Avion, départ de Québec.

1 VOYAGE PAR SEMAINE
1SEMAINE / 2 PERSONNES

Voyages SAGUENAY



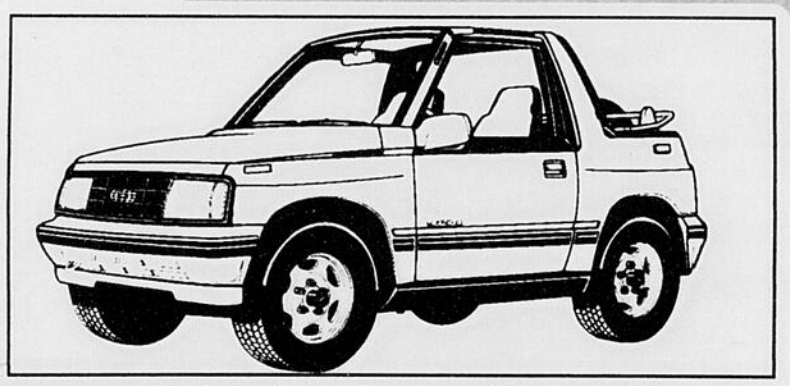
1 Tracker 4x4
1993, DÉCAPOTABLE

Geo

ARNOLD

CHEVROLET Geo OLDSMOBILE INC.

2385 Godbout, Jonquière



Visible dans la salle de montre chez Arnold Chevrolet

L'attribution du Tracker se fera lors d'un tirage au sort le 1er octobre 1993, parmi tous les coupons accumulés.

RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION

1- Le concours débute le 9 mars pour une durée de 26 semaines, se terminant le 31 août 1993.

2- VOYAGES DANS LE SUD

Les tirages au sort auront lieu tous les mardis 13h30 à compter du 16 mars jusqu'au 7 septembre 1993.

L'attribution se fera comme suit:
Semaine 1: Voyage au Mexique
Semaine 2: Voyage en République Dominicaine
Semaine 3: Voyage au Mexique
Semaine 4: Voyage en République Dominicaine, ainsi de suite.

Restriction:

Les voyages devront être effectués avant le 30 avril 1994, excluant les dates suivantes: du 15 au 31 juillet 1993, du 20 décembre 1993 au 5 janvier 1994, du 15 février au 8 mars 1994.
Les taxes d'aéroport ne sont pas incluses.

TRACKER 4X4 1993:

Tous les coupons reçus seront conservés pour l'attribution du Tracker.
Le tirage au sort aura lieu le 1er octobre 1993.

3- Pour participer il suffit de remplir le coupon de participation inséré dans votre **PROMO-SAC** et de le faire parvenir à :

Concours "La main dans l'sac", 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, Qc G7H 5C1

1 seul coupon par enveloppe de format régulier, ou encore le déposer chez Arnold Chevrolet Geo Oldsmobile

4- Seuls les coupons originaux seront acceptés, (aucune photocopie ou fac-similé)

5- Ce concours s'adresse exclusivement aux résidants du Saguenay-Lac-Saint-Jean âgés de 18 ans et plus, à l'exception des commanditaires participants à cette promotion, des employés(es) de Progrès du Saguenay et de leur famille immédiate.

6- Les personnes gagnantes pourront réclamer leur prix en se présentant à la Maison de la presse, 1051 boul, Talbot, Chicoutimi.

7- Le nom des personnes gagnantes sera publié dans le Quotidien.

8- Les personnes gagnantes doivent consentir à ce que leur nom et / ou leur photo soient utilisés à des fins publicitaires relatifs à ce concours.

9- Les prix doivent être acceptés tels quels et ne peuvent être échangés contre une somme d'argent et ne sont pas transférables.



PROMO-SAC:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY

226240-

226240

La bourse

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis mardi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,339$ le kg; pour bétail: —— le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; pour bétail: —— le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,45$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,595$; première cat., coloré: 5,595$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,363$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,397$; A-gros: 1,377$; A-moyens: 1,317$; A-petits: 0,847$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,15$; A-gros: 1,15$; A-moyens: 1,09$; A-petits: 0,62$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,13$; A-gros: 1,13$; A-moyens: 1,03$; A-petits: 0,60$.

Prix du poulet pour le Québec et l'Ontario pour la semaine du 9 août, 1993: 1,16$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, Lavée: 8,05-9,15$ le sac de 50 lbs, 2,75-3,85$ le sac de 20 lbs, 1,50$ le sac de 10 lbs, 10,65-12,45$ extra-larges, sac de 50 lbs, 10,40-12,30$ 10x5, 9,75-11,00$ 5X10; New Whyte, grenailles: 9,50-10,95$ le sac de 50 lbs; Québec, Rouge-Lavée: 14,00$ le sac de 50 lbs, 18,50-21,55$ sac de 10x5, 18,00-20,50$ 5x10.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mardi, dans la région montréalaise:

Fruits

Bleuets, Qué. sauvages: 23.50$ panier de 11 pintes

Bleuets, Qué. cultivés: 38,00$ panier de 11 pintes

Bleuets, Qué. cultivés: 17,30$ panier de 12x1

Cantaloupes, OKA, Qué.: 9,20$ le ctn de 9-12

Fraise, Qué.: 10,00-12,00$ le ctn de 12x1 pt.

Framboise, Qué.: 19,00$ le ctn de 12xba1/2ea pt

Pommes, Lodi, Qué.: 9,50-12,35$ le boisseau

Pommes, Transparente, Qué.: 13,25$ le boisseau

Pommes, Transparente, Qué.: 14,85$ le ctn de 12x3 lb

Pommes, Vista Bella, Qué.: 15,00$ le ctn de 12x3 lb

Pommes, Vista Bella, Qué.: 14,00$ le boisseau

Pommes, Melba, Qué.: 16,90$ le ctn de 12x3 lb

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 8,00$ le boisseau.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 9,25$ cello 12X3 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 9,00$ 9x4

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 14,00-17,25$ 120

Tomates rouges Qué.: 17,00-18,30$ le ctn de 20 lb

Tomates rouges Qué.: 12,00-12,15$ 3x4 lt

Tomates roses, Qué.: 19,00$ le ctn de 20 lb

Tomates roses, G.H. De Serre, QUé.: 12,30$ le ctn de 10 lb

Tomates rouges G.H. De Serre, Qué.: 10,75$ ctn 16 lb

Tomates rouges hydro Qué.: 14,60$ ctn 10 lb

Légumes

Betterave Qué.: 5,10-5,30$ s. 25 lb

Betterave Qué.: 6,15-6,20$ s 12x2 lb

Betterave (en bottes) Qué.: 12,80-14,55$ ctn de 24

Bette à carde, Qué.: 10,00$ la botte de 12

Broccoli, Qué.: 11,15-12,50$ le ctn de 14 lb

Broco-fleur, Qué.: 9,50$ ctn de 12 et 16

Carotte mini, Qué.: 9,20-11,15$ le ctn 20x12 oz

Carotte, bottes, Qué.: 11,30-14,00$ le ctn de 24

Carotte, découpées, Qué.: 10,05-11,65$ le sac de 24x2 lbs ou 10x5 lbs

Carotte, découpées, Qué.: 16,10$ le sac de 50 lb, extra-larges

Céleri, Qué.: 9,60-10,50$ le ctn de 24

Céleri, coeurs, Qué.: 8,30-10,30$ le cello de 12x2

Céleri, coeurs, Qué.: 15,50-17,50$ le cello de 24x2

Céleri, racines, Qué.: 7,65$ le ctn de 6

Chicorée, Qué.: 7,25-8,00$ le ctn de 12

Choux vert, Qué.: 7,60-10,40$ le ctn de 40 lb

Choux vert, Qué.: 7,50$ sac de 50 lbs, larges

Choux rouge, Qué.: 8,40-11,10$ le ctn 35 lbs

Choux de Savoie, Qué.: 8,60-11,45$ le ctn

Chou Chinois, Qué.: 10,20-11,90$ le ctn

Choux Nappa, Qué.: 14,50-19,25$ ctn

Choux Fourager, Qué.: 13,00$ le ctn de 14

Choux de Bruxelle, Qué.: 19,90-22,25$ ctn de 12x10 oz

Montréal

A et B

jAur Res	6500	420	410	410	-5
Abti Prce	1016	$131½	133⅜	131½	+1⅜
Agnico E	32770	$135⅜	131¼	135⅜	-1⅜
Agro.prB	z200	12	12	12	
fjAgromx	8910	12	12	12	
Air Canda	213907	385	375	380	-5
Alta.energ	9920	$203⅜	201⅜	201¼	
Alt.E.7.75	100	$273¼	273¼	273¼	+1⅜
Alta E.	ir see	below			
Alta N Gs	20600	$171⅜	171⅜	171⅜	-1⅜
Alcan Alu	134636	$277⅜	265⅜	273¼	+11⅜
Align.CT	200	140	140	140	
Am.Barric	49005	$33⅛	32⅝	33	-1⅜
jArden	1000	120	120	120	+5
Asbestos	775	$40	40	40	
fAstral.A	300	$17	17	17	+3⅜
fAtco I	2471	$141⅜	141⅜	141⅜	
Auberges	500	90	90	90	
Audrey	48400	120	116	120	+3
Ault	122760	$17	167⅜	167⅜	
Autostock	4000	350	350	350	
BC GAS	10735	$165⅜	161¼	161½	+1¼
BC Telec	13376	$217⅜	213¼	213¼	
BCE wt	21700	280	270	280	
BCE Inc.	34544	$443¼	443⅜	443¼	+1¼
BCE Mbl	2010	$381¼	373¼	381¼	+1½
Bgr.pm.A	12550	$13	127⅜	13	-1¼
fBMTC.a	19617	$73⅜	71¼	71¼	
Bq.Laur	3280	$173¼	175⅜	175⅜	-1⅜
Bq.lau.sr6	8150	$27	27	27	+1⅜
Bque Nat	401472	$105⅜	103⅜	103⅜	-1⅜
Bq.na.sr10	3886	$263¼	265⅜	265⅜	+1⅜
Bq.na.sr11	4498	$26	26	26	+1¼
Bq.Nat.sr9	900	$273⅜	271¼	271¼	+1⅜
Bq Royale	145159	$281½	28	283⅜	+1½
Bq.Ry.srJ	1300	$265⅜	261½	265⅜	-1⅜
Bq.Ry.Pc see	below				
Bq.Ry.Sp see	below				
BqRy 1.45	4900	$205⅜	203⅜	201½	+1⅜
Bq.Ry.srF	200	$29	29	29	+1¼
Bq.Ry.srG	2200	$281½	281½	281½	+1⅜
Bq.Ry.srH	500	$297⅜	297⅜	297⅜	
Bq.Ry.srI see	below				
Bq. T-D	138159	$195⅜	193⅜	191½	
B.TD.srF	400	$27½	27½	27½	-1¼
B.imp.sr10 see	below				
B.imp.sr11	2800	$281½	281¼	283⅜	
B.Imp.sr8	3818	$275⅜	271½	271½	-1⅜
B.Imp.sr6	200	$275⅜	275⅜	275⅜	+1⅜
Bq.C.Imp	100967	$33¼	33	33⅛	+1⅜
Bque Mtl	252436	$27¼	271⅜	271¼	+1⅜
BMO Sr4	1800	$291⅜	287⅜	287⅜	-1⅜
BMO Sr1	14900	$303¼	303¼	303¼	-1⅜
Bq.N.Ecos	92950	$27½	273⅜	271½	+1⅜
B.NE sr3	3500	$203¼	203¼	203¼	+1⅜
B.NE	Sr5	370	$283¼	283¼	283¼
Bell.p.1.94	300	$27½	27½	27½	+1¼
jBelmoral	20000	151½	15	151½	+11½
Benvest	300	305	305	305	
Biochem	18950	$125⅜	123⅜	121½	
Biomira	2400	$83¼	85⅜	85⅜	-1⅜
Bionaire	52700	400	395	400	+10
Bocenor	3300	225	220	225	+5
Bomb A	84600	$123¼	12	125⅜	+7⅜
fBomb B	972177	$123¼	12	125⅜	+5⅜
Bomb.Sr1	z50	$247⅜	247⅜	247⅜	
Bow Val	14901	$141¼	141⅜	141¼	+1¼
BowVl2.05	500	$251⅜	251⅜	251⅜	
Brascan.A	5400	$131½	131¼	131½	
Bruncor	2000	$213¼	215⅜	213¼	
Brunswick	900	$81½	81½	81½	+3⅜

C

C-MAC	2980	$18	17½	18	+1½
CAE Ind	78010	$53⅜	51⅜	51¼	-1⅜
fCCL.In.B	2000	$9½	9½	9½	
fCFCF.Inc	31100	$14	137⅜	14	+3⅜
fCGI Gr.A	9512	275	260	260	
CS Res.	90000	$83¼	81¼	83¼	+5⅜
CS Res wt	160	260	260	260	
Call-Net	1100	$19¼	19	19	+1
Cambior	23645	$17½	17	17¼	-1¼
Cambio wt	4800	$7¼	7	7¼	
Camdev	z62	$53¼	53¼	53¼	
Cameco	2260	$22½	22¼	22⅜	-1⅜
Cameco w	2600	$7⅞	7¾	7⅞	+⅛
Camp Res	63300	128	120	122	-8
Can Malt	4050	$133¼	133⅜	133¼	+1¼
Cdn Oxy	1512	$283¼	281½	283¼	+3¼
CP Ltd	50989	$213¼	213⅜	215⅜	+1¼
Cdn Tire	1000	$151¼	151¼	151¼	-1⅜
fC Tire A	21225	$147⅜	143¼	147⅜	+1⅜
fC Utilit.A	7100	$243¼	241½	243¼	+3⅜
fCmnac.A	21550	270	260	260	-10
Canam.wt	17700	78	75	75	-5
Canstar	2010	$16	16	16	
fCaraOp.A	7900	430	430	430	-5
Carena	3300	135	130	130	-5
Cascades	13350	$53⅜	51¼	53⅜	+1⅜
Casc.sr.1	400	$223⅜	223⅜	223⅜	+1⅜
Cascad wt	7350	29	25	29	+4
Casc.wt.a	750	88	88	88	+2
Celanese	500	$52½	52½	52½	-1¼
fChateau	2600	$13¼	13	13	
Chauvco	5600	$14¼	14⅛	14⅛	-1¼
fCimStL.a	2750	$8¼	8⅛	8¼	+1⅛
Cinram	1700	$12	12	12	
Circo Crft	1600	$7⅛	7	7⅛	
Circo.wt	1400	180	180	180	
CocaCBev	17705	430	425	425	-5
fCog.Cabl	3900	$105⅜	101½	101½	
fCogeco	11430	$9¼	9⅛	9⅛	
CohoRs z25	195	195	195		
jColortech	3500	235	235	235	+35
Cominco	2100	$153¼	153⅜	153¼	+1½
Comi.srB	2700	$25½	243¼	243¼	-1¼
jCancom	500	$9½	9½	9½	
Comptime	6000	61	61	61	-2
fConsoltex	6500	$6½	6¼	6¼	
Cons.Gas	7400	$18	177⅜	177⅜	+1⅛
fCPCI.A	1000	240	235	240	+5
CFQ pr A	100	$263¼	263¼	263¼	
Corby A	7100	$52	51½	52	+7⅛
Cott	17535	$40⅞	39½	40¼	-2
Crwn.Pr.1	279	$22½	22½	22½	
fCrownx A	12650	365	350	360	+10

DàG

fDMR grA	2000	$6	5⅞	5⅞	-1⅛
DMR wt	41524	80	75	75	+5
jDenbridg	2080	$69½	69½	69½	+1½
Denison A	1200	25	25	25	
fDenisn.B z8	23	23	23		
fDevtek	20600	215	200	215	+8
Dofasco	5800	$163¼	163¼	163¼	-1⅜
Dofas.2 60	800	$30¼	30⅛	30¼	+1⅜
Dofasco w	1800	56	55	55	-10
Domtex	2424	$10½	10¼	10⅜	+1⅜
Domtar	5748	$65⅜	6½	6½	
Domt.SrB	1700	$14	137⅜	137⅜	-1⅜
jDonohu.a	32500	$18½	18¼	18¼	-1¼
Donohue.b	100	$21¼	21¼	21¼	
Donohu wt	5000	435	430	430	-5
Dorel A	450	$123⅜	123⅜	123⅜	-3⅜
fDorel.B	450	$123⅜	12¼	12¼	-1⅜
jDufresn	42600	90	90	90	-2
fDundeB.a	2815	$85⅜	8½	8½	
DundeB.b	100	$10	10	10	+1
fDylex.Ltd	49100	170	160	170	+6
Echo Bay	9679	$163⅜	161⅜	163⅜	-1⅜
Elan	9800	$14¼	137⅜	137⅜	-3⅜
fEmpire A	8400	$123¼	123¼	123¼	-1¼
EnerplusG	9000	400	400	400	
EnpFnd.G see	below				
Espalau	1300	85	85	85	+5
Etac Sale	5900	$6	5⅞	5⅞	
EDC.note see	below				
FCA Inter	3600	320	320	320	-5
FPI Ltd	2150	375	350	375	+40
Finning	12400	$173¼	173¼	173¼	-1½
Flet.Can.a	6630	$19¼	19	19	+1⅛
Flet.cda.ir see	below				
Flet.Inv2b	100	$267⅜	267⅜	267⅜	+1⅜
Flet.Chlg see	below				
fFdCr.Que	6400	$85⅜	83⅜	85⅜	+1¼
jForex	1600	$101⅜	10	101⅜	+1⅜
Fortis Inc	4960	$263¼	261¼	261½	
fGtc.tra.A	1100	$107⅜	103¼	103¼	-1¼
GTC.tra.B	1461	$11	107⅜	11	+1⅛
Gaz.Metro see	below				
fGentra	7800	37	36	36	-1½
Gentr srG	1000	410	410	410	
Gentr srQ	350	305	300	300	-5
fGildcrp	50200	$8⅛	7⅞	7⅞	-1¼
Goodfellw	200	465	465	465	
jGranisk.a	8500	315	315	315	-5
G.W.lfeco	2500	$185⅜	181½	185⅜	+3⅜
G.W.lf7.45	2500	$261⅜	261⅜	261⅜	
G.W.lf7.5	1600	$261½	263⅜	263⅜	-1⅛
Grilli A	900	$7	65⅜	7	+1⅛
fGr.laur.b	16450	$65⅜	61¼	61½	
Gulf Res	2233	460	455	460	+5
Gulf.R.p.a	1965	325	320	320	

H à L

Hees.Int	4919	$127⅜	125⅜	125⅜	-1¼
Hemlo	20300	$133⅜	127⅜	131¼	
Heroux	1100	250	250	250	
Honco	1500	43	43	43	-1
fHorsham	6800	$16⅛	16	16	-1⅛
H Bay.ir see	below				
H Bay Co	500	$34¾	34¾	34¾	+1¼
Hypocrat	10800	64	63	64	-1
IFL Cda	100	$79	79	79	+1
IPL Inc	8700	$61¼	61¼	61¼	-1⅛
Ideal	Mtl	1000	145	145	145
Imasco.ltd	65375	$36⅛	36⅛	36⅛	
jImmedia	5000	310	300	300	-10
Imper.Oil	8151	$44¾	44⅜	44⅝	+1¼
fImpr.Obr	1800	$27	26⅝	27	+1¼
Inco Ltd	62350	$28⅞	28	28¾	+1½
IBM z84	$55¼	55¼	55¼		
Interprov	19700	$30¾	30⅝	30⅝	-1⅛
Intrawest	200	$12⅜	12⅜	12⅜	+1⅛
Inverness	4300	$11¾	11⅝	11¾	+1¼
Island Tel	250	$22½	22½	22½	-1⅛
Ivaco A	2550	$5⅛	5	5	
Ivaco.sr1	3200	$15	14½	14½	-1¼
Ivaco.sr2	z25	$14½	14½	14½	
Jannock	1500	$15½	15½	15½	+1¼
fJean.Ct.A	4300	$14	13¾	13¾	-1¼
Jordan.A	500	$9½	9½	9½	-1⅛
fJmy	End	500	365	365	365
Kaufel.B	4000	$8⅛	8⅛	8⅛	-1⅛
jKnowHse	44500	245	240	240	-5
LSI Log	5600	290	285	285	
Labatt.ir see	below.				
Labatt	3430	$225⅜	221½	225⅜	+1⅛
Lac Min	35837	$113⅜	111¼	113⅜	-1⅛
LfrgCan.p	8500	$22	22	22	+1⅛
LafargeCo	3420	$22	21⅝	22	+1½
Laidlaw A	1450	$9	8⅞	9	
fLaidlw B	11499	$9	8⅞	8⅞	+1⅛
LamSo.inc	1900	141	135	141	+1
fLapVer.A	3000	250	250	250	
fLasond.a	200	$10	10	10	-1⅛
fLMGL.A	1346	$93⅜	93⅜	93⅜	
Leader I	1500	250	245	250	
Leroux A	2500	370	365	370	+10
fLeroux B	39900	375	350	365	+20
Leroux wt	14400	100	80	95	+15
LBL.inc	500	47	47	47	
Loblaw	500	$21¾	21¾	21¾	-1¼
Loewen	200	$29¾	29¾	29¾	-1¼
jLog.G.Inf	5000	210	200	210	-10
Londn Ins.	6000	$24⅜	24¼	24¼	+1⅛
Londn SrA	3950	$18⅞	18¾	18¾	-1¼
Londn7.25	5000	$25⅝	25½	25⅝	-1⅛
fLynx.B	770	$10	10	10	

MàO

M Corp	325	$6	6	6	
Maax	700	$105⅜	105⅜	105⅜	
Maax wt	600	460	460	460	-5
McM Bldl	27213	$22½	22⅛	22½	+3⅜
McMil ir see	below				
Maclean	190000	$123⅜	123⅜	123⅜	+1⅛
fMagna A	6600	$48⅛	46½	47¼	-1¼
fMalette	1000	$105⅜	105⅜	105⅜	-3⅜
Mapl leaf	7780	$14	13¾	137⅜	+1⅛
Marconi C	400	$15¼	15¼	15¼	
Marit El	200	$20	20	20	-1⅛
fMarit Tel	18477	$22	21⅞	22	
Matco	z350	95	95	95	
Mazarin	218150	173	166	172	+12
Metall	120000	$11	11	11	+1¼
Methanex	116600	$9⅜	9⅛	9⅜	+1⅛
fMetroR.A	3250	$107⅜	103¼	103¼	-1⅛
M.Tempus	10000	405	400	405	+5
Mdlnd wal	2553	$9½	9¼	9½	
Mitel Corp	98750	$6¾	6¼	6⅝	+1¼
Mitel	2.00	500	$24	24	24
fMolson A	49830	$26	25	26	+1
Mtsco.p.6	8300	$13½	13½	13½	-3⅜
Mtsco pC	342000	$52	52	52	
Moore	21400	$24⅞	24⅛	24½	+3⅜
Morgn	Hy	5700	$5½	5½	5½
jNoramco	z184	78	78	78	
Nor.Forst	14800	$11½	11⅛	113⅜	+1⅜
Noranda	67043	$22½	21⅞	22½	+3¼
Norand.6	9800	$23⅛	22½	23⅛	+5⅜
Norcen	6814	$19½	193⅜	193⅜	
Nor Tel	36248	$31½	31	31	-½
Nova Albt	128001	$9¾	9½	95⅜	+1⅛
N.S Power	27170	$12½	12¼	12½	+1¼
N.S Pow.r see	below				
Numac	2200	$8⅛	8	8⅛	+1¼
fOcel.En.b	3000	$12¼	12¼	12¼	+1⅛
Olco.A	1950	73	70	70	-5
Ondaatje	7565	310	310	310	+10
fOnexCorp	2500	$13⅞	13⅞	13⅞	+7⅛
fOsha A	800	$23¼	23⅛	23¼	

P àS

Pacif.For	16300	$14½	14⅛	14½	+3⅜
Pancdn.Pt	15425	$41	40	40⅛	+1⅛
jPark.Med	5650	415	410	415	+10
Peerless	200	460	460	460	
Pegasus	37204	$31⅝	30⅞	31⅛	-5⅛
Petro Can		2034	$11½	11½	11½
Philip Env	1800	$8⅞	8⅞	8⅞	-3⅛
Pla.Dome	280024	$26⅝	25⅞	26⅝	+1¼
Poco Petr	435525	$9¼	8⅞	9⅛	+3⅜
PCS Inc	6300	$25½	25⅜	25½	+1⅛
fPowr Cr	10600	$16⅝	16½	16⅝	
Power Fin	32900	$26⅛	25¾	26⅛	+5⅜
Premdor	38300	$12½	12½	12½	+1½
QUNO	73700	$18¼	18¼	18¼	
Que Tel	6286	$19	18⅞	18⅞	
QuebecoA	1400	$20½	20¼	20⅜	-1¼
fQuebecoB	36926	$20½	20⅜	20½	+1⅛
RPM Tec	3200	71	71	71	
fRadio.A	200	$6	6	6	
RangerOil	37000	$6⅜	6	6⅜	+1½
fReitmn A	100000	$18⅝	18⅝	18⅝	-1⅛
Renaisnce	8272	$31⅞	31½	31½	-1½
fRepap	10700	405	395	400	
jRichmont	6200	490	465	475	-15
Rigel	73875	$20⅝	20½	20⅝	+1½
Rio.Algom	5500	$18⅜	18⅜	18⅜	+3⅜
Rio Alg.ir see	below				
Roctest	400	300	300	300	-5
fRCantel.b	100	$32¾	32¾	32¾	+3⅜
fRogerC.B	36736	$19¼	18¾	19	+1¼
SHL Syst	10000	$14¼	14	14⅛	+1¼
fSNC A	18325	$18	17¾	17¾	
SR telcom	900	$21⅜	21¼	21¼	
SaniGest	500	375	375	375	-5
Saskoil	132266	$10⅝	10½	10½	
jSaturn.S	6400	$9¾	9⅝	9¾	-1⅛
Sceptre	275433	$10⅝	10⅜	10⅝	+1¼
Scot.paper	2100	$11⅛	11	11⅛	-1⅛
fScott Hos	500	$8	8	8	-1¼
Seagram	24705	$33½	33⅛	33½	+1⅛
Sears Can	900	$7	7	7	+1⅛
Senvest C	1700	$65⅜	65⅜	65⅜	-1⅛
S.T.I.	4500	36	36	36	
Shell	Can	600	$36½	36½	36½
Shermag	3350	105	103	105	+5
Shirmax	4900	130	125	130	+5
Sico	10300	$12¾	12½	12½	-1¼
S-Beaud.	4500	380	375	375	
fSocanavA	11000	66	65	66	
fSodrcanA	2500	300	300	300	
Southam	15200	$17¾	17⅝	17⅝	+1⅛
Spar Aer	1100	$14¾	14½	14¾	+1⅛
Sportcn.A	8550	$6	5⅝	57⅛	+1⅛
Stel 1.94	12100	$107⅛	10½	103¼	+1¼
Stelco A	17200	375	365	370	-5
Stelco.w	3000	34	34	34	
jStratm A	13000	52	52	52	-3
SumnerSp	z700	75	75	75	
Suncor	8700	$27⅛	27	27	-1⅛
fSuzy.Shr	2300	$12¼	12¼	12¼	
Synergs.A	500	360	360	360	+30

TàZ

TVX Gold	87475	$65⅛	63⅜	65⅛	
Talisman	10404	$30	29⅞	30	+1
Teck A	128	$19½	19½	19½	-3⅜
fTeck B	104009	$19⅞	19⅝	19¾	-1¼
Teleglobe	10745	$16½	16¼	163⅜	
fTmedia.A	500	475	475	475	+5
Telus	72285	$14⅜	14¼	14¼	-1⅛
Tembec.A	4400	$7⅞	7⅞	7⅞	-1⅛
ThomCor	168950	$15⅝	15½	155⅜	-1⅛
fTorstr B	700	$22	22	22	+3¼
Total Pete	2000	$10¼	10¼	10¼	+1⅛
Trs	mount	100	$18½	18½	18½
TrAlta.Co.	53365	$15¼	15⅛	15¼	+1⅛
TrCan Pl	41700	$21	20⅞	20⅞	-1⅛
TrCanSrB	550	$19⅛	19⅛	19⅛	-1⅛
Transat	714800	300	285	300	
Tridel Ent	1500	135	135	135	-5
Trilogy.rs	598	395	395	395	+5
Trilon Fin	15200	245	226	245	+15
Trimac	1700	$16½	163⅜	16½	+1⅛
Trit.Cda.R	4200	268	268	268	
fTrizec A	79850	105	101	104	+1
Trust Gen	600	12	12	12	-5
tUAP.In.A	100	$21¾	21¾	21¾	-1¼
Uni-Selct	9200	$18⅛	18	18⅛	-1¼
tUnican.B	1000	$17¾	17¾	17¾	
tUniges B	2900	100	93	93	-2
Un.Domin	4100	$16½	16½	16½	
U.dom.Sr2	250	$26	26	26	-1¼
Un.Wstbrn	2300	$57⅜	53¾	57⅜	+3⅜
Univa	11285	$73¼	75⅜	73¼	
Univa Sr1	8870	$25¼	24⅞	25	+1⅛
fV.Houtte	100	$13	13	13	
fVideotron	13415	$23¼	23	23⅛	+1⅛
Westcoast	3675	$21¾	21¾	21¾	
Westco.ir see	below				
West8.25	8180	$28⅛	27⅞	28⅛	+1¼
fWise.A	4400	$5¾	5½	5¾	
fXerox.B	100	$31½	31½	31½	+3¼
Total.Sales:	9,452,770				
US Funds					
Bq.Ry.sr	200	$28⅞	28⅞	28⅞	+3⅜
B.imp.sr10	1300	$28⅛	28	28	-1⅛
EDC.note	3500	$11¼	11¼	11¼	
Total.Sales:	5,000				
Derivative Securities					
PEAC and SPEC					
Bq.Ry.Pc	5000	$23⅞	23⅞	23⅞	+1⅛
Bq.Ry.Sp	5000	450	450	450	
Total.Sales:	10,000				
Partially Paid					
Alta E. ir	15220	$11¼	11⅛	11¼	+1⅛
Flet.cda.ir	575	$11	11	11	-1⅛
H Bay.ir	500	$21¼	21¼	21¼	+5⅛
Labatt.ir	31600	$8½	8¼	8½	+1⅛
McMil ir	53600	$12⅛	11⅝	12⅛	+3⅜
N.S.Pow.r	s17260	$8⅜	8¼	8⅜	+1⅛
Rio Alg.ir	1000	$13¼	13¼	13¼	+3¼
Westco.ir	800	$13½	13½	13½	
Total.Sales:	120,555				
UNITES EN FIDUCIE					
EnpFnd.G	52225	400	395	400	+5
Total.Sales:	52,225				
DISTRIBUTION					
Gaz.Metro	9572	$12⅛	12	12	
Total.Sales:	9,572				
Junior					
Abcourt.b	6696	16	16	16	-2
AbiorExp	3000	26	26	26	+1½
Achates	1000	11	11	11	-2
Amer res	10000	9½	9½	9½	+1½
Armistc	51765	16½	15

Lytton M o	73400	455	440	450	+10

MàO

ML Cass o	8000	320	300	320	-5
MDC A of	180000	108	105	108	+3
MDS H A	4300	$121/4	121/8	121/8	-1/8
MDS B f	5455	$12	113/4	12	+1/8
MFP Tech	1050	$87/8	87/8	87/8	+1/8
MNT Ltd	2000	$261/4	261/4	261/4	+1/4
MNT Eqty	100	$273/8	273/8	273/8	-1/8
MVP f	31325	7	6	7	
Maax	1000	$105/8	105/8	105/8	-1/8
Mackenzie	402896	$95/8	93/8	95/8	+1/4
Maclean H	178210	$121/2	123/8	123/8	
Macmilan	87678	$225/8	221/8	221/2	+3/8
Mcmiln B 8p	900	$20	19	191/4	+1/2
Mcmiln B 10	1500	$233/8	223/4	223/4	-1/4
Mcmiln B rvoir plus bas<P>					
Madsen o	5000	100	100	100	
Magna A f	124595	$483/8	463/4	48	-1/2
Malette f	1251	$107/8	101/2	107/8	
Manville	584955	$7	65/8	7	+1/4
M L Foods	72613	$14	133/4	137/8	+1/8
M Lf Gard	403	$251/4	251/4	251/4	+1/8
Mrtme El	2872	$201/8	197/8	197/8	-1/4
Maritime f	23407	$22	217/8	217/8	-1/8
Mark Res	203700	$101/2	101/4	101/2	+1/8
Mark R dbvoir plus bas<P>					
Mrkbor Pro	922	335	335	335	
Mark Wrk	11300	160	156	156	-4
Max Pet o	119281	206	199	200	-5
McChip	1000	141	141	141	+11
Melcor	200	$111/8	111/8	111/8	+1/8
Merlin H o	656419	450	425	450	+25
Meridian	66300	$9	87/8	9	+1/8
Metal Mng	4441	$111/4	11	11	
Metal Wt	7000	40	40	40	+10
Metalore	100	$127/8	127/8	127/8	
Methanex	33914	$93/8	91/8	93/8	
Microbx o	5000	50	50	50	+2
Midas M o	50000	38	35	38	+1
Mind Whyn	101425	$95/8	91/4	95/8	
Miner sv of	7401	285	280	285	+10
Miner mv o12	401285	285	285	+20	
Mng Allied	3000	85	75	85	+20
Minorco p	100	$80 1/2	80 1/2	80 1/2	+1/2
Minven Gl	53087	45	42	43	-2
Mitel Corp	390375	$63/4	61/4	63/4	+3/8
Mitel 200 p	1200	$24	237/8	24	+1/8
Moffat	6500	$191/4	19	19	-1/2
Molson A f	58650	$26	247/8	26	+1
Molson B	12200	$25 1/2	25	25 1/2	+3/4
Moneta o	5100	30	30	30	+1
M Trsco B	8500	$133/4	131/4	131/4	-1/2
Moore	845120	$25	241/8	241/4	+1/4
Morgan F	161600	7	6	61/2	
Morgan	122151	$51/2	53/8	53/8	-1/8
Morisn P	194980	$11	107/8	107/8	
Mtr coach	700	$103/4	103/4	103/4	-1/4
Mtlbn F p	1450	$181/8	181/8	181/8	+3/8
Mtlbn Nt	700	$205/8	205/8	205/8	+1/8
Muncpl Fin	800	360	360	360	-10
Mun Fin Af	1200	345	335	345	+10
Muscocho	37000	39	38	38	-3
Nii Norsat o	147163	227	190	227	+17
NSR Res o	10000	19	19	19	
Nat Bk Can	298562	$101/2	103/8	103/8	
Nat Bk 9	997	$271/4	271/4	271/4	+1/8
Nat Bk 10	7000	$265/8	265/8	265/8	+1/8
Nat Bk 11	3787	$261/4	26	261/8	+1/8
Nat Pete o	1000	19	171/2	171/2	-11/2
Nat Sea	4900	165	165	165	
Nat Trstco	17935	$20	191/2	197/8	+3/8
Newalta	4000	185	185	185	
Newbridg	103155	$797/8	771/4	791/2	+21/4
Nfl CapA f	2328	255	240	240	-15
Ngrwth	15700	$81/2	83/8	81/2	+1/4
Ngrwth eqt	2000	$271/4	271/4	271/4	+1/4
Newhak o	5460	120	118	118	-2
Newport o	16500	240	235	240	-5
Newtel Ent	4847	$211/8	207/8	211/8	+1/8
Nbl china o	3700	475	460	475	+15
Noma A f	80880	$5	495	5	
Noma B	100	$5	5	5	
Noramco o	13200	80	78	80	-4
Noranda F	157850	$113/8	111/8	113/8	
Noranda r voir plus bas<P>					
Noranda I	496463	$225/8	213/4	221/2	+7/8
Nornda I B	1900	$28	277/8	28	+1/2
Nornda I C	600	$241/2	241/4	241/4	-1/4
Nornda I E	53550	$233/8	221/2	23	+5/8
Norcen	23910	$191/2	191/4	191/2	+1/8
NAmer o	2600	$61/4	61/8	61/8	-1/4
NC Oils	18100	$153/4	151/2	153/4	+3/8
NCO	7p	220	$221/8	221/8	221/8
North West	1855	$193/8	187/8	19	+1/4
NCan M o	100	275	275	275	-25
Nth reef o	9600	$7	63/4	7	
Nor Tel	209071	$31 1/2	307/8	307/8	-3/4
Northgat	8022	175	170	175	
Northridg	370800	157	142	153	+8
Northrk o	8800	$81/8	8	81/8	+1/8
Northstr E	9900	$28	273/8	28	+3/4
Nova Cor f	1074615	$93/4	91/2	93/4	+1/8
Nova G p	1120	$27	27	27	+1/2
Nova H p	1200	$25	243/4	25	+1/4
Nova O p	1400	$241/8	24	24	-1/8
NS Power	209025	$121/2	121/4	121/2	+1/8
NS Power rvoir plus bas<P>					
Novagld o	42060	28 1/2	28	28 1/2	-1
Nowsco W	18650	$193/4	191/2	193/4	+1/4
Nugas	303300	490	475	490	+5
Numac	7900	$81/8	8	81/8	+1/8
OCS Tech o	16000	420	415	420	-5
OGY Pete o	2700	250	250	250	+10
Ocelt en B f	121950	$121/4	121/8	121/4	
Old Canada	756	300	300	300	-20
Ondaatje	15900	310	305	310	+10
Onex C f	9460	$137/8	133/4	133/4	
Orbit	217810	250	243	248	-4
Orbit 2 p	100	$83/8	83/8	83/8	-1/4
Orvana o	29699	365	345	345	-10
Oshawa A f	124204	$23 1/4	23	23 1/4	-1/8
Osprey o	2500	113	113	113	-2
Oxf Prop	2000	25	25	25	
Oxf Prop dvoir plus bas<P>					

PàS

PMC Corp o	5000	35	35	35	+3
PMG Fin o	700	29	29	29	-9
PWA Corp	200199	64	62	63	+1
PWA A p	8670	450	425	430	-10
Pac Aqua o	102250	43	38	39	-3
Pac forest	74000	$145/8	141/8	145/8	+1/2
Pac Gld o	15196	190	185	185	
Pac NthA f	675	$351/8	347/8	351/8	
Pac Nth	634	100	$211/2	211/2	211/2
Pgurin A f	167000	255	240	250	+5
Paloma P	15614	$57/8	55/8	57/8	+1/4
PanCan P	4123	$405/8	40	401/8	+1/8
Pantorma	400	420	420	420	+10
Paragon et	7000	260	250	250	
Paragon	4808	365	355	355	-10
Parkland	365	$7	63/4	63/4	-1/4
Patheon	z200	52	52	52	
Pe Ben O	26521	465	445	465	
Pega Cap o	20000	8	8	8	
Pegasus	72501	$311/2	307/8	311/8	-5/8
Pngrwth u voir plus bas<P>					
Penn Wst o	47639	$65/8	61/2	65/8	+1/8
Penningtn	250	290	290	290	-10
Peterbrg o	4500	$93/4	91/2	91/2	-1/4
Petro Cdn	92442	$115/8	111/2	115/8	+1/8
Petrolia o	500	25	25	25	
Petromet o	9500	455	450	455	+5
Petrorep	9808	205	195	195	-10
Petrostar	346164	350	335	350	+5
Philip Env	9000	$91/8	87/8	87/8	-1/8
Phonix Can	2800	245	240	245	-5
Pinacle R	38452	$211/2	201/2	207/8	+3/8
Pioner M o	39500	36	35	36	-1
Pipestone o	16600	85	84	85	+4
Place Res A	42900126	124	126	+1	
Placer Dm	771166	$265/8	257/8	265/8	+1/4
Pttn As	92400	415	400	410	
Platnva Sp o	288575	420	400	400	-10
Poco Pete	177555	$91/4	87/8	91/4	+3/8
Poco D p	9900	$177/8	171/8	177/8	+1/2
Ptash Cor	301335	$251/2	253/8	251/2	
Potash w	100000	$73/8	73/8	73/8	
Powr Cor f	100536	$165/8	161/2	161/2	-1/8
Powr C 1p	200	$43	43	43	+1/4
Powr Fin	11675	$261/4	251/2	26	+1/2
Precsn D A	3850	$15	143/4	15	+1/2
Premdor	11600	$121/2	121/4	121/2	
Premr Cdn	1200	$267/8	263/4	267/8	-1/8
Primex F	34300	$103/4	101/2	105/8	-3/8
Princeton	7000	45	45	45	
Promis sys	167900	$57/8	51/4	53/4	
Public Stor voir plus bas<P>					
Pure Gld o	300800	55	48	52	-1
QSound o	11800	$51/4	5	51/4	+1/4
Quadra L o	9470	$111/8	107/8	111/8	+1/4
Quartex A f	27500	53	50	53	+4
Quartz M o	8900	22	20	22	
Quebcor B f	8285	$205/8	203/8	203/8	+1/8
Qbcr print f	1570	$27	263/4	27	
Queenstak	17718	258	250	252	-18
Quenstn M	11500	93	85	85	-5
Qintra B o	10700	125	120	125	
Quno corp	1000	$181/2	181/2	181/2	
Quorum	13170	$63/4	61/2	61/2	-1/4
Quorum w	z250	62	62	62	
RFC Res o	5000	55	55	55	
RPF Bnd uvoir plus bas<P>					
Ram Pet	11400	385	365	385	+20
Rprt mer o	7300	205	200	200	
Ranchmen	3842	$55/8	51/2	55/8	
Rnchmn p	800	$251/2	251/4	251/4	-1/4
Ranger	324952	$63/8	6	63/8	+1/2
Rayrock f	70750	$151/2	143/4	151/2	-1/4
Rea Gld o	2700	79	78	79	-5
RealFund u	3735	$131/4	13	131/4	+1/4
Reclamat o	z70	50	50	50	
Red oak o	13000	97	93	97	+9
Redaurm o	1105000	104	90	104	+11
Redstone o	15580	$73/8	71/4	73/8	
ReedSt 1 Sp	547	$32	32	32	+7/8
Regal grt	106700	$105/8	101/2	105/8	
Regional o	5300	100	87	100	-10
Reitman A f	400	$185/8	185/8	185/8	
Remgton o	328	480	480	480	+15
Renisanc	402527	$321/8	313/8	313/8	-5/8
Repap f	21400	400	395	400	
Republic	36200	475	465	475	+5
Revenue P	11931	320	310	320	
Richelieu	5200	$77/8	73/4	77/8	
Riche w	30500	110	110	110	+5
Richld A o	17650	$53/4	51/2	55/8	+1/4
Richmnt o	16600	475	465	475	-20
Rigel eng	220015	$205/8	201/8	205/8	+3/8
Rimoil A o	22850	99	96	99	
Rio Algom	90746	$181/2	181/8	181/2	+1/8
Rio Alg rvoir plus bas<P>					
Rio Alto o	389016	$97/8	93/8	93/4	+1/4
Rising o	2500	$6	6	6	-1/8
Riverside	800	$211/2	211/2	211/2	-3/8
Rogrs Cn bf	80600	$323/4	323/8	321/2	+1/8
Rogers A	6350	$197/8	191/2	195/8	+1/2
Rogers B f	716927	$191/8	183/4	191/8	+3/8
Rogers A w	1200	330	315	330	+15
Roman	6160	275	250	275	+10
Rothman	2100	$102	101	102	+1
Roxmark o	29000	12	10	10	-2
Royal Bnk	1108915	$281/2	281/8	281/4	+1/4
Ry Bk 1.45	3750	$201/2	203/8	201/2	+1/8
Ry Bk F	100	$291/4	291/4	291/4	+1/4
Ry Bk G	1600	$281/4	281/4	281/4	-1/4
Ry Bk H	3670	$297/8	297/8	297/8	
Ry Bk J	11750	$267/8	263/8	265/8	-1/4
Ry Lepg L	2475	315	315	315	
Ryl Oak o	335536	$67/8	61/2	65/8	-1/4
RyOak w o	11000	$5	5	5	-1/4
Ryo a w	2500	240	236	236	-19
RT En luvoir plus bas<P>					
SBN syst	500	210	210	210	
SHL Systm	95356	$141/4	14	141/8	+1/4
SNC lavn a f	7300	$18	173/4	177/8	+1/8
SNT Ltd	28800	$131/4	13	131/4	+1/4
SNT Eqty	5500	$133/4	135/8	135/8	-1/8
SR Telcom	50000	$211/2	211/2	211/2	+1/4
STN Inc o	9834	$53/4	55/8	53/4	+1/4
St Andrw o	1500	105	105	105	
St Geneve o	2700	73	72	72	-1
Stl. CemA f	400000	$81/4	81/4	+1/4	
Samoth C o	3600	350	345	345	-10
Saskoil	312675	$103/4	103/8	105/8	+1/8
Sce Inv Af	5000	$40	40	40	
Sceptre R	1058123	$105/8	101/4	105/8	+1/4
Scpt R w	z109	9	9	9	
Scintilor o	11100	245	240	245	
Scintrex	1800	280	275	280	+5
Scot Paper	4800	$111/4	111/8	111/8	
Scotts f	110723	$8	77/8	77/8	-1/4
Scotts C	19220	$81/4	81/4	81/4	-1/4
Scurry Rn	z117	$271/4	271/4	271/4	
Seagram	310780	$331/2	331/8	333/8	
Sears Can	319550	$71/8	67/8	71/8	+3/8
Securty H p	2900	160	155	160	+5
ShawC B f	279100	$195/8	191/4	195/8	+3/8
Shaw I A	1800	$143/8	141/4	143/8	+1/8
Shell Can	15551	$363/4	361/2	365/8	-1/8
Shltr OG o	87000	64	60	60	-2
Sherritt	104048	$81/2	81/4	81/2	+1/8
Sikaman o	83000	61	55	55	-5
Silcorp	11212	$11	101/4	101/4	+1/8
Simco Eri	470000	$53/4	53/4	53/4	+1/2
Simmond o	37100	124	117	124	+4
Sindor R o	4000	18	18	18	-1
Skycreek o	167854	131/2	13	131/2	
Slater A	200	$51/2	51/2	51/2	
Slater B f	4123	$53/8	53/8	53/8	-1/8
Slocan F	11858	$213/8	203/4	213/8	+3/8
Socnav A f	600	65	65	65	
S Louvem o	7500	35	34	35	+2
Softkey S	92350	$63/8	61/4	63/8	-1/8
Sonora o	49500	33	32	32	+1
Southam	53750	$177/8	175/8	177/8	+1/8
Southern o	45700	$53/4	51/2	51/2	-1/4
Spar Aero	13110	$143/4	141/2	143/4	+1/8
Speedy M	1200	$135/8	135/8	135/8	
Stackpole	6650	$113/4	115/8	113/4	+1/8
Stamped o	3700	$51/2	53/8	51/2	
Starrex o	200	155	155	155	-10
Stelco A	160100	375	360	370	-5
Stelco C p	15600	$103/4	101/2	105/8	
Stelco A w	65750	33	32 1/2	32 1/2	-1
Strike En A	104400	$53/8	53/8	53/8	
Stroud o	26250	35	33	35	
Stuart D A	1200	$53/4	5	53/4	+3/4
Summit R	4698	$91/2	91/4	91/4	
Sun Ice Ltd	z600	90	90	90	
Suncor	21890	$271/8	27	27	
Surrey mt f	8811	$181/2	181/4	181/2	+1/4
Synrgst A	5200	380	360	360	

TàZ

TH Res o	5000	26	26	26	+1
TCG int a	3800	460	450	460	+25
TCG int bf	4900	450	450	450	+15
TNT Fin	13600	310	300	300	-10
TNT Eqty	2200	$117/8	117/8	117/8	
TSB Intl	7255	$87/8	85/8	83/4	-1/4
TSC Shn Ao	8082	200	190	200	-10
TVX Gold	1367112	$65/8	63/8	65/8	
Taiga Fort	1000	$71/4	71/4	71/4	
Talborne	4000	4	4	4	
Talisman	421774	$30	29	30	+7/8
Talsmn deb voir plus bas<P>					
Tlmn	2nd rvoir plus bas<P>				
Tarragon O	202400	$171/2	17	171/2	
Teck Cor A	204	$191/2	191/2	191/2	
Teck B f	352972	$197/8	195/8	193/4	-1/4
Tecsyn D p	1000	315	315	315	
Tee Comm o	6700	370	365	370	
Tel Eqty	400	$111/4	111/4	111/4	
Teleglobe	69661	$161/2	161/4	163/8	+1/8
Tmedia A f	300	470	470	470	
Telepanl o	24924	$61/2	61/4	63/8	+1/8
Telular o	179300	$73/8	71/8	71/4	
Telus Cor	156779	$143/8	141/4	141/4	
Tembec A	100	$8	8	8	+1/4
Tembec d voir plus bas<P>					
Terra Inc	2362	$6	53/4	6	
Tex C Pet	719315	122	112	119	+5
Thd CGInv	100	$64	64	64	+1/2
ThomCor	303971	$153/4	151/2	155/8	+1/8
Thundrw o	108699	86	72	83	+8
Tidal res o	7700	215	215	215	
Tidal w	4500	100	90	100	+10
Tiverton o	10000	55	55	55	-3
Tombill A	z50	465	465	465	
Tombil B f	150	435	435	435	-15
Toromont	1434	$271/2	27	271/2	+3/8
Tor Dm Bk	460334	$193/4	193/8	191/2	
TD Bk F	3000	$28	271/2	275/8	+1/8
TIPS	355250	204020	14204	0	+20
Tor Sun	1700	$123/8	12	12	
Torstar B f	168265	$221/4	217/8	22	+1/2
Total Pet	13825	$101/4	10	101/4	+1/8
Trac Ind o	25000	101/2	10	101/2	+1/2
Trader R o	21500	35	35	35	
Trans Dom	128000	22	17	18	-4
Trns Mt	2101	$19	187/8	187/8	
TrAlt corp	166656	$153/8	151/8	151/4	+1/4
TrAlta U 7	200	$100	100	100	-1
TrAlta U	8	500	$275/8	275/8	275/8
TUtil	840	1800	$27	267/8	27
TAlta U 708	1000	$26	26	26	+1/8
Transat at	4700	300	285	285	-20
TrCan PL	233182	$21	203/4	21	
TrP 1/4nd B	2600	$191/4	191/8	191/4	+1/8
Trpac Res o	150000	8	8	8	
Trax o	67550	285	280	280	-5
Tri Link a	66700	$121/2	12	121/2	+1/2
Tri Origin o	11450	295	290	290	-5
Tridel Ent	17300	140	126	126	-19
Trillion o	10000	325	310	325	-15
Trilogy	175350	400	390	400	+10
Trilon A	1156697	250	225	240	+10
Trilon Fin I	3700	$101/4	101/4	101/4	+1/4
Trilon Fin II	500	$91/4	91/4	91/4	-1/4
Trimac	4650	$161/2	161/4	161/2	
Trimrk fin	11050	$281/4	271/2	281/4	+3/4
Trimel C	4600	375	350	375	+25
Trimin et	4500	280	270	270	
Triton Can	16600	270	267	269	-1
Triton C B	400	$111/4	103/4	103/4	+1/2
Trizec A f	85905	105	100	102	+1
Trizec B	1000	115	115	115	
Trizec 3 p	33400	200	190	200	-20
Trizec 4 p	9441	440	410	415	-15
Trizec 6 p	5000	415	400	415	+5
Tudor o	1000	75	75	75	+5
tv40 20 Fin	3275	$101/2	101/2	101/2	-1/8
Tyler R o	10165	48	47 1/2	48	-1
UAP A f	525	$22	213/4	22	
Ulster P	39137	$51/2	51/4	53/8	-1/8
Unican A	1000	$171/2	171/2	171/2	
Unican B f	1000	$18	173/4	173/4	-1/4
Un Corp	248	$317/8	311/2	317/8	+1/8
Un Domin	4805	$165/8	161/2	161/2	
Un grain f	5995	$7	67/8	67/8	
U Keno	3500	350	340	340	-10
U Rayore o	23900	270	255	270	+1
Un Reef o	42295	97	85	97	+15
Un Tri Star	3000	71	71	71	-4
U Wstburn	1345	$53/4	51/2	53/4	
Univa	67000	$73/4	75/8	75/8	
Univa P	4300	$25	247/8	25	+1/4
Univa w	1100	60	60	60	
Utility A	33620	$263/4	263/8	263/8	+1/8
Varity C	4021	$463/8	453/4	461/8	+3/8
Varity A p	1000	$323/8	321/4	323/8	+23/8
Ventra Gr	45750	267	261	267	-3
Vero Res o	56650	400	390	400	+10
Versa Serv	500	$8	8	8	
Vicery R o	322260	$11	103/4	107/8	
Videotrn f	1480	$23	23	23	+1/4
Vista IA o	1000	128	128	128	+1
Vitran A	1800	475	475	475	
WIC B f	41212	$16	157/8	157/8	-1/8
Waddy o	2000	80	76	80	+2
Wajax A	1000	$71/2	71/2	71/2	-3/8
Wall Fin	7447	202	190	190	-12
Weldwod	12000	$19	183/4	19	+3/8
Wst Frasr	7286	$39	38	381/2	
Westar Gr	135255	111/2	11	11	
Wcoast E	104475	$217/8	213/4	217/8	+1/8
Wcoast A p	35525	$28	277/8	28	+1/4
Wcoast 2 p	1950	$277/8	273/4	277/8	+1/2
Wcoast r voir plus bas<P>					
W Copper o	1500	86	86	86	+1
W garnet o	2000	$61/2	61/2	61/2	
W Quebec o	900	230	230	230	+10
Westfort o	144300	9	8	9	+1
Westmin	900	$51/4	51/4	51/4	
Westmin p	4500	$195/8	193/8	195/8	
Weston	25300	$421/8	415/8	42	
Wharf	9500	$131/8	123/4	13	-1/8
Wheaton o	9200	170	168	170	
White rose	2620	$73/4	71/2	71/2	-1/4
Windarra o	500	47	47	47	-2
WisCan o	30500	27	25	25	-2
Wolworth	z79	$321/4	321/4	321/4	
X Cal o	41950	130	116	123	-5
XL Foods	500	32	32	32	
Xerox B f	100	$321/2	321/2	321/2	+1
Yorbeu A o	500	55	55	55	-4
Zenon o	4000	$113/4	111/2	111/2	
Obligations					
Cbg 8 d	1058	$971/4	961/2	961/2	-1/2
Cambr 7.5 d	15	$93 1/2	93 1/2	93 1/2	+1 1/2
Domtar db	10	$122 1/2	122 1/2	122 1/2	+1/2
Mark R db	20	$103 1/4	103 1/4	103 1/4	
Oxf Prop d	10	$17	17	17	+1/2
Talsmn deb	403	$99 1/2	99 1/4	99 1/2	+3/8
Tembec d	180	$100 1/2	100	100 1/2	+1/2
Obligations Partly Paid					
Branscan r	76	$33	323/4	33	+1/4
Noranda r	193	$88 1/2	87	88 1/2	+1
Obligations in US Funds					
Amoco Sed	1	$119	119	119	+1
<B>Partially Paid Shares<P>					
Alt Enr r	33600	$113/8	111/8	111/8	+1/8
Flet cCan r	9900	$111/8	11	111/8	+1/8
Hcare bio r	2600	420	415	415	-15
HBay Co r	107450	$211/4	21	211/4	+1/4
Labatt r	353715	$81/2	81/4	81/2	+1/4
Mcmiln B r	290970	$121/4	113/4	121/4	+5/8
NS Power r	74750	$81/2	81/4	81/2	+1/4
Rio Alg r	235700	$131/4	131/8	131/4	+1/4
Tlmn 2nd r	111000	$255/8	25	255/8	+3/4
Wcoast r	29850	$131/2	133/8	131/2	+1/8



Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones .....3572.73 Changement net: .....-3.35
Volume.....255 970 000

MONTRÉAL

Indice composé.....1921.50 Changement net: .....+12.29

TORONTO

TSE 300 .....4028.50 Changement net: .....+26.25

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Montl Trustco PFD .....52.0 Changement net: .....AC
Bombardier Inc. CL-B .....12 5/8 Changement: .....+5/8
Placer Dome. .....26 5/8 Changement: .....+1/4
Banque Montréal.....27 1/4 Changement net: .....+1/8
Banque Nationale Cda .....10 3/8 Changement net: .....-1/8

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price.....13 1/2 Changement net: .....AC
Alcan .....27 5/8 Changement net: .....+1.0
Banque Nationale .....10 3/8 Changement net: .....AC
Bell Canada.....44 5/8 Changement net: .....+1/8
Cascades .....AC Changement net: .....AC
Domtar .....6 1/2 Changement net: .....AC
Donohue .....18 1/4 Changement net: .....-1/4
Groupe Jean Coutu .....13 3/4 Changement net: .....-1/4
Hollinger .....13 3/8 Changement net: .....+1/8
Univa.....7 5/8 Changement net: .....AC

Or .....**380.35** **Dollar canadien**.....**0.7732**

EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Bref écono

Ressources Audrey

MONTREAL (PC) - Comme elle effectue actuellement des travaux de développement souterrain, la compagnie Ressources Audrey n'a généré aucun revenu de la vente de métaux lors du deuxième trimestre de l'année.

Elle affiche donc des pertes nettes de 847000$, ou 0,02$ par actions alors que lors du second trimestre de 1992, elle avait perdu 1,17 millions$, ou 0,07$ l'action.

Explorations Abior

QUEBEC (PC) - La société minière Explorations Abior a émis 717411 actions ordinaires au prix de 0,17$ l'actions en règlement de dettes pour une somme de 121959 76$.

**Elle a aussi reçu l'autorisation d'émettre un maximum de 2,5 millions

Les petites annonces ça rapporte gros

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1993
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,05$	7,95$
2 jours	7,30$	
3 jours	8,60$	
4 jours	9,65$	
5 jours	10,80$	
6 jours	12,55$	

PLUS 7% T.P.S et 4% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,37$
Lettrage majuscule: 3,00$
Encadrement: 3,00$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: immeubles 12 logements, 5 ans, près centre-ville. Conditions faciles. Tél.:545-2321.

FAUT VENDRE 3 logements rentables, zoné commercial. 4 logements neuf, 2 logements à rénovés, cause départ. Tél.:542-3195.

LA-BAIE, jumelé 4 logements, rapportant $1,490/mois, construction récente. Prix plus bas que la cotation municipale. Un aubaine. Tél.:544-9236, 545-7620.

05 Chalets à vendre

CHALET habitable et accessible à l'année, bord du lac, grand terrain, entrée 200 ampères, installation septique conforme aux normes. Acheteur sérieux seulement. Tél.:673-3879 laisser message.

CHALET MAISON. Lac Emmuraillé, tout équipé, du four micro-ondes à l'aspirateur central, 2 salles de bain, 3 portes fenêtres, $80,000.00. Tél.:549-8983.

CHASSE ET pêche, chalet double, lac Doumic, Mont-Valin. Tél.:543-7880.

FALARDEAU LAC CLAIR: chalet habitable à l'année sur bord de l'eau, 4 chambres, 2 salles de bain. 340 Embranchement 3. Prix à discuter. Tél:543-1170.

LAC KENOGAMI: habitable à l'année, site enchanteur, rénové à neuf, grand terrain, isolé des voisins, personne sérieuse seulement. Tél.:673-4863.

RIVIERE ETERNITE: petit chalet chasse et pêche. Lac Huard, $9,500.00. Tél:698-0303 (après 17h00).

ST-GEDEON, rang des îles, chemin 18, meublé, prêt à être habité, acheteur sérieux seulement. Tél.:345-2930, 668-7088.

ST-GEDEON: plage St-Jude, rénové intérieur, $8,500.00, meublé. Martin Girard 835-0969.

06 Chalets à louer

FALARDEAU: Lac Clair, septembre à juin, 3 chambres, meublé, toutes commodités. Tél.:673-3798.

PLAGE WILSON: (Lac-St-Jean), meublé, chauffé, éclairé, literie comprise, à la journée ou semaine. Tél:696-1348 (soir), 696-1232 (jour).

SAINT-LEON-DE-CHICOUTIMI: A la semaine, à la journée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo-Camping: Terrains à vendre. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX. Tél.:481-2442.

ST-GEDEON, Lac St-Jean, chalets de construction récente, tous équipés, très propres, beau site, magnifique plage, grands terrains. Facilité de pêche, golf, équitation, tennis, croisière en voilier. Libre immédiatement. Tél.:345-8863.

ZEC-BREBEUF, camp de pêche, à la semaine ou saison. Tél.:548-4522.

ZEC Brébeuf, camp de pêche, à la semaine ou saison. Tél.:548-4522.

07 Chambres à louer

ARRIERE Place Royaume, cuisine commune, buanderie gratuite, $160/mois. Tél.:545-9847.

CHAMBRE rue Morin, pour étudiant(e), déjeûner/souper possible. Tél.:693-4753, jour et soir.

CHICOUITMI: Place du Royaume, CHAMBRE ET PENSION pour étudiant(es), transport, autobus à proximité, atmosphère familiale. Tél:545-3558.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:693-1288, 545-6187.

CHICOUTIMI: près Université, Cegep, Hôpital, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, cuisine commune. Tél:549-3372.

CHICOUTIMI, chambres avec plusieurs services, prix abordable, libres immédiatement. Tél.:678-1047.

CHICOUTIMI: Près Cegep, Université, micro-ondes, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante, cuisine et salon, $45.00/semaine. Tél:673-3706.

CHICOUTIMI: route 170, grande chambre genre garconnière, meublé, chauffé, éclairé, câble, libre 1er septembre, entrée indépendante. Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI: 2 chambres meublés avec cuisinette complète, four micro-ondes, salle de bain complète, entrée indépentante, près Université. Tél.:545-1100.

JONQUIERE: à moins de 5 minutes du cegep. Tél.:542-4956.

JONQUIERE: centre-ville chambre avec salon, cuisine, chambre de bain communautaire, laveuse/sécheuse, téléphone fournis. $230.00/mois. Tél:547-0845.

LA-BAIE, meublées, avec cuisine et salle de bain, 50$ à 60$/semaine. Tél.:697-0586, 548-3773.

08 Commerces à vendre

RESTAURANT AVEC EXCELLENT chiffre d'affaires en progression. Prix raisonnable, situé Arvida. Tél.:548-5026, 548-3881.

RESTAURANT CAFE St-Georges, 26 places, cause maladie. S'informer à Sylvie ou Yves 542-3750.

09 Commerces à louer

BAR A LOUER très bien situé dans le centre-ville. Tél.:693-5124.

10 Condominiums

CHICOUTIMI: 5 minutes Place du Royaume 4½ 835 pi.ca.; 5½ 1,000 pi.ca. prix à discuter. Tél:693-3383.

15 Locaux à louer

BATISSE EN ACIER 30X70', chauffé, éclairé. Tél.:543-6318.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible 1er septembre. Aussi local 575 pieds.carrés, libre immédiatement. Tél.:543-7966.

CHICOUTIMI, arrière Place-Royaume, 500 à 1,000 pieds.carrés, $5.00 du pied.carré. Tél.:693-3383.

COMMERCIAL rue Bagot La-Baie, libre 1er septembre. Tél.:544-0409.

JONQUIERE, à bon prix, local commercial 1,400 pieds.carrés, rue St-Hubert, libre novembre. Tél.:543-7966, 547-5105.

LOCAL Commercial, Jonquière, 2301 St-Dominique, 450 pieds.carrés, stationnement en face, $450/mois, non chauffé. Tél.:547-9120.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A BIEN SE LOGER: 3½, meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud. $325. Tél.:690-3349.

ALMA, grand 4½, 5½, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA, CHICOUTIMI, JONQUIERE, ALMA, LA-BAIE, arrêtez de chercher. Nous avons l'appartement dont vous rêvez. Que ce soit pour 2½, 3½, 4½, 5½, nous pouvons sûrement vous aider. Contactez-nous sans plus tarder, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA, grand 5½ moderne, armoire mélamine. 3½ meublé, peinture faite. 4½ Boulevard du Royaume. Bas prix. Tél.:542-3642.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, couvre-plancher neufs, porte-patio, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, 4½ $400.00, 3½ $350 ST-JEAN-EUDES: grand 4½, 1er septembre, $350.00. Tél.:548-1735, 693-0236.

ARVIDA: 2½ à 5½, meublés ou non, chauffés, éclairés. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur-à-mur. Tél.:548-9618.

ARVIDA: 2½, chauffé, éclairé, quartier St-Philippe, maison privée, $305./mois. Tél.:548-2421.

ARVIDA, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-8806, 548-7527.

ARVIDA: 4½, site particulier, eau chaude fournie, porte patio, libre immédiatement, $375/mois, tél.:695-4444, 695-1230, 695-1396.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, avec ou sans foyer, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ INF.:693-3383.

A VOIR: Chicoutimi 3½, meublé, chauffé, éclairé, près Place Royaume. Tél.:543-6106.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

CANTON TREMBLAY: 3½, 4½, non chauffé, non éclairé, rue Elie, Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI: 5½, rue de l'Ecluse, logements neufs, libre immédiatement. Aussi disponible près des centres d'achat, 4½ Joseph-Dandurand, des Pigeons, des Grands-Ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, 779 des Hospitalières, app. 56, près UQAC, libre immédiatement. Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, rue Roussel, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-7365 radio-chasseur vocal, 543-7966.

CHICOUTIMI: 1½, 3½, 4½, rue Racine, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, repeint, tapis, eau chaude fournie, tranquille, Tél.:549-3263.

CHICOUTIMI: centre-ville magnifique appartement, 3½, loft semi-meublé ou non, garage intérieur, entrée contrôlée, vue sur le Saguenay, refaits à neuf. tél.:543-7766, 693-0696 M. Maltais.

CHICOUTIMI, 2 (4½), MEUBLES, OU SEMI-MEUBLES, BALCON, 2IEME ETAGE, 705, RUE ST-PAUL, $265., $275., 3½ et 4½, MEUBLES OU SEMI-MEUBLE, $245., $275., 1403, BOULEVARD RENAUD, 1ER ETAGE, STATIONNEMENT. 3½, HORS-SOL, PRES CENTRE D'ACHAT, CHAUFFE, ECLAIRE, MEUBLE, STATIONNEMENT, $400. TREPIN INC. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI, PLACE-PERIBONKA: 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M.Roland Gilbert; 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, près de Poly Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:549-2380 en tout temps, paget vocale 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½, rue William, Tél.:690-6308.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, 2028 à 2038 Ste-Claire. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, 5½, rue St-Ambroise. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Tadoussac, 4½, 5½, modernes, très propres. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, 4½, près Cegep et Université, centres d'achats chauffé, meublé ou non meublé, immeuble récent, et propre. Possibilité de location au mois. Peinture et couvre-planchers neufs. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI-NORD: 4½. Tél.:693-0125, 673-3973, après 17h00.

CHICOUTIMI: grand 4½, voisin Place Saguenay, 438 Plamondon, $425, double balcon, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:545-6187.

CHICOUTIMI, 576 Bécard, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, près Cégep Université. $350/mois. 3½ 465 Jacques-Cartier, meublé ou non, chauffé, près Cégep Université. Tél.:545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI: 5½, non chauffé, non éclairé, vénitiennes fournies, près école et église, très propre, 2ième étage. 425$/mois. Tél.:549-8397.

CHICOUTIMI: RUE BEGIN, 4½, CHAUFFE, $475./MOIS, 3½, $350., CHAUFFE, SEMI-MEUBLE. LIBRES 1ER SEPTEMBRE. TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3½, 4½, 5½, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: Grands 4½ et 5½, chauffés, près université, centres d'achat, très propre. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI: 4½, 28, Bossé. Aussi: 3½, 122, Arthur-Buy. Près Cégep Université. Libres immédiatement. Tél.:690-2421, 549-5149, 698-0863, 549-6554.

CHICOUTIMI, grand 5½, hors-terre, non chauffé, non éclairé, $370/mois, libre immédiatement, 360 Rodolphe. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, très propre, bien situé, libre immédiatement. $330. Tél.:693-8913.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 300.$/mois. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 3½, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, entrée indépendante. Tél.:545-7329, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD, 3½ 270$, 4½ $370, non chauffés, non éclairés. Libres. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ neuf, rue des Remparts, libre immédiatement, $450.00. Tél.:543-4272.

CHICOUTIMI, beau 4½ moderne, rez-de-chaussée, $375. A voir. Tél.:542-3339, 543-6048, paget:696-7463.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. A voir. Prix abordable. Tél.:545-2762, 543-7657.

CHICOUTIMI: 3½ semi-meublé, non chauffé ou chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, libre immédiatement. AUSSI 2½, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. $290. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4½, moderne, remise intérieure, tapis, porte-patio, chauffé, éclairé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI: Promotion spécial superbes grands 4½, libres immédiatement, entrée contrôlée, porte panoramique, sur site exceptionnel, possibilité de semi-meublé ou meublé gratuitement, Tél.:698-1660, 545-7976.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4½, 5½, entièrement rénovés, libre 1er août, 350$ et 390$/mois. tél.:549-7508, 545-7976.

CHICOUTIMI: superbe grand 4½, tapis neuf, porte panoramique, chauffé, éclairé, libre 1er août, tél.:549-2209, 545-7976.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, non chauffé, non éclairé, possibilité meublé, Tél.:698-1859.

CHICOUTIMI:1½,3½,meublé,chauffé,éclairé,533Rue RacineLibreimmédiatementTél.:549-5149698-2515.

CHICOUTIMI-NORD, grand 2½, non chauffé, non éclairé, laveuse, sécheuse, $280. Tél.:690-0529.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, meublé, propre, près université, cegep, Tél.:545-4564

CHICOUTIMI: 1½-3½, chauffés, éclairés, rue Massenet, près Place-Saguenay. Tél.:549-7978, 690-2396, 543-7966.

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé ou non, grand stationnement, libre 1er septembre, route 170, Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI: 52, William Ouest, 5½, peinture fraîche, couvre-planchers neufs, non chauffé, non éclairé. $360. Libre. Tél.:543-6996.

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, Hôpital, centres d'achats, 1½, 3½, meublés, chauffés, éclairés. Tél.:545-0698, 690-6308.

CHICOUTIMI, près centre d'achat, endroit tranquille, moderne. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI: grand 5½, UN MOIS GRATUIT, non chauffé, non éclairé, $385. 5 minutes des centres d'achat. Tél.:543-1514, 543-0994, 545-6562.

CHICOUTIMI: 4½, SOUS-LOUER 1223 Angoulême app. 25 demi sous-sol, $395.00 chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél:544-5743.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, entrée laveuse, sécheuse, semi-meublé, eau chaude fournie, 325$/mois, rue Roussel quartier Ste-Anne. Tél.:543-9424.

CHICOUTIMI: Bachelor ou Luft rue Racine, $225.00/mois, chauffé, éclairé. Tél.:696-3613.

CHICOUTIMI: 3½, neuf, centre-ville, porte patio et balcon, libre immédiatement. Tél.:543-9636, 545-4994.

CHICOUTIMI, grand 3½, beaucoup de rangement, idéal pour personne recherchant tranquilité, arrière Place Royaume. Meublé, chauffé, éclairé. Août gratuit. Tél.:543-9595, 549-2310, 549-2930.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, libre, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $300.00. Tél.:696-1475.

CHICOUTIMI: 3½, 15 boul de l'université, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, $280.
Tél:543-9634.

CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, 3½, possibilité semi-meublé, chauffé, éclairé, $350.00. BOULEVARD Saguenay, 4½, libre 1er septembre. $350. Tél.:548-1735, 693-0236.

CHICOUTIMI: 3½ meublé ou non, chauffé, éclairé, rue des Oblats, libre immédiatement
Tél.:693-8344.

CHICOUTIMI: SUPER SPECIAL 3 mois gratuits, super 4½ style condo avec porte-patio, remise, salon et cuisine aire ouverte, armoires mélamine, entrée lave-vaisselle, 1er étage, bien situé. Tél.:698-2117, 693-0236.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½ non meublé, quartier St-Luc. Libre immédiatement. Tél.:696-1214.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, 105 Ste-Agathe, maison privée, entrée indépendante, patio, belle vue. Idéal couple Tél.:545-2601, 545-7934.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, 365$/mois, Côte Réserve, libre 1er septembre ou octobre. Tél.:549-7415, 673-7650.

CHICOUTIMI: grand 5½ libre 1er septembre, non chauffé, non éclairé, $600.00/mois, 1345 Alphonse-Desjardins arrière Place du Royaume. Tél:547-8880.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 3½, très propre, quartier Ste-Claire, déneigé. Tél.:673-7511.

CHICOUTIMI: 4½, libre immédiatement. $305. 199-B Price Ouest. Tél.:543-8879.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, 5½, libres immédiatement, proximité de grandes accomodations. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI: près UQAC, hôpital et cégep, 3½, chauffé, éclairé, meublé ou non. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 4½, rénové, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:549-6054.

CHICOUTIMI, 4½, 402 St-Gabriel, $325. non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. 4½, 989 rue St-Paul $325.00/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, rue Vimy, haut de maison, non chauffé, non éclairé, grand stationnement, 425$/mois, libre 1er octobre, Tél.:690-1363, 543-3598.

CHICOUTIMI: 461 St-Augustin, 4½, 2 portes patio, non chauffé, non éclairé, $400.00/mois. Tél:549-8311, 549-3823.

CHICOUTIMI: garçonnière, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, Cegep, endroit tranquille. Tél:543-8183.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, eau chaude fournie, très propre, toiles vénitiennes fournies avec stationnement et remise extérieure. 116 Fleury. $390. Tél:545-7479 (laissez message).

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, 644 Cabot, 4½, 5½, chauffés, éclairés, remise intérieure. Tél.:549-7868.

CHICOUTIMI, joli 3½ ensoleillé, meublé, non chauffé, non éclairé. $300/mois. Tél.:542-9153, 695-8244.

CHICOUTIMI (Secteur Bassin): Rue Bossé, grand 3½, chauffé, éclairé, $345.00, libre immédiatement. Tél.:545-6187.

CHICOUTIMI: 5½, arrière Place Royaume, remise, grand terrain, tranquille, Martin 547-1731.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, fini moderne, rue Nio, Tél.:696-1275.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, centre-ville, libre immédiatement, Tél.:693-9490, 672-2523.

CHICOUTIMI-NORD: beau grand 3½, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, tél.:693-1399.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, $300/mois, près des autobus. Libre immédiatement. Tél.:690-1387.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, peinture fraiche, tapis neuf, 365, Ste-Marie. 350$/mois. Tél.:543-5750, 696-6479 paget.

CHICOUTIMI: rue Labrecque, 2½, près du Cegep, chauffé, éclairé, prix abordable. Tél.:693-9927 Rémi

CHICOUTIMI: beau 5½, armoires mélamines, tranquille, rue Rimbaud, libre 1er août, $480.00/mois. Tél:690-1681.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, meublé, centre-ville. Tél.:693-6078, 696-3136.
4½, 5½, 6½, très grand, rue Taché, Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI: 3½ semi-meublé, non chauffé ou chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, libre immédiatement. AUSSI 2½, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. $290. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, plancher bois, non chauffé, non éclairé, $375. Libre immédiatement. Tél.:695-3555 après 17h00.

ETUDIANTS(TES) 3½ chauffé, éclairé, meublé, rue Hospitalière, près Université. Tél.:696-3453, 547-6032.

ETUDIANT(E), CHICOUTIMI, 2, 2½, chauffé, éclairé, meublé, près CEGEP et Université, Tél.:549-9240.

JONQUIERE: quartier Petite-France, près cégep, 5½, neufs, entrée indépendante, porte-patio, échangeur d'air, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, $550/mois, libres immédiatement. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE, 4½, chauffé, éclairé, près des Galeries Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966.

JONQUIERE: 4½, paroisse St-Georges. Jean-Claude, 542-9459, en tout temps: 543-7966.

JONQUIERE: rue Ste-Berthe, très beau 4½, non chauffé, non éclairé, $445. Tél.:543-7966.

JONQUIERE: très beau 3½, 6½, chauffés, rue de l'Hôpital. Tél.:547-4453, 543-7966.

JONQUIERE: 2½, 3½, chauffé, rue St-Clément. Tél.:547-5105, 543-7966.

JONQUIERE: 3830, boulevard Harvey, 4½ luxueux, non chauffé, non éclairé, insonorisé, plancher en béton, verrière, remise au sous-sol, stationnement, climatisation, $550/mois, libre immédiatement, tél.:547-6611, 542-3919, M. Bergeron ou Mme St-Gelais.

JONQUIERE: 3½, neuf, moderne, meublé, porte patio, libre immédiatement, quartier des peintres, personne sérieuse seulement. tél.:547-4699, 548-9085, 542-0753.

JONQUIERE, grand 3½, dans immeuble très propre, chauffé, éclairé, possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.:547-1709.

JONQUIERE: 3882 Ste-Cécile, grand 4½, libre immédiatement, prix à discuter. UN MOIS GRATUIT. Tél:548-3207.

JONQUIERE: Grand 4½, $370.00 chauffé, eau chaude fournie, face hôpital, tapis neuf, balcon, fini moderne, libre 1er septembre. Tél.:547-4001, 547-8170.

JONQUIERE, 4½, chauffé, eau chaude fournie, 3957 de la Bretagne. Tél.:693-1031, après 17h00 semaine.

JONQUIERE: 4½, 3½ meublé ou non, très propre, peinture et couvre-planchers neufs. Tél.:547-5243.

JONQUIERE: beau grand 4½, rénové, non chauffé, non éclairé, quartier St-Raphaël, $340. Tél.:695-4676.

JONQUIERE, 5½, non chauffé, non éclairé. 3½ meublé. Libre immédiatement. Tél:547-3924.

JONQUIERE: coin Cegep, 4½, construction 5 ans, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:547-4317, 542-5717, 542-4852.

JONQUIERE: 4½ neuf St-Simon, remise, stationnement, 1er étage. Tél.:545-2321.

KENOGAMI: Centre-ville, 6½, chauffé. Inf.:547-4652, soir.

KENOGAMI, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-6745, 542-4067, après 17h00.

KENOGAMI: 4½, 1930 Ste-Famille, $275.00, Août gratuit. Tél.:542-6728.

LA-BAIE: Grand 7½, rez-de-chaussée, moderne, stationnement, remise, cave, cour arrière clôturé, plus d'autres extras, près tous les services. $500.00. Tél.:544-5289.

LA-BAIE: Rue Adélard-Grenon, 4½, très propre, face polyvalente. Tél.:544-1536, 690-3612, 547-5286.

LA-BAIE: 2½, meublé, chauffé, éclairé, face galerie la-baie, Tél.:544-0409 jour, 544-4304 soir.

LA-BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA BAIE: 3½, entièrement meublé, libre immédiatement, $290.00. Tél.:544-6850.

LA-BAIE: 3½ meublé, secteur Bagotville. Tél.:544-0409.

LA-BAIE: 3½ meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél:544-8853.

LA-BAIE: 3½, semi-meublé, libre immédiatement. tél.:544-0409.

LA-BAIE: 4½ semi-meublé ou meublé, laveuse, sécheuse, armoires mélamine, couvre-plancher neuf, libre immédiatement, 1 kilomètre de la base Bagotville. Tél.:677-3141.

LA-BAIE, 4½, $365. Libre immédiatement. Tél.:544-6136.

LA-BAIE: 3½,4½, 5½, secteur Bagotville, 1 mois gratuit. Réal, tél.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3½, 4½, boulevard Grande Baie. Un mois gratuit. Tel.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 3½, 4½, 2½, libres immédiatement, tél.:272-2925.

LATERRIERE: rue du Boulevard, 4½, chauffé, éclairé semi-meublé, un mois gratuit. Tél.André, 678-9019, en tout temps 543-7966.

LATERRIERE: bordure rivière, 3½, chauffé, éclairé, sous-sol, grand patio, libre immédiatement $375. Tél.:rés.:678-1514, bur.:690-8817.

LATERRIERE: 4½, 5½, chauffé, déneigement, proximité des services, 325$/mois, 425$/mois. Tél.:678-2235.

NOUVELLE ADMINISTRATION: Logements 4½, 5½ pièces, près de la base militaire, libres immédiatement. Pour informations: 677-3015 (concierge), 548-1740 (bureau).

NOUVELLE ADMINISTRATION: La-Baie, logements 3½ pièces, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Pour informations: André 544-3599, bureau: 548-1740.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½ non chauffé, 2ième étage, très propre. Prix réduit. Tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, $330. Tél.:545-6967.

RIVIERE-DU-MOULIN, A QUI LA CHANCE? Promotion spécial, grand 5½, avec vue sur le Saguenay, porte panoramique, service de conciergerie. Tél.:545-3989, 545-7976.

SHIPSHAW: grand 5½, libre immédiatement. $290. Tél.:544-0002, 672-4614.

ST-FULGENCE: 3½, non chauffé, non éclairé, vénitiennes fournies, près bureau de poste, Caisse, église, épicerie, très propre, idéal pour personne seule ou âgée, libre immédiatement. Tél.:674-9125, 674-2436.

ST-JEAN-EUDES: 4½, libre immédiatement. Tél.:673-7657, 548-3292.

17 Maisons à vendre

ALMA: jumelé, 7½, 2 étages, planchers bois franc, possibilité semi-meublée, quartier très recherché. Tél.:668-5013 après 18h30.

CHICOUTIMI: 308 Richmont, cap St-François, toit cathédrale, 1½ étage, planchers de bois blanc, sous-sol fini, belle vue. A VOIR: tout brique, cause transfert, $79,500.00. Tél.:693-8162.

CHICOUTIMI, style Canadien, galeries, 12 pièces, revenu, fini brique, Tél.:545-7620.

CHICOUTIMI, construction 1990, très beau terrain 140x617.9', bord Rivière Chicoutimi. Tél.:549-7797.

CHICOUTIMI: 1345, 1347 Alphonse-Desjardins arrière Place du Royaume, propriété 2 étage, 2 logements de 5½ chacun avec remise extérieure. Directement du propriétaire. Tél:547-8880.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, 154 Triquet. $89,900. Agents s'abstenir. Tél.:690-2329.

JONQUIERE, unifamiliale, rénovée 99%, grande salle de bain plus tourbillon, sous-sol fini avec 5 chambres, grand terrain. Spécial $77,500. Tél.:678-9360, 547-9117, Daniel.

JONQUIERE: près Cégep, 3 logements, finition brique, piscine, revenus intéressants, prix à discuter. Tél.:547-6264.

JONQUIERE: uni-familiale, très propre, avec logement, possibilité d'entrée indépendante, paysager, piscine, à voir: Tél.:542-0848, 695-3588.

LA-BAIE: maison avec logement, piscine, garage. Directement du propriétaire, 1391 Edmond-Savard. Tél.:544-6362.

LATERRIERE: résidence neuve, CHEMIN DES BOULEAUX, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine et dînette, salon, salle familiale, salle de lavage, atelier, patio en béton, garantie APCHQ, arpentage et notaire inclus. $72,000.00. Tél:678-1340, 678-1923, 678-9294.

MAISON moderne 1993, bain en coin sur podium, armoires stratifiées blanches, fenêtres PVC, terrassement compris. $83,500.00. A visiter 2132 de la Seine, Jonquière. Tél.:547-1442.

18 Maisons à louer

BAGOTVILLE: 130 Damase-Potvin, luxueuse, vue sur la baie, terrasse, foyer, garage, libre immédiatement. $595./mois. Tél.:544-4763.

CHICOUTIMI: rue Hector-Champagne, 8 pièces, abri d'auto, piscine, aussi: logement 3½, eau chaude fournie, remise 48x12, isolée, pour entrepôt. Tél:549-0364.

CHICOUTIMI-NORD: Rue Casault, libre 1er septembre, $650.00, 3 chambres, salle familiale, garage, terrasse, grand terrain. Tél.:549-3510.

CHICOUTIMI: grand 5½ dans duplex, rue Marcel-Portal, toit cathédrale, 2 salles de bain, porte-patio, très propre. $585/mois. Tél:693-8164.

JONQUIERE: 2359 Louis-Riel, 7 pièces, libre 1er septembre. Tél.:542-2076, 548-4626.

LA BAIE, 30x40', plancher de bois, garage intérieur, piscine avec grand patio, très belle vue sur La-Baie. Semi-meublé, maison récente (1988). Possibilité d'option d'achat. Prix discutable. Tél.:697-0586, 548-3773.

19 Maisons mobiles à vendre

PRES BASE BAGOTVILLE, 1986, 14x64', 2 chambres, toit cathédrale, grand patio, remise, très propre. Prix réduit. Tél.:677-3393.

SHIPSHAW: rue Delisle 68X14 garage neuf 18X22, bas prix. Tél.:547-5028.

14X60' rénovée, terrain, (pas dans un parc), 23,800$. Tél.:690-0468, 547-3393.

21 Terrains à vendre

MAGNIFIQUES terrains boisés, bordure de la Rivière des Aulnaies, 8 minutes de Jonquière, 100x200. Inf.:547-1877.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES. TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

AUDI modèle 100, 1990, mécanique A-1, comme neuve téléphone cellulaire inclus, très bon prix, Tél.:545-2860.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
HYUNDAI Stellar 1986, 4 portes, 89,000 kilomètres certifiés, vitres électriques, air climatisé, $1,995. Tél.:693-8830.
CHEVROLET Célébrity 1987, 4 portes, air climatisé, freins silencieux amortisseur neufs. Parfaite condition. $5,495. Tél.:693-8830.
OLDSMOBILE Cutlass Sierra Brougham 1985, 4 portes, air climatisé, équipé au complet, spécial $3,995. Tél.:693-8830.
DODGE Aries 1985, 4 portes, 95,000 kilomètres, parfaite condition, $2,495. Tél.:693-8830.
FINANCEMENT Disponible sur place. On s'occupe de tout pour vous.

BUICK Skyhawk 1985, 4 portes, automatique, super propre. Ancien poêle Bélanger. Tél.:343-3601.

CAVALIER RS 1990, 2 portes, 57,000 kilomètres, moteur V-6 3.1. Tél.:548-2788, soir.

CHRYSLER NEW-YORKER LANDAU 1990, blanche, 3.3 litres, 54,000 kilomètres, négociable. Tél.:545-2220.

CHRYSLER NEW-YORKER 1985, bonne condition, 150,000 kilomètres, $1,500.00. Tél:693-9398 (après 17h00).

DODGE Caravan SE 1989, 93,000 kilomètres, 5 passagers, 4 cylindres. $8,500 négociable. Tél.:678-2307.

FIERO 1987, automatique, 78,000 kilomètres, comme neuve. Tél.:542-9153, 695-8244.

FORD FESTIVA 1990, 43,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver. $4,300. Tél.:545-2742, après 17h00.

HONDA Civic Wagon 1987, semi-automatique. Tél.:548-8453, 542-3888.

HONDA Prélude 1986, 106,000 kilomètres, $5,500.00 négociable. Tél.:542-9422, 695-4490.

MAZDA RX7 1983, 172,000 kilomètres, excellente condition, $1,200.00. Tél.:544-6321, 679-9431.

MERCURY GOUGAR 1981, 100,000 kilomètres, pneus hiver et été, $300.00 négociable. Tél:542-1577.

MERCURY LYNX 1985, 63,771 kilomètres, condition excellente, pratiquement pas de rouille, peinture excellente. Bon prix. Tél.:549-2999.

NISSAN MICRA, 1984, 5 vitesses, mécanique A-1, 750$. Tél.:547-4055.

NISSAN 200SX 1983, A-1. Chevrolet Caprice 1987. Pneus d'hiver neufs. Tél.:547-3227.

PANEL AEROSTAR 1987, fini intérieur, très bonne condition, $5,500.00 Tél:662-5820, 1-800-463-6539 code 168(paget).

PORSHE 924, turbo. Maxima, 1987. Tél.:543-7043.

RENAUD ALLIANCE 1984, $600.00 négociable. Tél:549-7549.

SAMARA, 1990, reste 3 ans de garantie, $2800., négociable. Tél.:545-1641.

TOYOTA Celica GT 1987, manuelle, mags, très propre. Tél.:542-1519.

TOYOTA COROLLA 1984, 4 portes, hash-back, automatique, très propre $2,500.00. Tél:690-1538.

TRACKER 1990, 56,000 kilomètres, très propre, manuelle, à voir. $8,500 non négociable. Tél.:542-8050.

VOLKSWAGEN rabbit LS 1983, full injection, 4 portes, $1200.00 négociable. Tél:542-5953.

VOLKSWAGON Cabriolet 1988, noire, manuelle, air climatisé, impeccable, 120,000 kilomètres. A voir. Tél.:696-4904.

VOLVO DL 1980, bon état, $800. Tél.:543-1109.

32 Bateaux à vendre

BAYLINER 2450, 1987, 24', toit et tapis neufs, arche, CD Laser. Spécial fin de saison. Tél.:542-9012.

GLASTRON 21.5 pieds, toit campeur, équipement complet, $6,500. négocialble. Tél.:275-1212.

PETERBOROUGH 19 pieds, inboard, Open Deck, 165 forces de moteur, 60 heures de marche, tél.:548-1288.

PETERBOROUGH, 1985, V-6, 185HP, tout équipé, faut vendre, faites une offre. Tél.:544-8934.

SEA RAY 1991, 280, 28' long, 10½' large, équipé au complet, toit campeur, 2 moteurs 260 Mercruiser, air climatisé et chauffage, génératrice 8,000 watts, toilette vacuum avec injecteur, radar Réthéon, aspirateur central, système antifeu (Halon), $120,000.00, accepterais échange. Tél.:bur.:543-4057, rés.:690-2082.

SUNBIRD 1991, 18' open-deck avec moteur inboard 140H.P. Tél.:542-2076, 548-4626.

VOILIER dériveur Dinghy 420 avec grande voile et foc de couleurs plus harnais de trapèze et remorque, état neuf, $1,800.00 ou échangerais contre moteur hors-bord 4 temps pied long, 10 à 15 h.p. Tél.:343-2561.

VOILIER Luger 30' VHF, pilote automatique, log, remorque. $21,900. Tél.:251-5120.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
SUZUKI SJ-410, 1984, 4 vitesses, toit rigide, très propre, 1,995$. tél.:693-8830.
CHEVROLET 1988, 4x4, automatique, 88,000 kilomètres, comme neuf, $10,495. Tél.:693-8830.
CHEVROLET S-10, 4X4, 1988, king-cab, 6 cylindres, 85,000 kilomètres milage certifié, fond de boite fibre de verre 8,995$. Tél.:693-8830.
Financement disponible sur place.

FORD ECONOLINE 1989, E-350, diésel, en bon état. Tél.:693-1883.

FORD, 4X4, king-cab, 1988, Tél.:543-7043.

JEEP Cherokee 1984 4x4, manuelle, 163,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:346-5595.

JEEP SAHARA YJ 1989, toit dur, toit mou, 6 cylindres, stéréo-cassette, vert kaki, super condition. Tél.:543-6484.

NISSAN 1985, cabine simple avec boîte fibre de verre, 8 pneus avec roues, 106,000 kilomètres, très bonne condition, $3,000.00. Tél.:668-8464.

TOYOTA Extra-cab, 4x4, 1985, moteur reconditionné, excellente condition. Tél.:693-8167 après 17h00.

34 Machinerie

ABATTEUSE BJ20 1983, moteur Perking, gros dessous, plus pièces. Tél:279-5546.

CAMION MACK Mid-Liner 1984, essieux avant 9,500, arrière 20,000, avec ou sans boîte, très propre. Tél.:698-2282.

CHARGEUSE Barko 160 sur camion Kenwork, avec grappin pour bois court et bois en longueur, excellente mécanique. Tél.:347-5152, soir.

35 Motos à vendre

YZ 125 1983, refait à neuf, pièces en doubles. Tél.:542-8518.

SCOOTER SPEE, 1984, 10,500 kilomètres, 375$. Tél.:698-2301.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G.BOUCHARD AUTOS ENR., 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES, GILBERT AUTOS INC. TEL.:543-8361.

AUTOMOBILES JM ENR. 2660, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PNEUS neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement, $6.25.
Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc., prix compétitif.
Visa et MasterCard accepté. Tél.:693-8830.

PNEUS usagés à prix imbattable $75 pour 4 pneus au choix 12-13-14-15 pouces hiver et été. Aussi achat de pneus usagés. Tél.:549-4518.

38 Remorques

HITCH avec barres de torsion pour remorque ou roulotte. $400.00. Tél:662-5820, 1-800-463-6539 code 168(paget).

39 Campeurs à vendre

FIFTHWHEELCoachmenCatalina25',1992,toutéquipé, état neuf, air climatisé, micro-onde etc. 16,000$. tél.:547-9989.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 roues QUADSPORT 1988 marque "SUZUKI 230" manuelle, moteur refait à neuf. Tél:544—7858.

50 Enseignement et cours

COURS DE PIANO privé, à partir de 7 ans et plus. Tél.:548-4458 MMe Suzanne Pearson Girard.

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, primaire, secondaire, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

DEPANNEUR: opportunité de créer votre propre entreprise, en apportant du nouveau, avec un investissement minime. 629, Audet, Chicoutimi. Tél.:548-5164.

DEPANNEUR: opportunité de créer votre propre entreprise, en apportant du nouveau, avec un investissement minime. 629, Audet, Chicoutimi. Tél.:548-5164.

FRANCHISE DISPONIBLE!
Compagnie spécialisée dans les appareils servant à corriger le problème des personnes qui mouillent leur lit (énurésie) recherche 1 DISTRIBUTEUR pour région Saguenay Lac St-Jean, investissement minimum, $5,000.00, excellente rentabilité. Informations:Gérard Moreau
METHODE URINO-STOP" Inc. C.P. 9002 STE-FOY QUEBEC. G1V 9Z9. (418-839-1909).

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

MAINTENANT DISPONIBLE, poste de distribution, 600$, 900$ et plus semaine (revenus possible). Temps plein, partiel. Investissement. Info.:1-800-561-1518, 1-514-449-4011.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

RESTAURANT à louer, 171 places, centre-ville Jonquière. Tél.:547-6022.

52 Offre de services

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. L'AS ELECTRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942.

A BAS PRIX! Mécanicien, classe A, mécanique générale. Padget numérique 693-7768.

ABBATTRE bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.: 542-6200.

ADIEU STRESS fatigue et courbatures, massage IDEAL bien-être assuré. Pour Rendez-vous:698-1415.

A PRIX COMPETITIF, peinture, plastrage, rénovation, tél.:690-6535.

ARBRE SERVICE: taille abattage, traitement, Inf.: Sécurité et qualité. 549-3263.

ATTENTION! Nettoyage de tapis et meubles à la vapeur. OUVRAGE GARANTI. NETTOYEUR JACK Tél:549-0002.

ATTENTION! MASSAGE de détente pour hommes. Propreté, discrétion. Tél.:693-5081 Mike.

CHICOUTIMI Massage: relaxation plus détente assurées, masseur, masseuses pour tous. Tél.:698-2709.

CONSTRUCTION, RENOVATION, chalet maison (pose céramique). Tél:672-2152.

DAME AVEC EXPERIENCE pouvant fournir des références, offre ses services pour garder des enfants en bas âge à Jonquière. Peut se déplacer. Si intéressé, tél.:695-0504.

DAME avec expérience garderait enfants à son domicile, quartier Ste-Claire. Tél.:549-0668.

DAME d'expérience garderait enfants à la semaine. Secteur Terrasse Pulperie. Tél.:549-4292.

DETENTE et relaxation par le massage. Tél.:693-4921.

Electricité, menuiserie, plomberie, pour rénovation ou entretien. Tél.:547-8511, demandez Yves.

GARDERAIS enfants à la semaine, à mon domicile, secteur Rivière-du-Moulin. Céline, 545-0847.

GARDERAIS enfants à mon domicile, quartier des Ecrivains. Tél.:545-1439.

GARDIENNE d'enfants avec expérience, quartier Ste-Thérèse, Arvida. Tél.:548-2528.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

MAITRE PLATRIER, tirage de joints, plafond texturé, crépis de solage, stuco, réparation, et pose de gypse, peinture. Tél.:549-8993.

PEINTURE, PLASTRAGE, lavage des tapis. Tél.:543-8808.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIES: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

RENOVATION INTERIEUR-EXTERIEUR, toiture, patio, division intérieure, peinture. Tél.:690-3616 Renal.

RENOVATION C.T.D., peinture, couverture, finition intérieur et extérieur, porte et fenêtre, patio, garde, clôture en bois, Pvc, frost, prix compétitif. Tél.:545-2502, 543-4834.

REPARATION appareils électro-ménager (poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, micro-ondes), pièces neuves de toute marque. 15 ANS D'EXPERIENCE, SERVICE GARANTI. Tél:693-5111.

SALON DE MASSAGE, 6 jours/semaine, de 8h00 à minuit. Tél.:543-4635.

SANTE de vos arbres par une taille de formation. Tél.:678-9718.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$
Vends un SUPER DEBILE DE BON CHOCOLAT et fais toi le MEILLEUR PROFIT au Québec. CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. LIVRAISON RAPIDE. Tél.:1-800-561-2395.

AMATEURS DE PARTY": Tu veux faire de l'argent tout en t'amusant, appelle immédiatement. Petite voiture serait préférable. Téléphone entre 10h30 et 21h00, 693-3330.

A QUI LA CHANCE! $10.00heure travaillé. Expérience dans la livraison. Voiture en bon ordre. Grande disponibilité. Téléphonez entre 11h00 et 22h00, 693-6028.

CHOCOLAT! CHOCOLAT!
Hé les jeunes! Vendez 50 tablettes de chocolat et recevez $50.00 plus 50 Monsieurs Freeze géants. Promotion de l'été, temps limité. Information:690-1296.

COIFFEURS(EUSES) avec un peu de clientèle. Jour:698-1572, soir:698-2354, Julie.

DEMANDE FEMME sérieuse, avec expérience, non fumeuse, pour garder 2 enfants chez l'employeur 5 jours/semaine. Tél.:549-6648, 690-1505, secteur Chicoutimi.

IMPORTANTE institution d'assurance recherche des intermédiaires en assurance de personnes avec expérience, clientèle fournie. Veuillez communiquer avec le Directeur au 549-4323.

JUSQU'A 320$/SEMAINE. TRAVAILLEZ A DOMICILE. Découpez articles journaux. Créez votre emploi. Informations complètes sur programme unique. Envoyez enveloppe préaffranchie: QUEBEC/EMPLOIS 25 Dutremblay no306 Boucherville J4B 7L6. (FAITES VITE).

LE DEFI VOUS PASSIONNE! Vous êtes dynamiques et ambitieux(ses). Nous vous offrons une carrière intéressante et une rémunération des plus stimulante. Nous recherchons 20 candidats(es), à travers le Québec. Si vous avez la détermination d'améliorer votre situation financière. Contactez-nous: (bureau) Chicoutimi Tél.:698—2284. Demandez Gislaine ou Suzanne.

LE RESTAURANT LE DEAUVILLE est à la recherche d'un(e) hote(esse) de jour, jeune, dynamique, belle apparence. Se présenter au restaurant entre 11h30 et 14h00, demander Bill.

Louise Potvin, LES COSMETIQUES FINELLE pour des Produits, Services, Opportunité d'emplois. Tél:544-6222.

MASSEURS(EUSES) demandés(es) avec ou sans expérience préférence demeurant à Jonquière. Tél:542-6200.

ON RECHERCHE vendeurs(es) de nappe-rons avec expérience. Facile. Bonne commission. Tél.:545-3888 après 17h00.

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour vendre des calendriers (religieux et autres) dans ton voisinage. Livraison à domicile. Commission et en plus une calculatrice scientifique si mérité. Tél.:542-2552 Chicoutimi, Jonquière, et ses environs. 544-3630 La-Baie et ses environs. 668-7858 Alma et ses environs après 18h00. 276-5717 Dolbeau et ses environs, 275-3406 Roberval et ses environs, 679-9533 St-Félicien et ses environs. 347-4897 après 16h30 Ste-Monique et ses environs.

RECHERCHE professeur(e) de Rapp pour l'Ecole de ballet de St-Félicien. Tél.:Mme L. Potvin 679-2696 ou L. Côté 679-3805.

SECRETAIRE demandée, temps partiel, 2 à 3 jours/semaine. Salaire minimum. Faire parvenir CV: 4370 Boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H-5B1.

SERVEURS(E) demandé(e) avec expérience. Se présenter au 1915 boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:696-2001.

VENDEURS(EUSES) 23 ans et plus, automobile, expérience préférable. Possibilité de $40,000.00 à $60,000.00 par année. Tél:698-1734.

VENDEUR(SE). Possibilité de $800 à $1,600 par semaine, posséder voiture, avoir 25 ans et plus, expérience dans la vente serait un atout. Tél.:696-3579.

60 A donner

CHAT à donner, 10 mois, gris et blanc, poil long. Benoit Allard, 549-3557, 549-6650.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE, NEUF ET USAGE. REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSES, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE. REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUFS. LIVRAISON: CHEZ J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICE, 764 RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

A LIQUIDER! Mobiliers de chambre, de cuisine, de salon, neufs, directement du fabricant. Tél.:549-4936.

FOUR AUTO-NETTOYANT, 2 ans d'usure seulement. Tél.:543-9636, 545-4994.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, petit poêle de fonte. Tél.:672-2505, 542-9727.

LE SPECIALISTE
VENTES ET ACHATS D'APPAREILS ELECTOMENAGERS USAGES TELS QUE REFRIGERATEURS, CUISINIERES, LAVEUSES, SECHEUSES, EN PARFAITE CONDITION. GARANTIE DE 3 A 6 MOIS, PIECES ET MAIN D'OEUVRE. CERTAINS APPAREILS JUSQU'A 1 AN DE GARANTIE. ACHETONS VOS VIEUX APPAREILS A L'ACHAT DE NEUFS. FAUT VOIR. SEUL ET UNIQUE SPECIALISTE DE L'ELECTROMENAGER ET DE L'ENCASTRABLE. FERNAND MARCOTTE, 1369, BOULEVARD SAGUENAY EST, CHICOUTIMI. Tél.:549-3082.

MOBILIER DE SALON comprenant: 1 causeuse, 1 divan, 2 tables d'appoint, 500$. Aussi bibliothèque 3 morceaux 75$, très moderne à l'état neuf. Tél.:549-4198.

MOBILIER de salon, bon état, $150.00. Tél.:548-9550.

POELE et réfrigérateur blanc 24", laveuse-sécheuse superposées, armoires mélamines blanches 3 mois usure. Tél.:543-6106.

SECHEUSE, vieux moulin à coudre antique. Tél.:696-0717.

SET DE CUISINE, noyer blanc, table ovale, 6 chaises, bahut, vaissellier. Tél.:549-5976.

SET DE SALON, 4 places. SET DE CUISINE, avec extension, 6 chaises. 1 LAMPE DE TABLE. 1 LAMPE SUR PIED, très belles. LE TOUT en excellente condition. Bon prix. Tél.:549-2999.

SET DE salon, 3 places avec 2 chaises et un pouf, couleur camel, état neuf. Tél.:547-0540.

VENTE REPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile. 14.95$/appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

CANICHES TOY et miniature, enregistrés, vaccinés et vermifugés, moitié prix. Tél:373-2471.

CHATONS Persans, Chinchillas, Himalayens, Exotique Shorthair, pure race enregistrés, lignée de champion. Elevage Régence, 549-4708.

CHEVAL de selle 4 ans, couleur B, 16 mains 1, très bon caractère, excellent pour la randonnée. Tél:668-6655 Martin.

CHIOTS Basset Hound. Tél.:549-9366, 690-1913.

CHIOTS Colley 2 mois, pure race, $150. Tél.:347-3386.

Chiots BOXER à vendre. Tél:690-2319.

COCKER Américain pure race, femelle, 6 mois, propre, bonne gardienne d'enfants. Fiche d'identité. $200 négociable. Tél.:545-3016.

MINI COLLEY, non enregistré, âgé 7 semaines. Tél.:679-5691.

RECHERCHE mâle LHASSA APSO pour accouplement pour 15 août 1993. Tél:548-4023.

SOS REFUGE: chatons, Boston-Bull, Terreneuve croisé, Cocker-Américain, Colley, Golden croisé Colley, Labrador croisé Schnauzer Géant, mini-colley croisé Chihuahua, Poméranien, Samoyède croisé Beagle, Barbet croisé, Berger Beige, caniche croisé bichon. Service de garderie. TEL:345-8646.

64 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE EN 8 pieds 15 cordes 400$ livrés. Vous pouvez venir le couper sur place à 16 pouces à 15$/corde. Tél.:673-6133.

BOIS DE POELE, prix sur place 20$/corde, débité 26$/corde, livré $37./corde, à 3 kilomètres de Laterrière. Tél.:668-2474, 349-8395.

BOULEAU sec $52.00/corde, merisier, érable sec, $60.00/corde. Tél.:542-0091.

Les Entreprises Forestières Munic. Bois de chauffage: longueur 8' $433.35 du camion. La taxe et transport compris. POUR COMMANDE Tél:672-4461.

MERISIER, bouleau, érable, $41/corde, livré, fendu. Tél:678-9170.

MERISIER 90% en 16" vert, $38.00 rond, fendu $42.00, livraison gratuite. Tél:547-0383.

MERISIER et érable secs, $40.00 corde, transport en sus. Tél.:675-2591, après 17h00.

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

URGENT BESOIN D'ANTIQUITES"
Ancienne grosse armoire à linge, bureau secrétaire travaillé, anciennes sculptures telles que: Crucifix, cheval, oiseaux, etc... lampe torchère, chaises avec dossier travaillé (et articles rares de qualité). Payons comptant. Tél.:678-2775, repas et soir.

68 Divers

ACHAT, VENTE, REPARATION D'ASPIRATEURS. Service à domicile gratuit. Tél:693-7991.

ACHAT vente, échange, disques Lazer. 343 Racine Est. Tél.:698-0729.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc., etc... Tél.:542-3853.

Asphalte Henri Laberge INC.
+25 ans d'expérience
•Excavation • Terrassement • Pelouse
• Remplissage • pavé uni-mur de soutènement
• Terre • Gravier
ESTIMATION GRATUITE
547-1122 Jonquière, Saguenay-Lac-St-Jean, La Baie

Lilianne Laberge
propriétaire

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS INC.
-A-S-P-H-A-L-T-E-
• TERRASSEMENT •
• EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI •
• PAVÉ UNI •
• TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi - Jonquière - La Baie
ESTIMATION GRATUITE
690-9641
230300


DODGE SPIRIT 1990
Automatique, 60 000 km, très propre, air climatisé.
Super spécial
INFORMATION:
Entre 19 h et 21 h
547-1595
238310

ANTIQUITÉS
HOTEL DES VENTES UNIVERSELLES INC...
Le plus grand acheteur d'antiquité et d'art antique sera dans votre région, venez nous rencontrez pour trois jours seulement du jeudi 12 août au samedi 14 août à Chicoutimi à l'Hôtel des Gouverneurs au 1303 Boul. Talbot Chicoutimi.
Surveillez notre publicité du 12 au14 août dans le quotidien.
Information
(418) 834-2875
frais viré accepté.

ASPIRATEURS Electrolux usagées à partir de $99.00. Rainbow, Filter Queen, Kenmore, etc. Moteurs neufs posés presque toutes marques, $99.00, garantie un an. 10 modèles aspirateurs centraux en magasin à partir de $399.00. Aspira-tex 2000, 3691 Boulevard Harvey, face au McDonald's Jonquière, 542-9451.

CENTRE BONNE TERRE, 1635, St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale tamisée, pure et naturelle, exempte de mauvaise herbe. Bonne pour toutes les cultures. Chargeons au centre remorques et camions. Sac 35 litres. Tél.:696-4194.

DEBROUISSAILLEUSE "JONSERED RS 51" état neuf, servie 3 semaines, garantie, prix à discuter. Tél:548-9219.

ECONOMISEZ SUR SOFITE D'ALUMINIUM, facia, revêtement vinyle, cheminée 2100, poêle combustion lente, peinture 20 ou 4 litres. Quincaillerie du Moulin, 1387 boulevard Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:545-9119.

ENSEMBLE de cuisine. Piano Alexandra. Ensemble de salon. Piscine 27" ronde et accessoires. Tél.:548-7840 après 17h00.

GARDE de galerie, fer forgé 50$, très bon état, Tél.:544-4471.

PETIT REFRIGERATEUR 2.35 Pieds.cube, très propre, conviendrait pour étudiant, 75$. Tél.:549-4277.

PORTES De garage Saguenay, vente et réparation. Tél.:543-6318.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TOUR de potier électrique. Très bon prix. Tél.:690-2414.

VENTE de garage, 187 Lallemand, Chicoutimi-Nord, samedi et dimanche après-midi.

4 pneus Pirellis, avec mags, magnésium 15", universels 400$. Tél.:693-9225.

81 Messages personnels

AGENCE DE RENCONTRE ELITE, pour personnes seules qui veulent rencontrer amitié, amour ou autre. Pour tout âge. Tél.:547-6203, 693-4002 cellulaire.

LISEZ LA BIBLE! Pour recevoir un nouveau testament gratuitement sans obligation, écrivez à: Pasteur G.P. Wright, C.P. 1762, Chicoutimi, (Québec) G7H 6Z6.

MASSAGE DE DETENTE. Demandez Lana après 17h00. Tél.:693-1690.

SARAH massage de détente. Tél.:548-2538.

UN MESSAGE D'ESPOIR COMPOSEZ LE: 693-4977.

101 Bicyclettes

1 bicyclette 12 vitesses pour fille; 1 bicyclette pour fille (6-9 ans). Tél:690-1538.

103 Chasse et Pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour informations: Pavillon Chasse et Pêche, demandez Denis, 696-2210.

RADIO-TELEPHONE allemand AM marque Spillsbury pour parler longue distance. Valeur $2,750 laissé $1,500. Tél.:673-7222.

104 Musique et accessoires

DISCOTHEQUE complète, lumières et son, de haute qualité. Tél.:272-2925.

GUITARE électrique de marque NORMAN GX, 2 pick-up, distorsion intégré. Valeur $1000, laissé $300. Tél.:695-3368.

PIANO Lowrey à vendre. Tél:672-2152.

105 Ordinateurs et jeux

ACHAT, VENTE, REPARATION, CONSIGNATION, ordinateur, jeux vidéo, vidéo, TV, nintendo, super nintendo, Tél.:695-6179 laisser message.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FEETWEEL 26', 1989. Tél.:347-4832, après 18h00.

ROULOTTE de voyage Dauphine, double roues, 21', très bon état, $4,300.00. Tél.:695-0536 jour, 548-6132 après 18h00.

ROULOTTE APALACHE 17½', eau chaude, douche, très propre, $4,000.00 négociable. Tél.:668-4236, 343-2120.

ROULOTTE DAUPHINE très propre, 29', équipement complet, meilleur offre acceptée. Tél:662-5820, 1-800-463-6539 code 168(paget).

ROULOTTE DAUPHINE très propre, 29', équipement complet, meilleur offre acceptée. Tél:662-5820, 1-800-463-6539 code 168(paget).

ROULOTTE Citation, 1989, 27'. Roulotte de chantier. Tél.:543-7043.

108 Roulottes et tentes-roulottes à louer

TENTES-ROULOTTES, 6 places, toutes équipées. Réservez dès maintenant pour vos vacances. Tél.:543-0876.

109 Vacances-voyages

ATTENTION: NOS POPULAIRES EXCURSIONS DU TEMPS DES POMMES sont en vente. Les places s'envolent rapidement. 3 JOURS A LA DECOUVERTE DE L'ESTRIE, CAPTIVANTS ET DIVERTISSANTS, du plaisir garanti. Incluant: 2 couchers, les déjeuners, 2 soupers et soirées dansantes, une journée de visites culturelles et industrielles, une dégustation de vins et fromages de 3 heures, cueillette d'un sac de pommes de 20 livres. Prix à partir de $195. 5 DEPARTS DE 2 AUTOBUS entre le 7 et le 20 septembre. EGALEMENT: VOYAGE EN ESPAGNE du 8 au 29 octobre à BENAL BEACH SUR LA COSTA DEL SOL avec appartements de luxe. PRIX INCROYABLE Quadruple $1,129, Triple $1,179, double $1,239, incluant taxes et transport de la région. RESERVEZ MAINTENANT POUR NE PAS ETRE DECU. JEANNINE OU LIONEL, GROUPE VOYAGES QUEBEC, 542-5578.

La caisse populaire
La caisse d'économie
Desjardins

AVIS
TRANSPORT GÉNÉRAL DE CRÉANCES

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571d, du Code Civil du Bas Canada, que le Centre Horticole du Saguenay Inc., dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est située dans le district judiciaire de Chicoutimi, a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à la Caisse populaire Desjardins de Kénogami à titre de garantie, par acte daté du 13ième jour du mois de février 1991 et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Chicoutimi le 14ième jour du mois de février 1991 sous le numéro 520-632..

Daté à Jonquière, ce 09ième jour du mois d'août 1993.

Caisse Poulaire Desjardins de Kénogami,
3825, rue du Roi-Georges,
Jonquière, Qc
G7X 1T1

240050

---

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
No: RO-120-93
C.S.: 155-11-000033-935
COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 062363

Dans l'affaire de la faillite de:
GESTION P.R.T. INC. cie formée en 1987 opérant sous la raison sociale de GARAGE LÉGER TANGUAY (non enregistré) 520, Bl. Marcotte, Roberval, Qué., G8H 1Z6.

Avis est par les présentes donné que **GESTION P.R.T. INC. - GARAGE LÉGER TANGUAY** a déposé une CESSION DE BIENS le 26 juillet 1993, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 19 août 1993, à 10:00 heures, au Palais de Justice de Roberval, 750, Bl. St-Joseph, salle 1.02.

DATÉ DE CHICOUTIMI, ce 28 juillet 1993.

YVON DELWAIDE, syndic

110, Racine est, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8

1015, DuPont Sud, Alma, Lac-St-Jean, G8B 2V6

239999

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000035-930
SUR: 062460
COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
2962-1273 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée en vertu de la partie 1A de la Loi sur les compagnies du Québec, faisant affaires sous la raison sociale de "Boutik La Raffinée Enr.", et ayant son siège social au 1200 boul. St-Félicien, St-Félicien, G8K 2N6, Qc.

Avis est par les présentes donné que 2962-1273 Québec Inc. a déposé une cession de biens le 3 août 1993, et que la première assemblée sera tenue le 25 août 1993, à 11:00 heures, au 755, boulevard St-Joseph Est no 207, Roberval, dans la Province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 5 août 1993.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC - G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. St-Joseph #207
Roberval, QC - G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420 Collard, O. #102
Alma, QC - G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

239970

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC
Règlement numéro 93-045

Amendement au règlement de zonage concernant les entrées juxtaposées (rue Rabelais ARZ-109).

AVIS EST DONNÉ aux personnes intéressées, que le Conseil de Ville de Chicoutimi, en conformité avec les pouvoirs qui lui sont dévolus à l'article 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités Chap. E-2.2 L.R.Q. a adopté, à la séance régulière dudit conseil, tenue le 2 août 1993, la résolution portant le numéro 93-1771 retirant le règlement numéro 93-045 ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 91-061 de Ville de Chicoutimi, de manière à exclure l'application de l'article numéro 18.4.5 concernant les entrées juxtaposées pour la zone 3250R (rue Rabelais).

DONNÉ à Chicoutimi, ce 9ième jour d'août 1993.

HÉLÈNE SAVARD, greffier
Ville de Chicoutimi

240144

NOS DROITS
NOTRE MONDE
AMNISTIE INTERNATIONALE
(514) 766-9766

Ville de Chicoutimi

AVIS PUBLIC
Règlements nos 93-051, 93-053 et 93-055

Emprunts travaux rue des Roitelets (61 600 $) acquisition d'immeubles rue Racine (bibliothèque 1 533 600 $) travaux d'aménagement (bibliothèque 5 394 000 $).

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1° Lors d'une séance tenue le 9 août 1993, le conseil a adopté les règlements ci-dessous énumérés:

Règlement #93-051
Ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de pavage de base des rues des Roitelets et des Hérons et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 61 600 $.

Règlement #93-053
Ayant pour objet de décréter l'acquisition des immeubles sis aux 125-141, 155 et 157 rue Racine est, Chicoutimi, pour fins municipales et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 1 533 600$.

Règlement #93-054
Ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux d'aménagement des immeubles sis aux 125-141, 155 et 157 rue Racine est, Chicoutimi, pour fins d'une bibliothèque municipale et de relocaliser certains services municipaux et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 5 394 000$.

2° Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ces règlements fassent l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3° Ce registre sera accessible de 9h00 à 19h00, les **Mercredi et Jeudi, 18 et 19 août 1993,** au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine est, Chicoutimi;

4° Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 1 168 pour chacun des règlements ci-haut mentionnés. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

5° Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 201 Racine est, à Chicoutimi, le 19 août 1993, à 19h15.

6° Les règlements peuvent être consultés au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité.

1° Condition générale à remplir le 9 août 1993:
Etre domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soir occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.

2° Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 9 août 1993:
Etre majeur et de citoyenneté canadienne.

3° Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
Etre désigné comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:
Désigner, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 9 août 1993 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ À CHICOUTIMI, CE 10 août 1993.

YVON R. BRISSON,
Greffier Adjoint
Ville de Chicoutimi

240147

MITSUBISHI ELECTRONIQUE INC.

Est à la recherche de solides représentants(tes) pour couvrir la région. Le revenu moyen de nos représentants(tes) se situe entre $40,000 et $80,000 annuel. L'expérience du domaine n'est pas nécessaire. Formation donnée à Jonquière. Conditions: 25 ans et plus, posséder une auto, payer à commission seulement, expérience de la vente à domicile un atout.

Pour rendez-vous contactez
ROBERT BANFORD
au 542-0252 durant les heures de bureau

240169

SERVICE-INCENDIE

Une assemblée d'informations sur les services et le fonctionnement du service-incendie, aura lieu le 11 août 1993 à 19 h à la salle municipale de Lac-Kénogami.

Bienvenue à tous les citoyens de notre municipalité.

Le service-incendie de Lac-Kénogami
Tél.: (418) 542-3618

240160

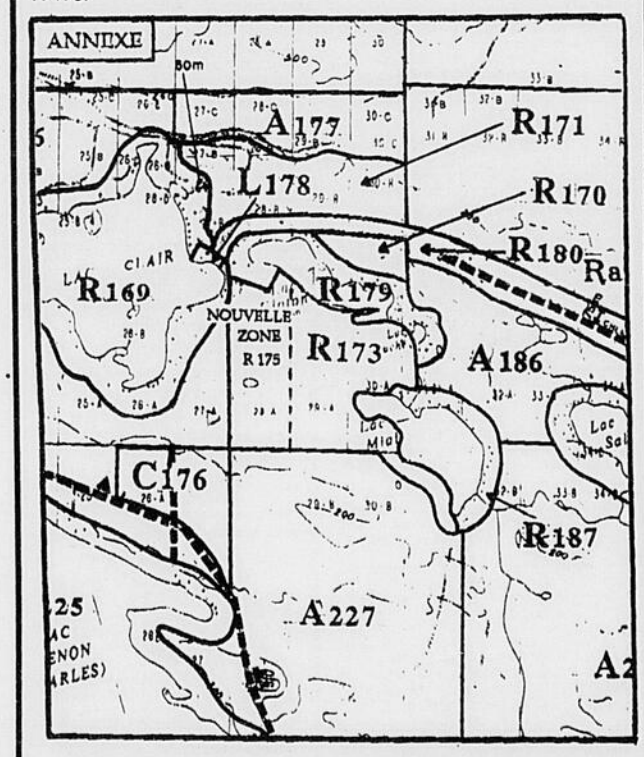
Municipalité
St-David-de-Falardeau

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMTÉ DE DUBUC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU

AVIS PUBLIC

Avis public vous est par la présente donné que le conseil municipal a adopté par sa résolution 156 93, un projet de règlement modifiant son règlement de zonage et qu'une assemblée publique aux fins de consultation se tiendra le 30 août 1993 à 19 h à l'édifice municipal.

L'objet de ce règlement est de modifier le règlement de zonage âfin de procéder à la création de la zone R-175 à même une partie de la zone R-173.



Une copie dudit projet de règlement est disponible pour consultation aux bureaux de la Municipalité.

VEUILLEZ PRENDRE BONNE NOTE QUE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE AUX FINS DE CONSULTATION PRÉVUE POUR LE 23 AOÛT 1993 ET AYANT ÉTÉ ANNONCÉE DANS LE QUOTIDIEN DU 3 AOÛT 1993 EST ANNULÉE.

Donné à Saint-David-de-Falardeau, ce 11ième jour d'août 1993.

Daniel Hdon,
Secrétaire-trésorier.

240049

COMMISSION SCOLAIRE BAIE-DES-HA! HA!

La Commission Scolaire Baie-des-Ha! Ha!

Service des ressources humaines

OFFRE D'EMPLOI

POSTE: Interprète ou aide à la communication . Poste à temps partiel (22 heures/semaine)

NATURE DU TRAVAIL

Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste, en collaboration avec le personnel enseignant et professionnel, à appliquer des techniques et méthodes d'éducation spécialisée auprès d'une élève handicapée auditive grave.

ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES

La personne salariée de cette classe d'emplois participe aux discussions de cas, à la tenue des dossiers et collabore à l'évaluation des résultats obtenus ainsi qu'à la détermination des correctifs à apporter.

QUALIFICATIONS REQUISES

Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales en techniques d'éducation spécialisée ou en sciences humaines.

Avoir des connaissances et une formation en communication orale et/ou langage parlé complété. Toute expérience auprès d'enfants atteints de problèmes auditifs sera considérée.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Selon la convention collective actuellement en vigueur.

Les personnes intéressées à poser leur candidature devront faire parvenir un curriculum vitae accompagné des preuves de scolarité avant 16 h, le 18 août 1993 à l'adresse suivante:

"Poste interprète ou aide à la communication"
a/s: M. Camil Gariépy
Directeur des ressources humaines
Commission Scolaire Baie-des-Ha! Ha!
3111, Mgr Dufour
La Baie
G7B 4H5

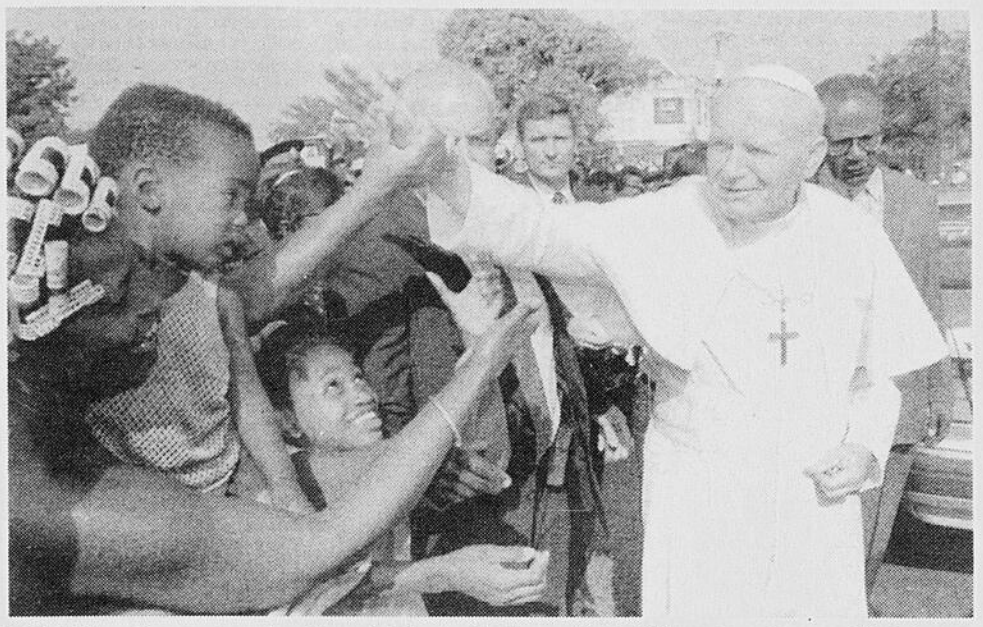
Camil Gariépy, directeur des ressources humaines

Le 9 août 1993

240056

Avant de se rendre au Mexique

Le pape entame son voyage en Jamaïque



VISITE — Le pape salue les résidants de la capitale Kingston alors qu'il fait son entrée dans la cathédrale de la Sainte Trinité. Le Saint Père a pressé les jeunes Jamaïcains de rejeter la drogue, la violence et l'inconduite sexuelle. Hier soir il a célébré une messe avant de poursuivre, aujourd'hui, son voyage au Mexique.
(Photo PC)

KINGSTON (Reuter/AP)— Le pape Jean Paul II a dénoncé mardi les conditions dans lesquelles vivaient aujourd'hui certains Jamaïcains, 150 après l'abolition de l'esclavage.

Il a remercié les responsables chrétiens pour le travail accompli dans le domaine éducatif et social, mais a souligné qu'il restait encore beaucoup à faire.

«Tous les Jamaïcains n'ont pas encore atteint le niveau de participation suffisant dans une société d'hommes et de femmes libres, aussi n'y a-t-il pas moins besoin aujourd'hui (qu'hier) de solidarité et d'engagement», a déclaré le souverain pontife.

Il a exhorté la communauté catholique de l'île, qui ne représente que 7 pour cent d'une population en grande majorité protestante, à consacrer une attention particulière aux «pauvres et aux oubliés».

Le Saint-Père a entamé mardi en Jamaïque son soixantième voyage à l'étranger.

Sa visite n'est pas allée sans certaines protestations de la part des Jamaïcains. Avant son arrivée, un panneau célébrant sa venue, sur la route de l'aéroport, a été mutilé, et le visage du pape et le mot «Bienvenue» ont été effacés.

Il poursuivra sa tournée américaine par le Mexique et les Etats-Unis (Colorado).

Jean Paul II s'était déjà rendu en 1979 et 1990, mais à simple titre privé: la Constitution ne reconnaissait alors pas l'Eglise et porter vêtements ou ornements religieux en public était interdit.

Après la révolution de 1910 qui renversa Porfirio Diaz et donna naissance à l'actuel système politique mexicain, la lutte s'intensifia entre le gouvernement et l'église. Nombre de catholiques eurent recours à la lutte armée, qui fit 90000 morts entre 1926 et 1929.

Aujourd'hui, les relations entre l'Etat mexicain et l'Eglise n'ont jamais été aussi bonnes depuis l'indépendance du Mexique de l'Espagne en 1821. Les dispositions réprimant l'exercice de la religion au Mexique ont été abolies et des relations diplomatiques ont été établies entre le Vatican et le Mexique.

Quelque 90 pour cent des 86 millions de Mexicains sont catholiques. Plusieurs centaines de milliers de fidèles sont attendus pour la visite du pape, en particulier à Merida, capitale de l'Etat mexicain du Yucatan, dans l'est du pays.

Jean Paul II doit y rester deux jours et rencontrer des délégations d'Indiens d'Amérique Latine. Le rendez-vous était prévu en 1992, à l'occasion du 500e anniversaire de la découverte du Nouveau Monde et de son évangélisation. Mais le pape dut l'annuler pour raisons de santé.

Lors d'un précédent voyage en République dominicaine, en octobre dernier, le pape avait dit que les Indiens occupaient une place particulière dans son coeur.

«L'Eglise encourage les peuples indigènes à préserver et promouvoir leur culture, leurs traditions et coutumes, leurs langues et leurs valeurs», avait-il déclaré.

Autres déces page 24

Les rebelles kurdes libèrent 2 otages

ANKARA (Reuter) — Les rebelles kurdes de Turquie ont libéré mardi soir une infirmière australienne et son cousin britannique détenus depuis cinq semaines peu après la libération de quatre touristes français enlevés le 24 juillet.

Tania Miller, qui a la double nationalité britannique et australienne, et David Rowbottom, un ingénieur, sont arrivés dans un poste de police du village de Guroymak, dans le sud-est du pays, vers minuit après avoir été relâchés dans une forêt, a déclaré un diplomate britannique à Ankara.

Tous deux âgés de 28 ans, ils avaient été enlevés le 5 juillet lors d'une randonnée cycliste. Ils semblent sains et saufs mais devront subir des examens médicaux mercredi après-midi.

Remis en liberté dans une forêt, ils ont pu rejoindre une route. Un camion les a emmenés à Guroymak, près de Bitlis. Les forces de sécurité turques les ont conduits vers la ville Tatvan, où les diplomates et leurs proches les attendaient.

«On ne dispose pas de détails sur leur état mais il n'y a aucune raison de croire qu'il y a le moindre problème», a dit un porte-parole du ministère australien des Affaires étrangères en précisant que les deux cousins rejoindraient l'ambassade australienne à Ankara.

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears "Rentrée des classes" avec AvantaJeune, insérée dans le Quotidien du 11 août 1993, veuillez noter qu'en **page 15** les chaussures style de l'Ouest pour femmes, offertes à 18,99 **ne sont pas disponibles en brun** tel qu'annoncé mais plutôt en couleur tan.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle

SEARS

240151

Escompte-Coiffe

COIFFURE POUR TOUTE LA FAMILLE AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

Toujours en expansion

Escompte-Coiffe

Est à la recherche de

COIFFEURS(EUSES)

d'expérience pour ses salons de

Place du Saguenay CHICOUTIMI

EXIGENCES:

Dynamisme, responsable et entregent. Nous offrons excellent salaire, commission, boni et avantages sociaux (assurances groupe, vie, maladie, médicament, salaires et soins dentaires).

INFORMATIONS:

Chicoutimi - **696-3589**

Demandez Nancy

L'Allure Recherchée

PRIX SUPER ÉCONOMIQUE

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY

475, boul. Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4A3

APPEL D'OFFRES

ACHAT D'UN TRACTEUR SUR CHENILLES

La Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay demande des soumissions pour l'achat d'un tracteur sur chenilles, le tout en conformité avec le devis technique préparé à cet effet.

Les entreprises désirant soumissionner pourront obtenir les documents de soumission au bureau du secrétaire-trésorier de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, situé au 475, boulevard Talbot, à Chicoutimi, aux heures normales de bureau.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un dépôt représentant 5% du montant de la soumission, sous forme de chèque visé, tiré sur une banque à charte canadienne et fait à l'ordre de la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay.

Le soumissionnaire devra faire parvenir au secrétaire-trésorier de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, deux (2) copies de la formule de soumission dûment remplie, **avant le lundi 23 août 1993, à 11 h , au bureau du secrétaire-trésorier de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, au 475, boulevard Talbot, à Chicoutimi (Québec) G7H 4A3.** Le soumissionnaire devra faire attester l'heure et la date d'arrivée de sa soumission sur l'enveloppe fournie à cet effet.

La Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ à Chicoutimi, ce 10 août 1993.

Rénald Gaudreault
Secrétaire-trésorier et directeur général.

240140

SERVICES IMMOBILIERS **IMAGE 2000** courtier

À VENDRE -- À LOUER



Chicoutimi: 17-19 rue Néron Commerciale & industrielle, 1989 1,200 p.c. & 2,800 p.c., LIBRE. prix et conditions avantageuses.

Chicoutimi:1503, Félix Leclerc salon & cuisine à aire ouverte,3 c/c, plancher d'érable, terrain 18,564 pc

Local 4,000 p.c. voisin de Place du Royaume, LIBRE !

PLACE TANGUAY

Locaux à louer

Aménagés selon vos besoins. Phase 2, bientôt construite . Grand stationnement !



RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
Rémi S.Vinette
698-1212

Décès



BEAUMONT (Mme Lyne) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 9 août 1993 à l'âge de 40 ans et 5 mois, dame Lyne Beaumont épouse de M. Laurier Castonguay, demeurant au 2247 rue Lebel, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc, du 2770 rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 10h30 en l'église St-Jean Eudes, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Laurier Castonguay, ses enfants: Tony, Eric, Claudia, sa mère Mme Marie-Claire Gagnon (feu Georges Beaumont), ses frères et soeurs: Christiane Beaumont (Benoit Turcotte), Serge Beaumont (Kathy Belair), Sylvie Beaumont (Daniel Lévesque), Francine Beaumont, Bruno Beaumont (Manon Gauthier), Stevens Beaumont (Manon Tremblay), sa belle-mère Mme Laurette Bradette (feu Pierre Castonguay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Lilianne Castonguay (Camil Desgagné), Lionel Castonguay (Marianne Fortin), Lorraine Castonguay (Roger Bolduc), Gilles Castonguay (Gaétane St-Pierre), feu Céline Castonguay, Roger Castonguay (Denise Côté), Alain Castonguay (Sandra Potvin), Camil Castonguay (Line Lachance), Réjean Castonguay (Sylvie Dumaresq), Nicole Castonguay (Yvan Tremblay), Daniel Castonguay (Line Arseneault). Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



BOIVIN (Mme Olivine) — Le 9 août 1993 est décédée au Centre Hospitalier de Dolbeau à l'âge de 87 ans, Mme Olivine Boivin épouse de feu M. Léopold Boivin, demeurant au 19 rue Brisson, à Mistassini. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils, 83 Dequen, Mistassini. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 10h30 en l'église St-Michel de Mistassini. L'inhumation se fera au cimetière de Ste-Jeanne d'Arc. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Thérèse (Jean-Marie Larouche, Prêtre), Salommé (Thomas Tremblay), feu Gabriel (Gertrude Desbiens), Mathilde (Lionel Larouche), Hélène, Bertrand (feu Lily Bergeron), feu Marie-Claire, feu Jeanne d'Arc (feu Antoine Brassard), Georgette (feu Eddy Beauchêsne), Françoise (Gérard Devin), Lucette (Jules-André Néron), Jean-Yves (Madeleine Bouchard), Salomon (Yvonne Boily), ses 38 petits-enfants, ses 39 arrières petits-enfants, ses frères et soeurs: feu Elzéar (Eléonore Fortin), Juliana (feu Jean-Baptiste Gagné), feu Charles-Eugène (Simone Desgagné), feu Jean-Baptiste (feu Louisette Pacaud), Marie-Rose (feu Augustin Vézina), Georgianna (-Arthur Goulet), feu Anias, feu Louis-Georges (feu Carmen Gagnon), François (Irène Perron), feu Marie-Marthe, Gertrude (-Armand Bouchard), sa belle-soeur Mme Laurette Auclair (feu Salomon Boivin), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle était Femme Chrétienne depuis de nombreuses années. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation de l'Oasis de Mistassini Inc, 19 rue Brisson, Mistassini. Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & Fils de Mistassini.

Décès



DUFRESNE (Mme Colette Gagnon) — Est décédée à sa résidence le 10 août 1993 à l'âge de 62 ans, Mme Colette Gagnon, épouse de feu M. Bernard Dufresne, demeurant au 1302 Jean-Bourdon, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mercredi le 11 août 1993 à 14h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin, coin Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi, et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Bellechasse. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Dufresne, Pierre Dufresne, Daniel Dufresne (Geneviève Tremblay), Charles Dufresne (Johanne Gaudreault), Nathalie Dufresne, ses petits-enfants: Julie, David, Catherine, Philippe, Simon, Anne-Louise, Pascale, Charles-Olivier, Alexandre, Isabel, ses frères et soeurs: Gabrielle Gagnon (Eudore Vézina), Gemma Gagnon (feu Georges Côté), feu Rita Gagnon (Gérard Bourget), Jules-Aimé Gagnon (Murielle Chabot), Gilbert Gagnon (Madeleine Gagné), ses beaux-frères et belles-soeurs: Noëlla Dufresne (Paul-Arthur Fournier), Marc Dufresne (1ière noce feu Georgette Bégin, 2ième noce Andrée Dubuc), Michel Dufresne (Lyne Ricard), feu Paul Dufresne (Françoise Lachance), feu Yves Dufresne (Gertrude Demers), feu Germaine Dufresne (Raymond Paradis), Soeur Rolande Dufresne (Congrégation des Soeurs St-Louis de France), feu Gaston Dufresne (feu Fernande), Gabrielle Dufresne (Guy Leroux). Elle laisse également dans le deuil Myriam Tremblay, Suzanne Bouchard, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une personne bénévole de l'Association des Diabètes sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailes: Gravel & Fils Ltée.



FORTIN (M. Gérard) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 10 août 1993 à l'âge de 65 ans, M. Gérard Fortin, fils de feu M. Victor Fortin et de feu dame Elise St-Pierre, demeurant au 177 rue Honfleur, Ste-Monique. La dépouille mortelle est exposée au sous-sol de l'Eglise de Ste-Monique. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 10h00 en l'église de Ste-Monique et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marjolaine (Jean-Yves Brousseau), Eliette (Luc Larouche), Léopold, Bernard (Jeanne Lévesque), Lauréanne (Jacques Noël), Berthold (Monique Fortin), Denise (Albert Gaudreault), Mario, Lisa; ses petits-enfants: Nathalie, Manon, Kathy, Mélanie, Josée, Richard, Guy, Nancy, Jean-Philippe, Dave, Karine, Marie, Audrey, François, Dany; ses frères et soeurs: feu Victor (Graziella Carbonneau), Georges-Philippe (Laurette Lachance), Marie-Ange (Léon Potvin), Louis-René (Marie-Rose Goulet), Yvonne (Laurent Côté), Rosario (Rose-Annette Gauthier), Rosarienne (Jean-Marie Gauthier), Aurélien (Emilie Bouchard), Gérardine (feu Emile Gauthier), Léon-Maurice (Pierrette Larouche), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: La Résidence Funéraire Lac St-Jean.



GAUTHIER (Mme Laura) — Est décédée le 08 août 1993 au Foyer des Années d'Or de Kénogami, à l'âge de 102 ans et 5 mois, Mme Laura Gauthier épouse en 1ère noces de feu M. Achille Emond et en 2ième noces de feu M. Lucien Delisle, demeurant au Foyer des Années d'Or de Kénogami, autrefois de Larouche. La dépouille mortelle sera exposée à l a Salle Municipale de Larouche, mercredi le 11 août 1993 à 9h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août 1993 à 15h00 à l'église St-Gérard de Magella de Larouche. Les cendres seront déposées au cimetière de Larouche. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Antonio Delisle (Blanche-Alice Allard), Léonce Delisle (feu Annette Gagné), Valérie Emond, Yvette Emond (feu Almas Larouche), Mariette Delisle (feu Lorenzo Perron), Joseph-Henri Delisle (Rachelle Desjardins), Gérard Delisle (Candide Boivin) Gilles Delisle (Rose-Hélène Asselin), Soeur Gisèle Delisle du Bon Pasteur, Ghislaine Delisle (Robert Simard); ses 49 petits-enfants, 61 arrière petits-enfants et 2 arrière petits-enfants; son frère: Henri Gauthier (feu Yvette Girard); sa soeur: Maude Gauthier; sa belle-soeur: Rose Lapointe (feu Patrick Emond) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire du Saguenay.



LAMBERT (M. Emile) — Le 10 août 1993 est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 71 ans et 3 mois, M. Emile Lambert époux en 1ière noce de feu dame Gilberte Therrien et en secondes noces de dame Blanche-Yvonne Bilodeau, demeurant au 1400 Route 373, Albanel. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Marcel Dion Inc, 165 Principale, Albanel. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 11h00 en l'église d'Albanel, et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Paul-Emile (Jacqueline Tremblay), Réal (Yolande Chauvette), Réjeanne, Céline (Gilbert Painchaud), Colombe (Gilles Marcil), Conrad (Francine Duchesneau), Colette (André Fortin), Raymonde (Gaétan Marcil), Jacqueline, Jacinthe (-Michel Marcil), Christiane (Lévis Cloutier), Luc, Marc (Annie Poirier), ses 35 petits-enfants, ses 4 arrières petits-enfants. Ses frères et soeurs: feu Arthur (Lucienne Galarneau), feu Marie-Ange (feu Henri Grondin), Léo (feu Jeanne d'Arc Roy), Jeannette (Omer Lavoie), Simone (feu Errol Tremblay), Béatrice (feu Fernand St-Germain), feu Rosaire (Cécile Marcil), Louis-René (Florence Girard), Jeanne-Mance (Rodrigue Simard), ainsi que les membres de la famille Bilodeau-Lyna: Henriette (Raymond Dessureault), Nicole (Gilles Gosselin), Yvan (Ginette Bouchard), Yolande (Ghislain Trottier), Luc (Francine Tremblay), Gilbert et Justin, Marina, Sylvie (Nelson Gagnon), sa belle-mère Mme Alma-Rose Thibeault (feu Ovila Bilodeau), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Des dons pour la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau seraient appréciés. Direction Funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion Inc.



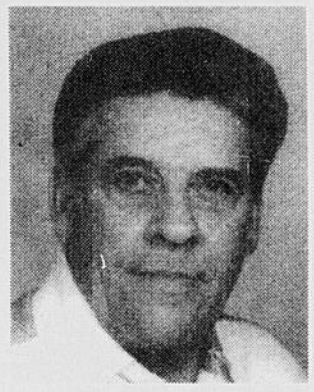
HARVEY-LECLERC (Mme Simone Tremblay) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 10 août 1993 à l'âge de 81 ans et 4 mois, Dame Simone Tremblay épouse en 1ière noce de feu M. Paul Harvey et en deuxième noce de feu M. Adrien Leclerc, demeurant au 306 Lafontaine, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mercredi 11 août 1993 à 19h00 en la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin coin Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 10h30, en la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était membre de l'Âge d'Or. Elle laisse dans le deuil son fils Gaston Harvey (Cécile Tremblay), ses petits-enfants: Nicolas et Caroline. Elle était la soeur de feu Amérilice Tremblay (feu Thomas-Louis Brassard), feu Raoul Tremblay, feu Emile Tremblay (Marie-Ange Girard). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



MARCEAU (M. Paul-Emile) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 9 août 1993 à l'âge de 71 ans et 4 mois, M. Paul-Emile Marceau époux de dame Rita Girard, demeurant au 3971 rue Rembrandt, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc, du 2295 rue St-Jean Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 14h00 en l'église St-Georges de Jonquière et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil outre son épouse Rita Girard, ses enfants: Lisette Marceau (Yves Côté), Andrée (André Gagnon), Jocelyn (Sylvie Lagacé), Sylvain (Francine Blackburn), Line (Pierre Girard), ses petits-enfants: Suzie et Nadia Gagnon, Nadine Côté, Jean-François, Edith et David Marceau, Guillaume Marceau, Stéphanie et Alexandre Girard, ses frères et soeurs: feu Léana (Azarias Lapointe), Alma-Rose (feu Henri Girard), feu Marie-Alice (Joseph Lavoie), feu Diane (feu Philippe Tremblay), feu Alphonse (Germaine Asselin), soeur Marie Marceau (Petites Franciscaines de Marie), feu Xavier (Fernande Parent), feu Patrick (Simone Laurendeau), Yvette (Joël Desgagné), feu Rita, Jules (Renée Lussier). Il laisse également plusieurs neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au fond de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



PARADIS (M. Léon-Maurice) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 10 août 1993 à l'âge de 73 ans et 7 mois, M. Léon-Maurice Paradis, époux de dame Marie-Paule Lavoie, demeurant au 3100 rue St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc., 3970 rue de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993, à 15h00 en l'église St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Marie-Paule Lavoie, ses enfants: Roger Paradis (Marie-Andrée Boily), Brigitte Paradis, Richard Paradis (Suzanne Durand), Régis Paradis, Sylvie Paradis, Réal Paradis, ses petits-enfants: Michel, Daniel, Jocelyne, Fabien, Langis, Manon, Mellissa, son arrière petit-fils Jean-Sébastien, ses frères et soeurs: Georgette Paradis (feu Alphée Dion), Rita (Alfred Bouchard), Adrienne (feu Edmour Brassard), Soeur Marie-Berthe, Soeur Ruth, feu Jean-Roch (France Fortin), ses beaux-frères et belles-soeurs: Bertrand Lavoie (Blanche Potvin), Lionel (Jeanne d'Arc Bouchard), Léonce (Gabrielle Simard), Jacqueline (feu Vincent Hudon), feu Normand (Gemma Tremblay), Félicien (Marielle Bergeron), Lucette (Gérard Brisson), Hedwidge, Pauline (Jean-Roch Gagné). Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



SIMARD (M. Clément) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 9 août 1993 à l'âge de 59 ans, M. Clément Simard fils de feu M. François Simard et de feu dame Rose-Anna Gaudreault, demeurant au 132 Honfleur numéro 7, Ste-Monique, autrefois de St-Henri de Taillon. La dépouille mortelle est exposée en la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 15h00 en l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au Columbarium Lac St-Jean. Il laisse dans le deuil ses enfants: Yvan, Jean-Paul (Nathalie Simard), Monique (Sylvain Munger), Réjeanne (Réal Gaudreault), Régis (Nancy Lantire), Gaétan (Danielle Bouchard), Robert (Karine Lessard), Chantale (Robin Gilbert), ainsi que ses 10 petits-enfants, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: La Résidence Funéraire Lac St-Jean.



ST-HILAIRE (Mme Eva Allard) — Le 9 août 1993 est décédée au Centre Hospitalier de Roberval à l'âge de 88 ans, Mme Eva Allard, épouse de feu M. Antoine St-Hilaire, demeurant à Dolbeau, autrefois d'Albanel. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils, 1702 rue des Pins, Dolbeau. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août 1993 à 14h00 en l'église Ste-Thérèse. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lionel (Marie-Rose Lavoie), Paul (Yvette Lavoie), Alphonse (Françoise St-Jacques), Robert (Danielle Gauthier), Jeannine, Jeannette (André Noël), Jean-Louis (Denise Labaume), ses 23 petits-enfants, ses 20 arrières petits-enfants, et son arrière arrière petite-fille, son frère René Allard (Germaine Tremblay), ses soeurs Marguerite (feu Adélard Lambert), Simone (feu Georges Perreault), ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau. Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.



THIBEAULT (M. Robert) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 9 août 1993 à l'âge de 70 ans, M. Robert Thibeault époux de dame Marguerite Lévesque, demeurant au 1947 rue Deschênes, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir, au salon funéraire Nault & Caron, 2770 rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 12 août 1993 à 14h00 en l'église Ste-Thérese de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Marguerite Lévesque, ses enfants: Serge Thibeault (Hélène Pelchat), Judith Thibeault (Serge Simard), Steeve Thibeault (Guylène Truchon), ses petits-enfants: Kevin, Natacha, Michael, Karine, Anick, Yohan, Anne, Philippe, ses frères: feu Louis-Georges Thibeault (1ière noce feu Antoinette Boivin, 2ième noces dame Laurette Reneaud), feu Euclide Thibeault (feu Rose Girard), Alcide Thibeault (Florence Larouche), Dominique Thibeault (Huguette Lalancette), Laurent Thibeault (Jeanne d'Arc Rondeau), feu Rosaire Thibeault (V. Tremblay), Paul Thibeault (Lucette Lamontagne), ses soeurs: Berthe Thibeault (Donald Girard), Rose-Aimée Thibeault (Léo Fortin), Claire Thibeault (Léo Cloutier), Colette Thibeault (Jacques Gagnon), Pâquerette Thibeault (Roméo Deschênes), Jeanne d'Arc Thibeault (Dominique Turcotte). Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



TREMBLAY (Mme Gabrielle Poitras) — Est décédée à Chicoutimi, le 09 août 1993, à l'âge de 76 ans et 6 mois, Mme Gabrielle Poitras épouse de feu M. Albert Tremblay, demeurant à la Résidence Lafontaine, autrefois de la rue des Pins à Rivière-du-Moulin. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances en présence des cendres, en la résidence funéraire Gravel & Fils, 50 rue Arthur-Hamel à Rivière-du-Moulin, à compter de 11h00, mercredi le 11 août 1993. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 août 1993 à 14h00 en l'église St-Isidore de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu Irma Girard et de feu Joseph Poitras. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Oscar Tremblay, Irma-Marie Tremblay (Chester McGrégor), Arlette Tremblay (Joseph Poitras), Jean-Pierre Tremblay (Céline Gaudreault), feu Lise Tremblay, Pierrette Tremblay (William Stagg); ses 14 petits-enfants; 5 arrière petits-enfants; ses belles-soeurs: feu Laurette Tremblay (feu Charles Guimond), Rose-Annette Tremblay (feu Gustave Turcotte), Yvette Tremblay (feu Jean-Marie Boivin ainsi que plusieurs parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils Ltée.

Gravel & Fils
ltée

Lors de la perte d'un être cher,
le choix de notre maison est une
façon de mieux faire avec
Respect et Dignité.

La Différence...
Nous sommes des professionnels

304, Racine Est, Chicoutimi
543-0755
224196



Lors du décès de
Monsieur Laurier Boudreault
de Chicoutimi

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay-Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement
la Fondation de Ma Vie
en signalant: 696-9962
239992

Les Expos battus 5-2

Les Phillies laissent peu de doutes

par Michel Lajeunesse

PHILADELPHIE (PC) - Les Expos ne pouvaient se permettre aucune défaillance à Philadelphie, mais là vraiment, l'adversaire était d'une classe à part. Comme ils l'ont fait il y a deux semaines en remportant une importante série contre les Cards de St. Louis, les Phillies ont montré hier aux Expos qu'ils étaient les plus forts en les battant 5-2.

Curt Schilling a remporté sa 10e victoire de la saison en présentant une de ses meilleures performances. Il n'a permis que cinq coups sûrs pour repousser les Expos à 11 matches de la tête. Il a complété un sixième match cette saison.

Avec seulement quatre vrais réguliers en Larry Walker, Delino DeShields, Marquis Grissom et Moises Alou, les Expos n'ont pu rivaliser avec la meilleure formation de la section est.

Et ce sont les gros canons des Phillies qui ont tonné. Dave Hollins a produit trois points avec deux doubles. Il a déjà poussé 71 coureurs au marbre cette année. Et le receveur Darren Daulton a bouclé son 21e circuit.

C'est le gaucher Chris Nabholz qui a essuyé la défaite. Sa fiche est maintenant de 7-8. Il n'a pas vraiment mal lancé, mais l'adversaire était trop puissant. Il a quitté après quatre manches, mais comme un boxeur qui n'est pas de taille, il avait déjà essuyé suffisamment de coups. Son gérant n'a pas voulu qu'il en encaisse davantage.

Le grand gaucher, malgré les encouragements de sa mère, qui souvent lui porte chance, a été victime de quatre points. Les Expos n'ont jamais été capables de combler l'écart contre Schilling, qui était à son mieux.

Nabholz a pris le chemin des douches après quatre manches seulement. Il avait eu le temps d'accorder quatre points, dont trois mérités, à la suite de cinq coups sûrs et deux buts sur balles. Darren Daulton a parti le bal avec un circuit en solo en deuxième, son 21e coup de quatre buts de la campagne.

En troisième, les Phillies ont ajouté trois autres points. Après un retrait, Lenny Dykstra a atteint les sentiers à la suite d'un petit roulant dans la droite quand Nabholz a été lent à couvrir le premier coussin.

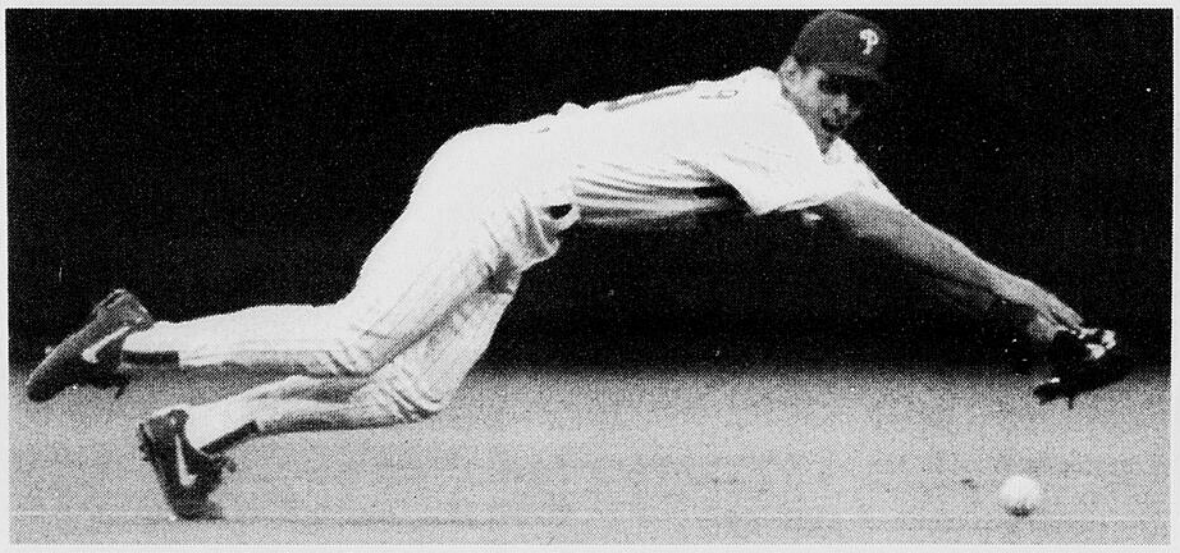
Mariano Duncan a suivi avec un autre simple et Dave Hollins a poussé les deux coureurs au marbre avec un coup de tomahawk dans la gauche, un coup bon pour deux buts. Il a lui-même marqué quand Mike Lansing, qui avait commencé le match à l'arrêt-court, a laissé un roulant de Daulton lui filer sous le gant.

En fin de septième, les Phillies ont ajouté à leur avance contre le releveur Jeff Shaw. Hollins a claqué son deuxième double de la soirée pour permettre à Mariano Duncan de marquer du deuxième coussin.

Shaw s'en est tiré à bon compte quand l'arbitre du marbre a appelé une troisième prise contre le redoutable Daulton pour le troisième retrait.

Alou avait marqué le premier point des Expos après avoir obtenu un triple en deuxième et il a produit le deuxième point des Expos avec un ballon-sacrifice en neuvième. Mais le mal était déjà fait et était irréparable.

le QUOTIDIEN
SPORTS



BEL EFFORT — Malgré ce plongeon spectaculaire de Kevin Stocker, Marquis Grissom a obtenu un coup sûr, en première manche.

(Laserphoto AP)

Sommaire

PHILLIES 5
EXPOS 2

MONTREAL..	ab	p	cs	pp	PHILA....	ab	p	cs	pp
DeShld2b	4	1	1	0	Dykstrcc	3	1	1	0
Lnsingac	4	0	1	0	Duncan2b	4	2	2	0
Grssomcc	4	0	1	0	Kruk1b	4	0	0	0
LWlkrcd	3	0	0	0	DHllns3b	3	1	2	3
Aloucg	2	1	2	1	Daultonr	3	1	1	1
DFlchrr	4	0	0	1	Incvglacg	3	0	0	0
Berry3b	3	0	0	0	Chmbrlcd	4	0	1	0
White1b	2	0	0	0	Esnrichcd	0	0	0	0
Hredial	0	0	0	0	Stockerac	3	0	0	0
Shawl	0	0	0	0	Schllngl	3	0	0	0
Frazierfs	1	0	0	0					
Scottl	0	0	0	0					
Nbholzl	1	0	0	0					
VndrWl1b	2	0	0	0					
Totaux.	**30**	**2**	**5**	**2**	**Totaux**	**30**	**5**	**7**	**4**

Montréal.... 010 000 001—2
Philadelphie... 013 000 10x—5

E—Lansing (20). DJ—Montréal 1. LSB—Montréal 4, Philadelphie 6. 2B—DeShields (15), DHollins 2 (22). 3B—Alou (4). C—Daulton (21). RTV—Dykstra (8). BS—Alou.

Arbitres—Marbre, Darling; 1er but, Danley; 2e but, West; 3e but, Pulli.

Durée—2:23. Assistance—43,104.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal.....	.	.				
NabholzP,7-8	4	5	4	3	2	2
Heredia	2	0	0	0	3	1
Shaw	1	2	1	1	0	1
Scott	1	0	0	0	0	2
Philadelphie.....	.	.				
SchillingG,10-6	9	5	2	2	2	7

Rendement des Expos

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18.Alou,Moises	396	56	111	68	14	16	.280
5.Berry,Sean	182	25	46	27	6	7	.253
28.Bolick,Frank	199	25	43	24	4	0	.216
12.Cordero,Wilfredo	343	42	83	36	6	10	.242
4.DeShields,Delino	417	64	125	25	2	34	.300
24.Fletcher,Darrin	259	17	68	38	5	0	.263
7.Frazier,Lou	132	22	41	11	1	15	.311
9.Grissom,Marquis	430	67	122	64	12	28	.284
3.Lansing,Mike	348	48	96	31	3	14	.276
26.Siddall,Joe	6	0	1	0	0	0	.167
2.Spehr,Tim	51	6	6	6	1	1	.118
23.VanderWal,John	155	24	37	25	5	6	.239
33.Walker,Larry	330	56	92	58	15	18	.279
14.White,Derrick	49	6	11	4	2	2	.224

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
22.Aldred,Scott	1	0	0	12.0	12	10	9	9.00
41.Barnes,Brian	2	5	3	83.2	40	38	50	4.31
13.Fassero,Jeff	7	2	1	86.0	19	38	78	1.99
34.Heredia,Gil	1	2	1	25.1	15	6	17	5.34
44.Hill,Ken	7	3	0	128.2	40	50	66	2.80
32.Martinez,Dennis	10	7	1	155.0	69	41	88	4.01
43.Nabholz,Chris	7	8	0	101.1	52	55	60	4.62
51.Rojas,Mel	4	7	8	60.0	23	25	29	3.45
42.Rueter,Kirk	2	0	0	38.1	8	6	12	1.88
54.Scott,Ti...	4	1	0	54.1	15	27	46	2.49
31.Shaw	1	7	0	77.2	36	26	39	4.18
...tt...n	7	2	25	59.1	11	20	74	1.67

Des cadeaux aux Phillies

Alou en a marre de la mollesse

PHILADELPHIE (PC) - On n'a pas voulu d'Andres Galarraga. On a laissé passer Fred McGriff. Et les Expos n'ont pas encore vraiment réglé leurs problèmes au premier coussin.

C'est un jeu douteux à la suite d'un roulant de Len Dykstra en troisième manche qui a ouvert la porte aux Phillies, qui ont marqué trois fois pour briser les reins des Expos.

Le gérant Felipe Alou commence à en avoir assez. Il n'a pas apprécié la tenue de son équipe.

«La journée de congé n'a semble-t-il rien fait pour nous aider. Nous avons joué mollement. Nous avons mal joué.

«Nous avons fait cadeau de quatre points aux Phillies. On ne peut pas donner quatre points à une équipe des ligues majeures, pas même aux Rockies du Colorado, encore bien moins aux Phillies quand ils jouent devant leurs partisans.»

Alou semble en avoir soupé des demi-solutions pour régler le problème au premier but. Et pour une des rares fois, il a laissé savoir son mécontentement.

«Nous formons une meilleure équipe que cela, je le sais. Mais moi, Felipe Alou, je vais faire quelque chose pour remédier à la situation. Je vais peut-être faire jouer Randy Ready au premier demain. Ou je déciderai peut-être de faire jouer Lou Frazier à ce poste pour le reste de la saison.»

Alou n'a pas aimé non plus le travail de son fils Moises, qui s'est fait retirer après avoir claqué un simple en quatrième. Il s'était trop éloigné du premier coussin et John Kruk l'a retiré après avoir récupéré le relais de Pete Incaviglia.

«Il a oublié qu'il est dans les ligues majeures, a dit Felipe. Il a oublié que le joueur de premier but allait récupérer le mauvais relais du voltigeur. Il a commis plusieurs erreurs de la sorte. Il s'est aussi fait prendre à contre-pied à Atlanta. Il devra bien mieux se comporter sur les buts.»

Des crampes

Alou a ensuite expliqué que Chris Nabholz avait quitté après quatre manches parce qu'il avait souffert de crampes à l'avant-bras gauche.

«Nous avons cru qu'il s'agissait d'un muscle étiré et nous ne voulions pas courir de risque», a dit Alou.

Quant à Nabholz, qui a été examiné par le médecin, il croyait que ce n'était pas grave.

«Ca s'est produit en troisième manche, dit-il. Ca ne faisait pas plus ou moins mal à la manche suivante. Le médecin m'a dit qu'il ne croit pas que ce soit une blessure importante.»

Pour ce qui est de ce jeu au premier coussin qui a changé l'allure du match, Nabholz a mentionné qu'il n'y pouvait rien.

«Nous n'avons pas bien joué en défensive. Mais ces choses-là arrivent. Sur ce jeu, la balle a été frappée dans un bien mauvais endroit. Avec un coureur rapide, ce sera un coup sûr neuf fois sur 10.»

Felipe Alou n'était pas d'accord.

«C'est un jeu de routine, a-t-il insisté. Cette balle appartient au joueur de deuxième but. Le joueur de premier but doit retourner au sac.»

Par ailleurs, Alou a eu de bons mots pour Curt Schilling. Le grand drotiier s'est très bien tiré d'affaire.

«Ce sont de mauvaises nouvelles pour toutes les autres équipes, a-t-il dit. En lançant comme il l'a fait pendant neuf manches ce soir, il a montré qu'il était de retour. Nous ne l'avons pas vu souvent lancer aussi bien.»

Au losange

Quelques Québécois ont été promus au sein de l'organisation des Expos au cours des derniers jours.

C'est ainsi que Marc Griffin est passé des Expos de West Palm Beach (classe A) aux Senators de Harrisburg où il succédera au champ centre à Rondell White. Griffin a conservé une moyenne de .319 avec West Palm Beach. Il a produit 18 points et a volé 23 buts.

Vincent Lachance est demeuré dans la classe A, mais est passé du club Jamestown au club Burlington, Iowa, dans la Ligue du Midwest.

– – –

Ce soir dans le deuxième match de la série, Dennis Martinez (10-7) affrontera Ben Rivera (10-6).

Martinez a un intéressant dossier en carrière de 9-4 et une moyenne de points mérités de 2.20 face aux Phillies.

Il voudra faire oublier son dernier départ à Montréal quand il avait accordé 10 coups sûrs et neuf points en quatre manches et un tiers aux Mets de New York.

Il avait qualifié cette performance en disant que c'était le pire match de toute sa vie.

Rivera, un géant qui vient de San Pedro de Macoris en République dominicaine, n'a pas de décision face aux Expos cette saison, mais son dossier en carrière contre eux est de 2-1.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

Montréal 010 000 001—.2 .5 1
Phila 013 000 10x—.5 .7 0
Nabholz (P,7-8), Heredia (5), Shaw (7), Scott (8) et Fletcher; Schilling (G,10-6) et Daulton. **C**: Phi — Daulton (21).
Atlanta 000 000 030—.3 .8 0
NewYork 011 000 000—.2 .9 2
Glavine, Bedrosian (G,2-2) (7), Wohlers (8;. McMichael (VP,6) (9) et Berryhill; Hillman (P,1-6) et O'Brien, Hundley (9).
St.Louis 010 010 002—.4 .9 0
Pittsburgh 001 000 100—.2 11 0
Arocha (G,10-3), L.Smith (VP,39) (9) et Pagnozzi; Tomlin, Johnston (P,0-2) (8) et Slaught. **C**: StL — Jordan 2 (8), Whiten (17).
Colorado 000110 000 01—.3 .9 2
LosAng 001000 010 00—.2 .9 2
Greg Harris, Reed (G,6-4) (9), Holmes (VP,12) (11) et Sheaffer; Candiotti, Gott (P,4-6) (9), To.Worrell (11) et Hernandez. **C**: Col — Castellano (3); LA — Davis (12).
Houston 200011 000 1—.5 11 0
SanDiego 000012 010 0—.4 .9 1
Harnisch, Osuna (6), To.Jones (6), X.Hernandez (G,3-2) (8), D.Jones (VP,21) (10) et Taubensee; Ti.Worrell, Taylor (6), Davis (8), Hoffman (P,3-4) (9) et Ausmus, Higgins (8). **C**: Hou — Anthony (12); SD — Plantier (22), DBell (16).
Cincinnati 000 000 100—.1 .2 1
SanFran 000 101 00x—.2 .6 1
Rijo (P,10-6), Reardon (8) et Oliver; Swift (G,17-5), Beck (VP,35) (9) et Manwaring. **C**: Cin — Mitchell (17); SF — Thompson (10).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy	Diff
Philadelphie	71	42	.628	—
St.Louis	65	48	.575	6
Montréal	60	53	.531	11
Chicago	56	55	.505	14
Pittsburgh	52	62	.456	19½
Floride	48	64	.429	22
NewYork	39	73	.348	31½
Section Ouest				
SanFrancisco	76	38	.667	—
Atlanta	67	47	.588	9
Houston	58	54	.518	17
LosAngeles	57	54	.514	17½
Cincinnati	59	57	.509	18
SanDiego	44	69	.389	31½
Colorado	38	74	.339	37

Lundi, 9 août
San Francisco 10 Cincinnati 7
Floride 3 Chicago 2
St. Louis 7 Pittsburgh 3
Colorado 3 Los Angeles 2 (11 manches)
Houston 5 San Diego 4 (10 manches)
Mardi, 10 août
Philadelphie 5 Montréal 2
San Francisco 2 Cincinnati 1
St. Louis 4 Pittsburgh 2
Atlanta 3 New York 2
Chicago en Floride s
Colorado à Los Angeles s
Houston à San Diego s
Mercredi, 11 août

Lanceurs prévus

Cincinnati (Ayala 4-4) à San Francisco (Burkett 17-5), 16h05
Chicago (Guzman 10-7) à Floride (Rapp 1-3), 19h35
Montréal (De.Martinez 10-7) à Philadelphie (Rivera 10-6), 19h35
St. Louis (Cormier 5-6) à Pittsburgh (Cooke 6-7), 19h35
Atlanta (G.Maddux 12-9) à New York (Fernandez 1-2), 19h40
Houston (Kile 11-4) à San Diego (Benes 13-7), 22h05
Colorado (Reynoso 7-8) à Los Angeles (R.Martinez 8-6), 22h35.
Jeudi, 12 août
Montréal à Philadelphie, 12h35.
Colorado à Los Angeles, 16h05.
Houston à San Diego, 16h05.
Chicago en Floride, 19h35.
St. Louis à Pittsburgh, 19h35.
Atlanta à New York, 19h40.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
MercedPit	96	322	56	112	.348
KrukPhi	106	366	75	127	.347
GwynnSD	98	396	52	137	.346
JefferiesStL	95	374	63	127	.340
BondsSF	110	376	92	128	.340
GilkeyStL	88	360	72	116	.322
GraceChi	106	400	58	128	.320
JBellPit	110	439	73	140	.319
RoThompsonSF	86	334	57	106	.317
LarkinCin	100	384	57	121	.315

Points — Dykstra, Philadelphie, 103; Bonds, San Francisco, 92; Gant, Atlanta, 75; Kruk, Philadelphie, 75; JBell, Pittsburgh, 73; Gilkey, St. Louis, 72; DHollins, Philadelphie, 72.
Points produits — Bonds, San Francisco, 87; Daulton, Philadelphie, 86; MaWilliams, San Francisco, 79; Justice, Atlanta, 76; Murray, New York, 75; Gant, Atlanta, 73; Bagwell, Houston, 71.
Coups sûrs — JBell, Pittsburgh, 140; Gwynn, San Diego, 137; Dykstra, Philadelphie, 134; Bagwell, Houston, 132; Butler, Los Angeles, 131; King, Pittsburgh, 128; Grace, Chicago, 128; Bonds, San Francisco, 128.
Doubles — Bichette, Colorado, 34; Dykstra, Philadelphie, 33; Gwynn, San Diego, 32; Hayes, Colorado, 29; Biggio, Houston, 29; Grace, Chicago, 28; JBell, Pittsburgh, 28.
Triples — Coleman, New York, 8; Butler, Los Angeles, 8; EYoung, Colorado, 7; Castilla, Colorado, 7; Finley, Houston, 7; BJordan, St. Louis, 6; Morandini, Philadelphie, 6; DLewis, San Francisco, 6;
DeShields, Montréal, 6; JBell, Pittsburgh, 6.
Circuits — Bonds, San Francisco, 34; Gant, Atlanta, 27; Justice, Atlanta, 26; Sosa, Chicago, 25; MaWilliams, San Francisco, 25; McGriff, Atlanta, 25; Bonilla, New York, 23.
Buts volés — Coleman, New York, 38; DLewis, San Francisco, 36;
DeShields, Montréal, 34; Carr, Floride, 33; Jefferies, St. Louis, 31; EYoung, Colorado, 29; Dykstra, Philadelphie, 29.
Lanceurs (12 décisions) — Burkett, San Francisco, 17-4, .810, 3.25; TGreene, Philadelphie, 12-3, .800, 3.38; Glavine, Atlanta, 13-4, .765, 3.11; Swift, San Francisco, 16-5, .762, 2.68; Arocha, St. Louis, 9-3, .750, 3.60; Avery, Atlanta, 12-4, .750, 3.01; Kile, Houston, 11-4, .733, 3.30; Portugal, Houston, 11-4, .733, 2.96.
Retraits — Rijo, Cincinnati, 158; Smoltz, Atlanta, 151; Benes, San Diego, 139; GMaddux, Atlanta, 135; Harnisch, Houston, 128; Gooden, New York, 123; Guzman, Chicago, 118.
Victoires protégées — LeSmith, St. Louis, 38; Myers, Chicago, 35; Harvey, Floride, 34; Beck, San Francisco, 33; MtWilliams, Philadelphie, 30; Stanton, Atlanta, 27; **Wetteland, Montréal, 25**.

LIGUE AMÉRICAINE

Minnesota 100 200 000—.3 .5 0
Toronto 100 050 00x—.6 13 0
Erickson (P,6-14), Casian (5), Tsamis (8) et Harper; Stewart (G,7-6), D.Ward (VP,29) (9) et Borders. **C**: Min — Harper (11).
NewYork 000 000 000—.0 .4 1
Boston 110 003 00x—.5 .9 1
Kamieniecki (P,7-4), Gibson (7) et Stanley; Viola (G,8-8), Hesketh (VP,1) (7) et Pena. **C**: Bos — Vaughn (19), Valentin (6).
Baltimore 000 010 000—.1 .6 1
Detroit 050 440 20x—15 10 0
McDonald (P,9-10), Pennington (4), Poole (7), Frohwirth (8) et Tackett; Doherty (G,10-7), Gohr (9) et Kreuter, Rowland (9). **C**: Bal — Reynolds (2); Det — Gladden (7), Trammell (5), Deer (14), Kreuter (10).
Oakland 000 000 000—.0 .2 1
Chicago 200 002 00x—.4 .4 0
Mohler (P,1-3), Campbell (6), Horsman (6), Boever (7) et Steinbach; Belcher (G,1-1) et Karkovice.

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy.	Diff
Toronto	65	49	.570	—
Boston	63	49	.563	1
Baltimore	63	50	.558	1½
NewYork	63	51	.553	2
Detroit	57	57	.500	8
Cleveland	51	60	.459	12½
Milwaukee	44	66	.400	19
Section Ouest				
Chicago	62	50	.554	—
KansasCity	58	54	.518	4
Texas	57	54	.514	4½
Seattle	54	58	.482	8
Californie	52	58	.473	9
Minnesota	47	62	.431	13½
Oakland	46	64	.418	15

Lundi, 9 août
Baltimore 4 Detroit 1
Chicago 5 Oakland 4
Kansas City 7 Seattle 6
Mardi, 10 août
Toronto 6 Minnesota 3
Detroit 15 Baltimore 1
Boston 5 New York 0
Chicago 4 Oakland 0
Cleveland à Milwaukee s
Californie au Texas s
Seattle à Kansas City s
Mercredi, 11 août

Lanceurs prévus

Oakland (Van Poppel 2-3) à Chicago (Alvarez 8-7), 13h35
Baltimore (Sutcliffe 9-7) à Detroit (Gullickson 7-6), 19h05
Minnesota (Deshaies 11-9) à Toronto (Guzman 7-3), 19h35
New York (Key 13-4) à Boston (Clemens 9-8), 19h35
Cleveland (Kramer 5-2) à Milwaukee (Novoa 0-1), 20h05
Californie (Hathaway 3-1) à Texas (Brown 9-7), 20h35
Seattle (Bosio 4-7) à Kansas City (Haney 7-4), 20h35
Jeudi, 12 août
Minnesota à Toronto, 12h35.
Baltimore à Detroit, 13h35.
Cleveland à Milwaukee, 14h05.
New York à Boston, 19h35.
Kansas City à Chicago, 20h05.
Californie au Texas, 20h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
OlerudTor	111	388	71	152	.392
GonzalezTex	99	373	77	123	.330
MolitorTor	112	441	89	143	.324
LoftonCle	104	405	84	131	.323
ThomasChi	108	390	72	125	.321
RHendersonTor	96	343	81	110	.321
HarperMin	100	358	36	115	.321
RAlomarTor	108	425	82	136	.320
O'NeillNY	101	372	51	119	.320
HamiltonMil	89	355	52	113	.318

Au bâton — Olerud, Toronto, .392; Gonzalez, Texas, .330; Molitor, Toronto, .324; Lofton, Cleveland, .323; Thomas, Chicago, .321; RHenderson, Toronto, .321; Harper, Minnesota, .321.
Points — Molitor, Toronto, 89; Palmeiro, Texas, 88; White, Toronto, 85; Lofton, Cleveland, 84; Griffey Jr, Seattle, 82; RAlomar, Toronto, 82; RHenderson, Toronto, 81.

Points produits — Fielder, Detroit, 95; Thomas, Chicago, 93; Belle, Cleveland, 92; Olerud, Toronto, 87; Gonzalez, Texas, 84; Carter, Toronto, 83; CDavis, Californie, 82.
Coups sûrs — Olerud, Toronto, 152; Molitor, Toronto, 143; McRae, Kansas City, 136; RAlomar, Toronto, 136; Baerga, Cleveland, 133; Lofton, Cleveland, 131; Griffey Jr, Seattle, 130.
Doubles — Olerud, Toronto, 42; White, Toronto, 30; Anderson, Baltimore, 27; Palmeiro, Texas, 27; Joyner, Kansas City, 27; O'Neill, New York, 27; Puckett, Minnesota, 27; Carter, Toronto, 27.
Triples — LJohnson, Chicago, 11; Hulse, Texas, 10; Cora, Chicago, 9; Lofton, Cleveland, 8; Cuyler, Detroit, 7; McRae, Kansas City, 7; TFernandez, Toronto, 7.
Circuits — Gonzalez, Texas, 33; Griffey Jr, Seattle, 32; Thomas, Chicago, 29; Belle, Cleveland, 29; Palmeiro, Texas, 29; Fielder, Detroit, 28; Tettleton, Detroit, 26.
Buts volés — Lofton, Cleveland, 46; Curtis, Californie, 40; RAlomar, Toronto, 36; Polonia, Californie, 35; RHenderson, Toronto, 31; LJohnson, Chicago, 28; White, Toronto, 24.
Lanceurs (12 décisions) — Key, New York, 13-4, .765, 2.69; McDowell, Chicago, 18-6, .750, 3.62; Mussina, Baltimore, 11-4, .733, 4.45; Wickman, New York, 10-4, .714, 4.67; Langston, Californie, 12-5, .706, 2.78; Hentgen, Toronto, 13-6, .684, 3.89; Fernandez, Chicago, 13-6, .684, 3.18.
Retraits — RJohnson, Seattle, 201; Langston, Californie, 135; Appier, Kansas City, 133; Guzman, Toronto, 132; Cone, Kansas City, 127; Finley, Californie, 126; Clemens, Boston, 126.

LIGUE INTERNATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Dif.
Rochester(Orioles)	61	55	.526	—
Ottawa(Expos)	57	61	.483	5
Pawtucket(RedSox)	52	65	.444	9½
Scranton-WB(Phillies)	51	66	.436	10½
Syracuse(BlueJays)	47	69	.405	14
Section Ouest				
Charlotte(Indians)	68	46	.596	—
Richmond(Braves)	66	49	.574	2½
Columbus(Yankees)	63	52	.548	5½
Norfolk(Mets)	59	55	.518	9
Toledo(Tigers)	55	61	.474	14

Lundi, 9 août
Rochester 5 Pawtucket 4
Syracuse 8 Scranton-Wilkes Barre 2
Charlotte 8 Columbus 3
Norfolk 7 Toledo 6
Richmond 8 Ottawa 6
Mardi, 10 août
Pawtucket à Rochester
Syracuse à Scranton-Wilkes Barre
Columbus à Charlotte
Norfolk à Toledo
Richmond à Ottawa
Mercredi, 11 août
Pawtucket à Rochester
Syracuse à Scranton-Wilkes Barre
Columbus à Charlotte
Norfolk à Richmond

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
Sherbrooke	29	9	.763	—
Trois-Rivières	27	13	.675	3
Drummondville	27	16	.628	4½
Ste-Foy	22	18	.550	8
Jonquière	21	19	.525	9
Charlesbourg	18	20	.474	11
Shawinigan	7	33	.175	23
Lévis	7	33	.175	23

Mardi, 10 août
Charlesbourg 4 Ste-Foy 3
Lévis à Sherbrooke, remis
Mercredi, 11 août
Sherbrooke à Lévis, 20h
Ste-Foy à Trois-Rivières, 20h
Jeudi, 12 août
Shawinigan à Ste-Foy, 20h
Vendredi, 13 août
Charlesbourg à Sherbrooke, 19h30
Samedi, 14 août
Lévis à Sherbrooke, 19h
Dimanche, 15 août
Sherbrooke à Shawinigan, 19h30
Mardi, 17 août
Trois-Rivières à Lévis, 20h

Jeux du Canada

Résultats

KAMLOOPS, C.-B. (PC) — Voici les résultats aux Jeux du Canada:
Hockey sur gazon
Dames
Groupe A
N.-E. 0 Manitoba 4
N.-B. 2 Saskatchewan 0
C.-B. 6 N.-E. 0
Groupe B
Québec 0 I.-P.-E. 6
Ontario 0 Alberta 0
Soccer
Messieurs
Groupe A
Ontario 1 Alberta 3
Groupe B
Manitoba 0 I.-P.-E. 0
Québec 3 N.-B. 1
Softball
Messieurs
Groupe A
Manitoba 8 T.-N.-O. 5
T.-N. 5 Saskatchewan 0
Groupe B
N.-B. 9 Québec 6
Volleyball
Messieurs
Groupe A
T.-N. bat N.-E. 3-2 (15-8,11-15,12-15,15-4,15-13).
Alberta bat Manitoba 3-1 (11-15,15-10,15-3,15-11).
Groupe B
Ontario bat I.-P.-E. 3-0 (15-1,15-1,15-0).
Québec bat T.-N.-O. 3-0 (15-2,15-2,15-1).
Dames
Groupe A
Manitoba bat T.-N.-O. 3-0 (15-0,15-4,15-2).
Ontario bat N.-E. 3-0 (15-3,15-6,15-5).
Groupe B
N.-B. bat Saskatchewan 3-1 (13-15,15-8,15-1,15-7).
Alberta bat I.-P.-E. 3-0 (15-11,15-4,15-7).

Alberta 11 T.-N.-O. 0

Sport-éclair

Saberhagen à l'amende

Les Mets de New York ont identifié Bret Saberhagen comme étant le joueur qui avait aspergé d'eau de javelle deux journalistes dans le vestiaire de l'équipe, le 27 juillet. Les Mets ont imposé à Saberhagen une amende correspondant à une journée de salaire, soit 15384$, qu'il devra verser à une oeuvre de charité choisie par l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique. Saberhagen est présentement en convalescence après avoir subi une intervention chirurgicale au genou plus tôt cette semaine.

Séries de la LCF

La Ligue canadienne de football en est venue à une entente avec l'Association des joueurs au sujet d'une nouvelle formule éliminatoire qui sera en vigueur dès cette saison. Le changement ne concerne que la section ouest, où quatre des cinq équipes se qualifieront plutôt que trois. L'équipe qui terminera au premier rang affrontera celle de quatrième position, alors que l'autre demi-finale de section opposera les formations de deuxième et troisième rangs.

La formule demeure inchangée dans la section est, qui compte une équipe en moins, alors que l'équipe de première place accèdera directement à la finale de section, pendant que les formations de deuxième et troisième positions disputeront la demi-finale. La nouvelle formule ne vaut que pour une saison, puisque la LCF procédera à une nouvelle expansion la saison prochaine.

Lendl battu

Doug Flach a vaincu l'Américain Ivan Lendl en trois sets, 7-6 (7-4), 2-6, 6-2, hier au championnat de tennis de l'ATP. Flach, à peine 227e au classement mondial, a réussi le coup d'éclat de sa modeste carrière le jour de son 23e anniversaire de naissance. Lendl était cinquième favori du tournoi. Pour sa part l'Américain Andre Agassi a finalement réussi à vaincre son compatriote Todd Martin, 11e favori, en trois manches de 6-3, 6-7 (7-2), 6-3. Agassi s'était incliné deux fois aux dépens de Martin plus tôt cette saison, notamment à Montréal il y a deux semaines en quart-de-finale des Internationaux du Canada.

Stefan Edberg, troisième favori, Andre Medvedev, 10e, et Wayne Ferreira, 14e, sont aussi passés à la ronde suivante. Le Croate Goran Ivanisevic, neuvième favori, a cependant déclaré forfait au deuxième set de l'affrontement contre Luis Mattar. Ivanisevic souffre d'une blessure à l'avant-bras.

Offre d'achat

Un homme d'affaire de Washington, Sal Biondo, a fait une offre de quatre millionsS pour acheter les Tiger Cats de Hamilton, une autre concession en difficulté dans la Ligue canadienne de football. L'offre inclut d'assumer la dette de 1,6-million$ et assure que l'équipe va demeurer à Hamilton au moins jusqu'en 1994.

Thigpen aux Phillies

Les Phillies croient avoir fait un important pas de plus vers le championnat de la Ligue nationale. Quelques minutes avant le match d'hier, ils ont annoncé qu'ils venaient de faire l'acquisition de l'excellent releveur Bobby Thigpen, des White Sox de Chicago, en retour du droitier Joe DeLeon. Thigpen, 29 ans, est avec les White Sox depuis 1985. En 25 présences seulement cette année, il a une fiche de 0-0 avec une moyenne de points mérités de 5,71. De 1988 à 1992 cependant, il a protégé 177 matches pour les White Sox, soit une moyenne de 35 par saison.

Lebeau signe

Les Panthers de la Floride ont fait signer des contrats à trois joueurs autonomes, dont Patrick Lebeau, le jeune frère de Stephan qui s'est également développé dans l'organisation du Canadien avant de passer à celle des Flames de Calgary. Les autres sont O.J. Young et Jody Hull.

Baseball régional

JUNIOR

CLASSEMENT

Séries de fin de saison
Série «A» Série 2 de 3
Dimanche 8 août
Lac-Saint-Jean Est 2 Chicoutimi 13
(Chicoutimi mène 1-0)
Lundi 9 août
Chicoutimi 13 Lac-Saint-Jean Est 9
(Chicoutimi gagne la série)
Série «B» Série 2 de 3
Dimanche 8 août
J.V.L 0 Saint-Honoré 10
(Saint-Honoré mène 1-0)
Lundi 9 août
Saint-Honoré 9 J.V.L 8
(Saint-Honoré gagne la série
Demi-finale deux de trois
Mercredi 11 août
Saint-Honoré vs Junior (Chic) 19h30
Jeudi 12 août
Junior (Chic) vs Saint-Honoré 19h30
Samedi 13 août
Saint-Honoré vs Junior (Chic) 19h30, si nécessaire

MIDGET

CLASSEMENT

	V	D	Moy	Diff.
Royal (Jonq)	18	2	.900	—
Sags (Chic)	15	5	.750	3
Athlétiques (LSJE)	11	9	.550	7
Voyageurs (Jonq)	9	11	.450	9
Saint-Honoré	5	15	.250	13
MVL Laterrière	4	16	.200	14

Lundi 9 août
Saint-Honoré 3 MVL (Laterrière) 8

BANTAM

CLASSEMENT

	V	D	Moy.	Diff.
Orioles (Chic)	16	4	.800	—
Voyageurs (Jonq)	15	6	.714	1.5
Sags(Chicoutimi)	14	7	.666	2.5
Athlétiques (Alma)	14	7	.666	2.5
Pirates(Jonq)	12	8	.600	4
La Baie	7	14	.333	9.5
Saint-Honoré	5	16	.238	11.5
B.V.L(Laterrière)	4	17	.235	12.5

Mardi 10 août
Orioles 2 Saguenéens 1

Mercredi 11 août
Orioles vs Pirates 18h30

PEE-WEE

CLASSEMENT

	V	D	Moy	Diff.
Orioles(Chic)	16	4	.800	—
Sags (Chic)	13	7	.650	3
Cardinaux (Jonq)	12	8	.600	4
Athlétiques (LSJE)	11	8	.579	4.5
Voyageurs (Jonq)	4	15	.211	11.5
Saint-Honoré	3	17	.150	13

Lundi 9 août
Orioles 7 Cardinaux 3
Voyageurs (Jonq) 10 Saint-Honoré 5
Voyageurs (Jonq) 0 Saint-Honoré 1
Mercredi 11 août
Lac-Saint-Jean Est vs Voyageurs (Jonq) 18h30

MOUSTIQUE

CLASSEMENT

	V	D	Moy	Diff
Royal (Jonq)	18	2	.900	—
Voyageurs (Jonq)	16	4	.800	2
Sags (Chic)	6	14	.300	12
Athlétiques (St-Hon)	6	14	.300	12
Orioles (Chic)	4	16	.200	14

Dimanche 8 août
Orioles 5 Saguenéens 6

Football

LIGUE CANADIENNE

CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Hamilton	5	3	2	0	97	120	6
Winnipeg	5	3	2	0	166	137	6
Ottawa	5	1	4	0	116	140	2
Toronto	6	1	5	0	134	213	2
Section Ouest							
Calgary	6	6	0	0	252	183	12
C.-B.	6	4	2	0	174	170	8
Edmonton	5	3	2	0	161	84	6
Sask.	6	3	3	0	151	154	6
Sacramento	6	1	5	0	156	206	2

Samedi, 7 août
C.-B. 39 Edmonton 23
Mercredi, 11 août
Ottawa à Saskatchewan, 19h30.
Jeudi, 12 août
Toronto à C.-B., 22h30.

Echangé aux Mighty Ducks d'Anaheim

Todd Ewen jouera sous le soleil de la Californie

MONTREAL (PC) — C'était prévu, les jours de Todd Ewen à Montréal étaient comptés.

Le gros gaillard que Jacques Demers avait hâtivement comparé à Bob Probert après une poussée de quatre buts en octobre dernier poursuivra sa carrière sous le soleil de la Californie, plus propice à la douce farniente dans laquelle il avait sombré, en compagnie du Suédois Patrick Carnback, un joueur qui n'a jamais eu de véritable chance de faire ses preuves. Ewen ne devait marquer qu'un seul autre but en 1992-93 (il a ajouté neuf passes en 75 rencontres) avant que Jacques Demers ne perde patience en fin de saison.

Il n'a pris part qu'à un seul match des séries éliminatoires, ce qui indiquait déjà la porte de sortie.

Roberge préféré

En retour de ces deux ailiers, le Canadien a obtenu le choix de troisième ronde des Mighty Ducks au prochain repêchage, ce qui devrait être presque aussi bon qu'un choix lointain de deuxième ronde. Le sort de Ewen était pratiquement scellé depuis l'annonce du contrat de deux ans plus une année d'option accordé à



Guy Robillard

Mario Roberge, un autre dur à cuire.

Ewen est pourtant plus gros (6'2''), plus doué naturellement et plus jeune (27 ans), mais l'autre joue avec plus de coeur.

Trop délicat pour l'affirmer publiquement, Jacques Demers, un admirateur de Roberge, avait reconnu vers la fin de la saison que Ewen n'y mettait pas toujours l'effort nécessaire. Attendu par son épouse et ses jeunes enfants, il était toujours un des premiers à quitter le Forum après un entraînement et le temps supplémentaire n'était pas son fort.

Pour la première fois de sa carrière, il avait bien appris à jouer du hockey discipliné, mais au détriment de son agressivité. Il a plusieurs fois signalé à quel point il appréciait que Demers ait été le premier entraîneur à lui avoir fourni la chance d'afficher ses talents de hockeyeur et non de bagarreur. Mais il a eu beau se justifier en disant qu'il avait finalement très peu d'expérience comme «joueur», le fait demeure qu'il n'a pas répondu à la confiance de son entraîneur.

Quant à Carnback, 25 ans, il avait rejoint le Canadien au camp d'entraînement à Londres en compagnie de son compatriote Patric Kjellberg. Réservé, il n'a jamais eu l'occasion de s'affirmer avec le Canadien (aucun point en six matches) mais a bien paru à Fredericton, dans la Ligue américaine, où il a accumulé 57 points (20-37) en seulement 45 rencontres à sa première campagne professionnelle en Amérique du Nord.



Todd Ewen... signera maintenant des autographes aux partisans des Mighty Ducks d'Anaheim.

(Photo Le Quotidien)

Il quitte le Titan pour Cornwall

Hartley vise la LNH à court terme

QUEBEC (PC — Les Nordiques ont confirmé, hier, l'engagement de Bob Hartley à titre d'assistant-entraîneur de leur filiale des As de Cornwall dans la Ligue américaine.

L'ancien entraîneur-chef du Titan de Laval était le premier candidat de Jacques Martin, nommé la veille au poste de directeur-gérant et entraîneur des As. Les deux hommes s'étaient connus à Hawkesbury, où Hartley avait assisté Martin avant son départ pour Kitchener puis la Ligue nationale, et sont toujours demeurés en contact depuis. Hartley a d'ailleurs continué d'épauler Martin à l'école de hockey qu'il dirige dans la ville ontarienne bilingue.

En faisant l'annonce dans le cadre d'une conférence de presse téléphonique hier, Pierre Pagé, qui s'envolait pour l'Europe en soirée, a mis l'accent sur les talents de motivateur et de gagnant de Hartley, «un gars qui a connu du succès partout.

«Il va mettre du dynamisme, de l'enthousiasme et beaucoup de vie», a ajouté le patron de l'organisation québécoise.

Martin a rappelé qu'à Hawkesbury, Hartley avait pris charge d'une équipe «qui n'allait nulle part» pour la mener à deux championnats en trois ans. Il a aussi connu du succès instantané à Laval, conduisant le Titan à la coupe Memorial à sa deuxième année derrière le banc.

Pagé et Martin ont aussi vanté ses talents de technicien et affirmé que c'était le genre d'homme qu'ils voulaient pour développer les jeunes espoirs de l'organisation.

Pas pour longtemps...

Hartley a été très clair: il vise un poste d'entraîneur-chef dans la Ligue nationale et il ne veut pas passer sa vie comme adjoint dans la Ligue américaine. Mais il s'est dit content de pouvoir «profiter de l'expérience de Jacques Martin dans la Ligue nationale».

Pour lui, son accession avec les Nordiques est un «naturel», et pas seulement à cause de ses relations privilégiées avec Martin. On le voyait assez souvent au Colisée et, a-t-il dit: «Je n'ai jamais caché que c'était mon équipe préférée».

Disant aimer relever les défis, il en voit deux dans son nouveau rôle: «Conduire les As aux séries éliminatoires (un exploit rare pour les différentes filiales des Nordiques dans la Ligue américaine) et développer des jeunes pour la Ligue nationale.

«C'est sûr que personne ne reste endormi quand je suis dans les alentours», a-t-il dit de son tempérament provocateur, «mais je suis aussi un motivateur (...) Chaque individu est différent, certains fonctionnent par des encouragements, d'autres par la peur...» Il a tenu à ajouter à son tour qu'il était aussi un technicien, capable d'aider les jeunes à progresser, et il s'est dit motivé par le fait que Martin occupe également le rôle de directeur-gérant, ce qui devrait lui valoir des responsabilités accrues.

Pagé en Europe

Forsberg reste une priorité

QUEBEC (PC) — Pierre Pagé n'a pas confirmé mais il n'a pas nié non plus avoir offert Peter Forsberg aux Sharks de San Jose en retour de leur deuxième choix au dernier repêchage.

«C'est dur à commenter», a-t-il dit hier, «il y a tellement de choses qui se sont passées. La plupart des équipes nous ont appelés pour avoir Kamenski, Nolan, Sundin ou Sakic...»

Le directeur-gérant des Nordiques n'a pas caché qu'il pourrait être intéressé à faire l'acquisition d'un défenseur sur le marché des joueurs autonomes, mais pas avant d'avoir réglé le cas Forsberg, a-t-il précisé: «Dépendamment de ce que ça va nous coûter...»

Le directeur-gérant des Nordiques devait s'envoler pour l'Europe hier soir et il a affirmé parler à Don Baizley, l'agent du Suédois, au moins deux fois par semaine.

Dans un autre ordre d'idées, Pagé a fait savoir qu'il était prêt à chercher du travail à Doug Carpenter, dans son organisation, mais qu'il a dû penser au bien de celle-ci d'abord. Carpenter était l'entraîneur des Citadels de Halifax la saison dernière mais il a été remplacé par Jacques Martin (assisté de Bob Hartley) au moment où la filiale des Nordiques dans la Ligue américaine déménage dans sa ville de Cornwall.

Finalement, Pagé a fait savoir que le site du prochain camp d'entraînement sera annoncé très prochainement, voire aujourd'hui, et il se pourrait qu'on retourne à La Malbaie.

«On se garde une nouvelle pour chaque jour», a blagué le patron d'une organisation forte en relations publiques.



Pierre Pagé... devait s'envoler pour l'Europe hier soir. Il discute toujours fréquemment avec l'agent de Peter Forsberg.

(Photo Le Quotidien)

Joe Carter sort de sa léthargie

TORONTO (AP) — Joe Carter, plongé dans une léthargie de cinq coups sûrs à ses 46 dernières présences au bâton, a frappé un double de deux points dans une cinquième manche de cinq points, pour aider Dave Stewart et les Blue Jays de Toronto à disposer des Twins du Minnesota 6-3.

John Olerud a contribué de trois coups sûrs pour porter sa moyenne à .395.

Stewart (7-6) a accordé trois points sur cinq coups sûrs en huit manches et Duane Ward a protégé sa 29e victoire.

Scott Erickson (6-14) a été victime des six points des Blue Jays, ayant accordé 11 coups sûrs en seulement quatre manches et deux tiers.

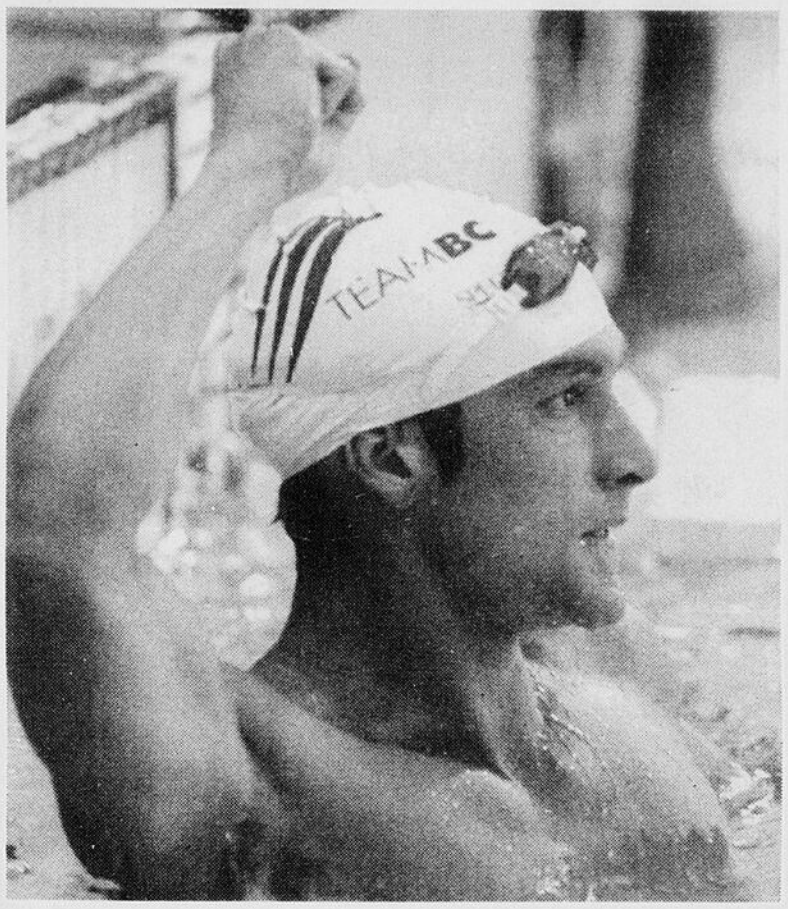
Baltimore 1, Detroit 15

Auteurs de huit victoires consécutives, les Orioles de Baltimore ont rencontré leur Waterloo hier à Detroit, où les Tigers les ont humiliés 15-1, aidés par quatre circuits de Chad Kreuter, Dan Gladden, Alan Trammell et Rob Deer. Le coup de Gladden était son deuxième grand chelem de la saison.

Les Tigers ont également tiré avantqage de neuf buts sur balles accordés par les généreux lanceurs des Orioles.

John Doherty (10-7) a éparpillé cinq coups sûrs en huit manches pour remporter une victoire facile.

Le seul point des Orioles a été le résultat dun circuit d'Harold Reynolds.



200 METRES — Brett Regan, de la Colombie-Britannique, célèbre après avoir gagné sa course de qualification dans l'épreuve du 200 mètres style libre. **(Laserphoto PC)**

Jeux du Canada

Le Québec connaît un premier bloc ordinaire

KAMLOOPS (PC) - Le Québec s'éloigne du drapeau des Jeux au fur et à mesure que le premier bloc progresse à Kamloops. L'équipe de soft-ball du Québec a subi une troisième défaite de suite, hier, en perdant 9-6 contre le Nouveau-Brunswick. La veille, les joueurs de Jean-Yves Doucet s'étaient écrasé 6-0 devant l'Ile-du-Prince-Edouard.

A Saskatoon, l'équipe masculine avait remporté la médaille d'argent, ce qui avait donné une récolte de neuf points dans la course au drapeau des Jeux.

«Aussi tôt dans le tournoi, c'est une situation qui va être lourde à porter pour un bout», a reconnu le chef de mission Claude Hardy.

«Je préfère cependant trébucher dans les premières journées. Ce sera peut-être aux autres de trébucher au cours des prochains jours.»

Jean-Pierre Lacroix n'a lancé que pendant deux tiers



Richard Milo

de manche hier, donnant quatre coups sûrs et trois points pour être chassé dès la première. Luc Thibault a claqué un circuit de trois points.

En soccer, l'équipe masculine a battu le Nouveau-Brunswick 3-1. Ils ont ainsi gardé l'espoir d'une médaille de bronze malgré la perte de leur premier match par protêt.

Hardy se défend

Qui faut-il blâmer pour la présence du joueur inéligible Anthony Primiani? «A quelque part, on laisse entendre que c'est la faute de la mission et je ne suis sûrement pas d'accord,» a affirmé Hardy.

«La mission a effectué une vérification jusqu'à la limite de nos moyens. On a vérifié tous les athlètes cardés par Sport-Canada et Primiani était classé «J» alors que seuls les «A», «B» et «C» sont exclus.

«C'est aux fédérations de suivre le cheminement de leurs athlètes au cours des deux dernières années.»

En soccer féminin, le Québec l'a emporté 3-0 contre le Nouveau-Brunswick également.

Soccer masculin

Le ciel tombe sur Millien

KAMLOOPS (PC) - On connaît tous la loi de Murphy mais il existe aussi celle de... Millien.

Tout ce qui pouvait aller mal est allé mal pour l'équipe de soccer de Francis Millien aux Jeux du Canada.

Un malade, deux blessés, deux joueurs suspendus et un match perdu par protêt en raison de la présence d'un joueur inadmissible, ça ne peut être pire.

La troupe de Millien a perdu 1-0 lundi soir contre la Colombie-Britannique, victime de l'expulsion de deux joueurs dans un match rude mal arbitré. Le seul but a été marqué à trois minutes de la fin.

«On a joué environ 85 minutes à 10 contre 11 et 40 minutes à neuf contre 11», a dit Millien.

«On s'attendait à du jeu dur mais pas aussi sale. Ils donnaient des coups par derrière quand le ballon était de l'autre côté du terrain.»

Vladimir Artiga, de Montréal, a subi une fracture à un pied. La veille, le Québec avait perdu les services de Juan Aguilar, blessé au ménisque par un coup sournois après avoir marqué contre l'Ile-du-Prince-Edouard.

Le match Québec-Colombie-Britannique opposait les deux meilleures équipes du tournoi.

«Pour un match aussi important, on s'attendait à avoir un arbitre de qualité», a noté Millien.

«L'arbitre a aussi donné deux cartons rouges à deux joueurs adversaire mais c'était en fin de match.»

Les deux joueurs du Québec ayant reçu des cartons rouges, Khalid Choukr de Montréal et Rehan Ali de Beaconsfield, ont été suspendu hier pour un match.

Un des deux joueurs de la Colombie-Britannique, Garret Kusch, a été suspendu pour le reste du tournoi pour langage abusif à l'endroit de l'arbitre Nelson Wilkins, de Terre-Neuve.

En fin d'après-midi, la Colombie-Britannique avait mis de l'huile sur le feu en déposant un protêt qu'elle a aussi gagné, renversant la victoire de 10-0 du Québec contre l'Ile-du-Prince-Edouard en une défaite de 1-0.

Anthony Primiani de Laval n'était pas éligible, ayant pris part aux Jeux panaméricains, a Cuba.

«On avait vérifié si les athlètes étaient cardés au niveau national, a expliqué Millien. Généralement, on fait appel à des joueurs plus vieux pour les panaméricains.»

En bref

KAMLOOPS (PC) - En déposant un protêt qui a renversé en défaite de 1-0 la victoire de 10-0 du Québec lundi contre l'Ile-du-Prince-Edouard, la Colombie-Britannique s'est presque assurée de remporter la médaille d'or dans le tournoi masculin de soccer.

Leur chef de mission, Charles Parkinson, a expliqué qu'il n'avait pas le choix. «On devait jouer contre Québec et la différence de points peut déterminer la première place.»

En vertu d'une entente entre la radio de Radio-Canada et Air Canada, des journaux de Montréal sont maintenant disponibles le jour même au village des athlètes.

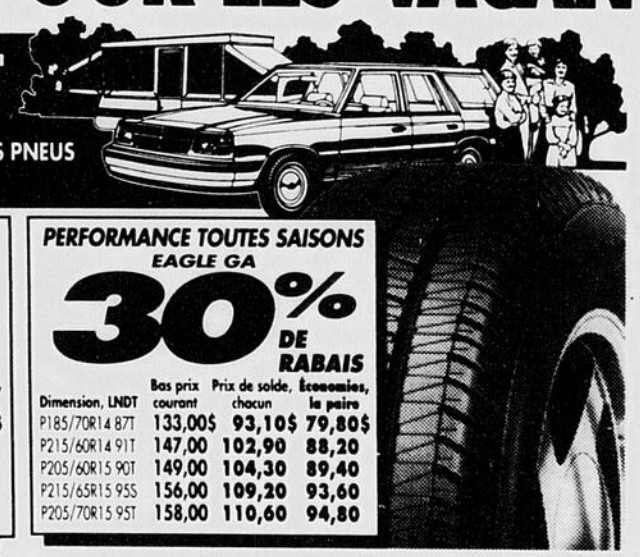
Terre-Neuve est une puissance en softball. Hier, le lanceur Rob O'Brien a réussi trois coups sûrs en plus de retirer 12 frappeurs au bâton dans une victoire de 5-0 contre la Saskatchewan. Lundi soir, Terre-Neuve a écrasé les Territoires du Nord-Ouest 11-0.

Induit en erreur par un proposé bénévole à la salle des résultats, un reporter de Terre-Neuve a écrit que les joueurs de sa province avaient claqué sept circuits. Ils avaient plutôt réussi un circuit de trois points et deux circuits de deux points.

SOLDE DE PNEUS POUR LES VACANCES

UNE SEMAINE SEULEMENT

• PERMUTATION GRATUITE DES PNEUS
• MONTAGE COMPRIS



RADIAL TOUTES SAISONS INVICTA GS — 30% DE RABAIS

Dimension, BBTE	Bas prix courant	Prix de solde, chacun	Économies, la paire
P165/80R13 83S	109,00$	76,30$	65,40$
P185/80R13 90S	122,00	85,40	73,20
P185/75R14 89S	126,00	88,20	75,60
P195/75R14 92S	131,00	91,70	78,60
P215/75R15 100S	153,00	107,10	91,80

PERFORMANCE TOUTES SAISONS EAGLE GA — 30% DE RABAIS

Dimension, LNDT	Bas prix courant	Prix de solde, chacun	Économies, la paire
P185/70R14 87T	133,00$	93,10$	79,80$
P215/60R14 91T	147,00	102,90	88,20
P205/60R15 90T	149,00	104,30	89,40
P215/65R15 95S	156,00	109,20	93,60
P205/70R15 95T	158,00	110,60	94,80

PNEU TOUTES SAISONS POPULAIRE DECATHLON — À PARTIR DE 39,95$ P155/80R13 SL1

Dimension, bande blanche	Bas prix courant	Dimension, bande blanche	Bas prix courant
P155/80R13 SL1	39,95$	P205/75R14 SL1	63,95$
P165/80R13 SL1	45,95	P215/75R15 SL2	67,95
P185/80R13 SL1	53,95	P235/75R15 SL2	75,95
P195/75R14 SL1	55,95		

SOLDE DE LIQUIDATION ARRIVA TOUTES SAISONS — À PARTIR DE 45,95$ P155/80R12 SL1 FN

Dimension	Prix de liquidation	Dimension	Prix de liquidation
P155/80R12 SL1 FN	45,95$	P205/75R14 SL2 BBTE	74,95$
P155/80R13 SL1 BBTE	47,95	P205/75R15 SL2 BBTE	78,95
P185/80R13 SL1 BBTE	63,95	P215/75R15 SL2 BBTE	81,95
P185/70R14 SL1 BBTE	67,95	P235/75R15 SL2 BBTE	89,95
P195/75R14 SL1 BBTE	67,95		

CAMIONNETTES ET FOURGONNETTES — À PARTIR DE 99,95$ 235/75R15 C6 LBD
RADIAL WORKHORSE

Dimension	Bas prix courant	Dimension	Bas prix courant
235/75R15 C6 LBD	99,95$	235/85R16 E10 LND	121,95$
215/85R16 D8 LND	107,95	245/75R16 E10 LNDT	131,95
225/75R16 D8 LNDT	119,95		

AIR MILES — Voyagez de par le monde
Collectionnez des milles aériens AIR MILES à l'achat de pneus et de services automobiles. Détails chez le détaillant participant.

GOODYEAR

Le solde de pneus prend fin le 14 août 1993. Téléphonez pour obtenir les prix et les dimensions des autres articles à rabais. Les économies peuvent varier selon le magasin. Pas de comptant, pas d'interêt et jusqu'à quatre mois pour payer des achats de plus de 250,00 $ par carte de crédit (suite à l'approbation du crédit). Informez-vous sur l'offre de remboursement de 100 $ pour des pneus de 15 po, de 80 $ pour des pneus de 14 po et de 60 $ pour des pneus de 13 po à l'achat de pneus Aquatred.

GOODYEAR SERVICE AUTOMOBILE GARANTI

CENTRE COMMERCIAL GOODYEAR
CHICOUTIMI Rue Bersimis (Entrée du Parc Industriel St-Paul) 543-5555
Service d'urgence 24h00 696-6017

Grand Prix de Trois-Rivières

Jacques Villeneuve se prépare en paix

MONTREAL (PC) — Le vétéran Jacques Villeneuve a effectué hier des premiers tours encourageants sur le circuit de l'Autodrome de Saint-Eustache, au volant de la Formule Atlantique de marque Swift qu'il conduira une fois de plus au Grand Prix de Trois-Rivières, disputé du 13 au 15 août.

Lorsqu'il a été rejoint au téléphone par le réseau NTR de La Presse Canadienne, il venait de rouler pendant une quinzaine de tours et attendait qu'on fasse une réparation mineure à son système d'embrayage avant de retourner en piste.

«Tout allait bien, j'ai repris le -beat' tranquillement», a raconté l'heureux pilote qui, pour une fois, est assuré d'avance de participer à -son' Grand Prix.

«C'est moins difficile que d'habitude, tout a très bien fonctionné avec l'organisation du Grand Prix de Trois-Rivières. Pour une fois, on a le temps de se préparer... et je vais même pouvoir courir le vendredi», a-t-il dit plus ou moins à la blague.

Villeneuve a déjà gagné cette course à trois reprises et encore l'an dernier, il a effectué une spectaculaire remontée de la 12e à la deuxième position avant que son moteur ne flanche à quelques tours de la fin.

«Je pense que je donne un bon spectacle, a-t-il convenu, mais mon but est d'abord de gagner.»

La lutte sera difficile cette année d'autant plus, a-t-il constaté, que les Jacques Villeneuve (son neveu qu'il appelle Junior), Claude Bourbonnais et David Empringham ont plus de facilités financières que par le passé: «Ils n'ont pas d'excuse de ne pas gagner toutes les courses», a dit l'oncle Jacques... qui ne s'avoue pas vaincu pour autant, même s'il devra se débattre avec un bolide de modèle 1987.

Grâce à son indéniable talent, ce modèle défraîchi de l'équipe Phillips Motorsports ne l'a-t-il pas mené à la victoire il y a deux ans et à une performance éblouissante l'an dernier, alors qu'il n'a pourtant jamais eu l'occasion de se préparer comme cette année.

Boucher connaît une bonne sortie

OTTAWA (PC) — Le Montréalais Denis Boucher a offert hier sa meilleure performance de la saison, lorsqu'il a limité les frappeurs des Braves de Richmond à seulement deux coups sûrs en sept manches, pour mener les Lynx d'Ottawa à une victoire de 3-0.

«C'est mon meilleur match de l'année. Je me suis bien senti pendant toute la soirée», a dit Boucher, qui présente maintenant un dossier de 4-0 avec les Lynx. Il a retiré trois frappeurs sur des prises et fait cadeau de seulement deux buts sur balles,

Depuis qu'il a joint les Lynx, à la mi-juillet, Boucher n'a permis que quatre points mérités en 24 manches, pour une moyenne de 1,50 par match. De quoi rêver aux Expos...

Il rentre aujourd'hui à Montréal, mais rien que pour le temps d'une journée.

«Je vais profiter de notre journée de congé pour aller faire un tour à la maison, a-t-il dit. Tout va tellement bien. J'espère me retrouver avec les Expos d'ici une couple de semaines.»

Boucher a reçu toute l'aide dont il avait besoin à la septième manche, quand Scott Bryant et Todd Haney ont réussi des simples d'un point après deux retraits. Les deux coups sûrs ont été réussis aux dépens du lanceur perdant Mike Birkbeck (11-7).

Le voltigeur de centre Rondell White a aussi fait sa part avec son bâton et son gant, à la huitième manche. Il a plongé pour saisir une balle et priver Keith Mitchell d'un coup sûr, en plus de produire un point au moyen d'un triple.

Chicago 0, Oakland 4

Tim Belcher a remporté sa première victoire dans la Ligue américaine en blanchissant les Athletics d'Oakland 4-0 grâce à une performance de deux coups sûrs.

Il s'agissait d'une 10e victoire en 15 matches des White Sox de Chicago, qui dominent le classement de la division ouest de la Ligue américaine. Belcher (1-1) n'a donné que deux simples et deux buts sur balles, tout en retirant six frappeurs sur trois prises. Les White Sox ont fait son acquisition de Cincinnati le 30 juillet en retour de deux lanceurs des ligues mineures.





LISTE DES DÉPARTS DU
TOURNOI ANNUEL DE GOLF
de la Corporation professionnelle des C.G.A.





C.G.A.



Le vendredi 13 août 1993
au Club de golf de Chicoutimi

08 h 10 Alain Harvey Invité Invité Invité	09 h 10 Serge O. Harvey Gilles Boily Sylvain Boily Kilda St-Laurent	10 h 10 Gérard Paquet Hélène Paquet Jean-Marc Tremblay Manon Tremblay
08 h 20 Alain Pearson Réjean Tremblay Roger Thivierge Invité	09 h 20 Ghislain Lapointe Jean-Paul Bouchard Serge Fournier Laurent Villeneuve	10 h 20 René Lavoie Claude Gobeil Jacques Babin Bertrand Genest
08 h 30 Luc Tremblay Langis Landry Robin Labonté Invité	09 h 30 Jean Villeneuve Dany Girard Jean-Claude Bhérer Jules Dufresne	10 h 30 Gabriel Lapointe Maurice Lalancette Invité Invité
08 h 40 Jean-François Gloutnez Gervais Munger Martin Voyer Michel Vaillancourt	09 h 40 Roger Leclerc Madeleine Turbide Dany Coulombe Invité	10 h 40 Rémi Simard Invité Invité Invité
08 h 50 Dany Lévesque Eric Boutin Eric Sergerie Martin Vallée	09 h 50 Bernard Angers Lise Carré Guy Villeneuve Richard Fortin	10 h 50 Daniel Tremblay Denis Guay Richard Tremblay Jean-Pierre Murdock
09 h 00 Daniel Boily Michel Perron Jean Allard Carol Tardif	10 h00 Robert Paradis Mario Bussière Georges Simard Invité	11 h 00 Alain Harvey Gérard Belisle André Maltais Invité

239988

Réplique aux propos de Raymond Bluteau

Carrier pointe l'athlétisme du doigt

ALMA (SB) - «C'est bizarre que Raymond Bluteau parle de problèmes avec la mission régionale. Au cours des quatre dernières finales provinciales des Jeux du Québec, les chefs de mission ont changé et lui est demeuré. Malgré tout, nous avons toujours des problèmes avec lui. Je me demande donc où il se situe le problème.»

Chef de mission du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la dernière finale provinciale des Jeux du Québec à Gaspé, Chantal Carrier était encore secouée par les propos tenus par le responsable de l'athlétisme à Gaspé, Raymond Bluteau, dans les pages du Quotidien de mardi matin. Chantal Carrier ne cache pas que les missionnaires ont participé à des partys à Gaspé. «Mais de là à dire



Stéphane Bégin

que nous avons préféré les sorties à chaque soir, il y a une marge. A chaque journée, deux missionnaires étaient en charge de l'hébergement et jamais les jeunes ont été laissés seuls. Nos missionnaires sont demeurés sur place. On ne peut pas en dire autant de Raymond Bluteau.»

A l'intérieur de son bilan des Jeux du Québec, Chantal Carrier avait préféré ne pas parler des problèmes internes, mais devant les propos de Bluteau, elle ne pouvait tout de même pas rester muette.

«Les membres de la délégation de l'athlétisme nous ont donné de la misère. Souvent, ils n'ont pas respecté le couvre-feu, fixé à 23h00 par Sports-Québec. Ont-ils respecté quoi que ce soit à Gaspé d'ailleurs? Les accompagnateurs et les athlètes ont envoyé promener les missionnaires. Et on se plaint de la mission», note Chantal Carrier.

Cette dernière a reçu quelques appels téléphoniques de parents inquiets. «Et je les comprends. Mais les athlètes ont été en constante surveillance par les missionnaires à l'hébergement, même si cette responsabilité revient d'abord et avant tout aux accompagnateurs.»

Chantal Carrier en avait donc long à dire et à redire sur le comportement de certains athlètes et de quelques accompagnateurs de l'athlétisme.

«Ils ont hué les officiels durant la cérémonie de fermeture. Les jeunes de l'athlétisme ont même failli renverser un autobus juste avant. Certains ont même effectué le saut de l'ange d'un mur de ciment de six pieds. Ils étaient rattrapés par leurs copains.

«Et on nous reproche d'avoir été trop sévère et d'avoir fait en sorte d'arrêter ces gestes irréfléchis et encouragés par des accompagnateurs.»

Même les membres de la Sûreté du Québec ont dû intervenir pour empêcher une bagarre entre les jeunes de l'athlétisme et des jeunes de Rivière-aux-renards.

«Nous avons même empêché un party à la plage où Raymond Bluteau voulait sortir les caisses de bière pour récompenser les athlètes», a conclu Chantal Carrier.



TROU D'UN COUP SPECIAL — Lors du dernier tournoi de la Fondation des maladies du coeur, Yves Gagnon a réussi un trou d'un coup. Il l'a réalisé au septième trou du club Chicoutimi. En raison de travaux sur le vert, la distance avait été réduite à 90 verges et la coupe agrandie. Sur la photo, on remarque Hervé Tremblay, Vincent Lévesque, Yves Gagnon et Gérald Tremblay.
(Photo Jeannot Lévesque)

Aux prochains Jeux

Bluteau pourrait être mis de côté

ALMA (SB) - Les dirigeants du Conseil régional des loisirs pourraient demander l'exclusion purement et simplement de Raymond Bluteau des prochaines finales provinciales des Jeux du Québec.

Au cours d'un entretien, Chantal Carrier, chef de mission de la délégation régionale aux Jeux du Québec de Gaspé et qui relève du CRL, a laissé clairement entendre qu'une rencontre aura lieu en septembre avec Raymond Bluteau et même Jean-Pierre Tremblay, deux accompagnateurs en athlétisme.

«Nous allons les rencontrer, mettre les choses au clair dès l'automne. Notre position risque d'être très ferme.

«Etant donné que nous vivons des problèmes avec Raymond Bluteau depuis quelques années, on pourrait demander à ce qu'il soit exclu de cette rencontre provinciale des Jeux du Québec», indique Chantal Carrier.

Cette dernière entend même remettre un rapport complet sur le comportement des gens de l'athlétisme aux membres de la Fédération québécoise de l'athlétisme.

Si Chantal Carrier et les dix autres membres de la mission régionale en avaient long à dire sur le cas de l'athlétisme, des accompagnateurs d'autres disciplines ont fait de même.

«Les gens de l'athlétisme ont tout voulu diriger à Gaspé, sans tenir compte des autres athlètes. Et ils n'ont pratiquement rien respecter durant les jeux», ont-ils indiqué.

En bref

Baseball régional

Les Orioles de Chicoutimi, au bantam, se sont assurés du championnat de la saison régulière en défaisant, hier, les Sags de Chicoutimi, 2-1, en huit manches. Jean-Luc Boudreault a contribué aux succès de son équipe.

En plus d'être le lanceur gagnant, il s'est permis de frapper le circuit victorieux en huitième manche, face au perdant Gérald Côté. Au junior, les Athlétiques de Saint-Honoré sont passés en demi-finale, lundi soir.

Ils sont venus à bout du JVL de Laterrière, 9-8, pour ainsi gagner la série 2-0. A compter de ce soir, Saint-Honoré se mesure au Junior de Chicoutimi, à Chicoutimi, dans une demi-finale deux de trois. Jeudi, Chicoutimi visite Saint-Honoré et les deux formations se retrouveront à Chicoutimi, samedi, si un troisième match est nécessaire.

La finale du junior régional se mettra en branle le lundi 16 août, alors que les Pats d'Arvida, champion du calendrier régulier, se mesureront au champion de cette demi-finale.

Un beau défi pour Alain Duchesne

Le Mont-Fortin a sa raison d'être

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - La nomination d'un nouveau directeur à la tête du centre de ski du Mont-Fortin, à Jonquière, démontre que le centre a sa raison d'être et qu'il doit demeurer ouvert.

Au cours de la séance publique régulière du conseil municipal de Jonquière, lundi, les élus ont adopté unanimement la nomination d'Alain Duchesne comme successeur de Théo Gagnon à la direction du Mont-Fortin.

En agissant ainsi, les élus jonquiérois confirment la nécessité de conserver le centre de ski alpin, qui doit s'inscrire comme un service à la population. Au même titre, en fait, que les trottoirs, la bibliothèque ou les centres sportifs.

«Les gens mettent beaucoup le focus sur le déficit annuel de 200 000 $ du centre de ski. Mais il ne faut pas oublier qu'il passe 60 000 personnes à chaque hiver et qu'il y en a déjà eu 95 000 dans le passé.

«Ca fait en sorte que les jeunes qui skient ne traînent pas dans les rues et n'ont donc pas le goût de briser des équipements de la municipalité (ce qui exigerait des déboursés d'argent)», lance Laval Boucher, directeur des loisirs à la ville de Jonquière.

Ce dernier n'a pas l'intention de confier un mandat extraordinaire à Alain Duchesne. Ce sera sensiblement le même mandat qu'à l'époque de Théo Gagnon.

«Nous voulons que ça coûte le moins cher possible à gérer et à opérer. Mais il faut bien comprendre que le centre du Mont-Fortin constitue un service à la population et fait partie de la qualité de vie des citoyens.

«Et il rapporte 300 000 $ en revenus. Au niveau des loisirs, c'est la plus importante source de revenus parmi les équipements», ajoute le directeur des loisirs.

Laval Boucher entend bien s'asseoir avec Duchesne au début du mois de septembre. Question de faire le point, bien sûr, mais aussi pour analyser les dépenses et peut-être de nouvelles idées.

«Nous avons un bon homme en Alain Duchesne. C'est un beau défi pour lui, d'autant plus que le centre a sa place et que nous y croyons toujours.

«Mais on va analyser les dépenses et tenter de rationaliser, même si nous ne pourrons pas sauver énormément d'argent», spécifie Laval Boucher.

Ce dernier ne s'oppose pas à la concrétisation de nouvelles idées, mais il ne veut pas oublier que la vocation première du centre demeure le ski alpin.

«La venue des autres centres de ski alpin nous a fait mal, il ne faut pas se le cacher. Nous avons perdu une clientèle de fin de semaine, car les gens aiment mieux faire le tour des centres de ski. Et il y a moins d'argent», explique Boucher.

Malgré tout, au même titre que les arénas, le centre du Mont-Fortin va continuer d'opérer, même si ça exige des déboursés de la part de la municipalité. «Ca fait partie de la qualité de vie des citoyens», de dire Laval Boucher.

De retour du Japon

Un voyage qui profitera à Routhier

SAINT-PRIME (SB) — De retour du Japon avec la meilleure moyenne des gardiens de buts, Stéphane Routhier se dit prêt à entreprendre une nouvelle saison de hockey avec optimisme.

Le jeune athlète de 17 ans de Saint-Prime, au Lac-Saint-Jean, est de retour chez lui depuis hier après-midi. Il arrive à peine du tournoi de hockey de la coupe du Pacifique au Japon.

Routhier a partagé la tâche devant le filet du Canada avec Jose Théodore. Il a été dans les buts durant deux matches et un tiers.

«J'ai conservé la meilleure moyenne de buts accordés au Japon, avec 2.56. Je peux dire que ça part bien une nouvelle saison. C'est encourageant, car un tournoi ordinaire aurait pu ébranler ma confiance», estime Routhier.

Ancien gardien de buts des Cascades du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Routhier entrevoit donc sa prochaine saison avec les Voltigeurs de Drummondville du bon oeil.

«Je veux d'abord et avant tout connaître une bonne saison. J'espère simplement gar-



Stéphane Bégin

der les buts un peu plus souvent cette année. L'an dernier, j'ai été devant le filet durant 42 matches et je voudrais en faire 50 ou 55.»

Stéphane Routhier sait que les dirigeants des Voltigeurs de Drummondville vont miser beaucoup sur lui. «Il ne faudrait pas que l'on me mette trop de pression. Jocelyn Thibeault (Faucons de Sherbrooke) a été très fort à 17 ans, mais il ne faudrait pas que l'on veuille me comparer à lui. Je veux simplement jouer ma saison à moi.»

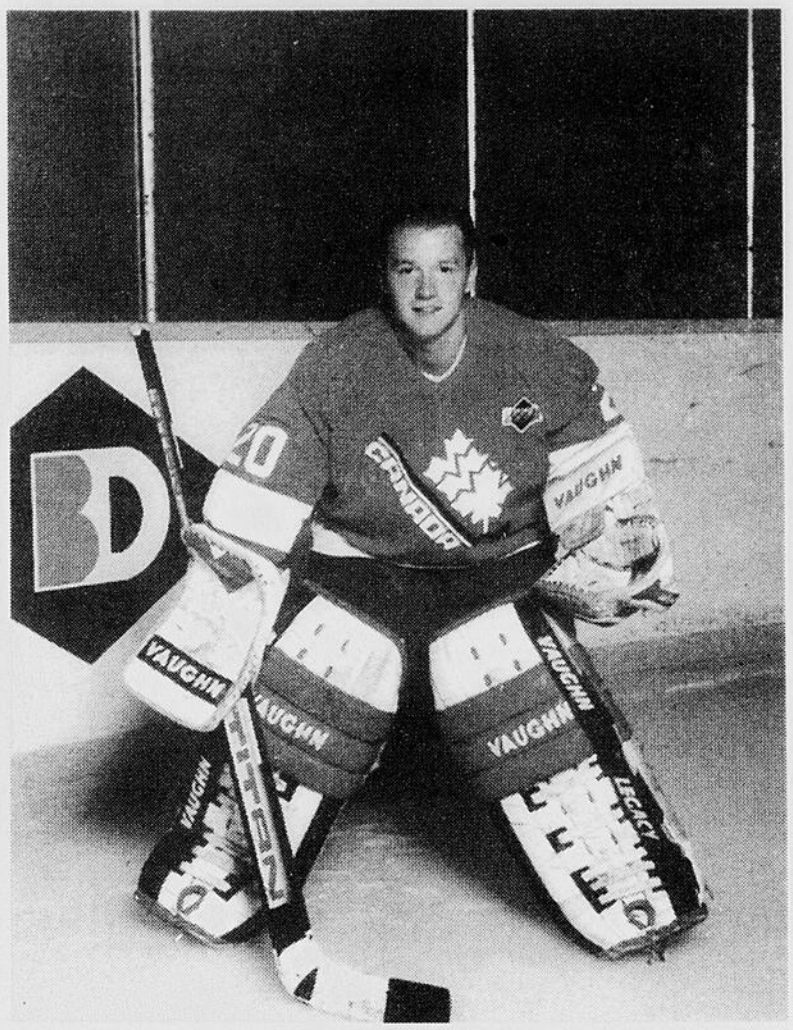
Et le Japon

On sait que l'équipe canadienne des moins de 18 ans a dû se contenter de la médaille de bronze à la coupe du Pacifique du Japon. Du bronze après une médaille d'argent et une d'or au cours des deux dernières années.

«Pour les dirigeants, c'est sans doute décevant. On croyait bien aller disputer la finale pour la médaille d'or, mais le gardien des Etats-Unis a tout simplement tout arrêté lors de la demi-finale. Et il a été défoncé contre les Russes en finale.»

Le rouquin de Saint-Prime a bien apprécié son expérience au Japon. «Lorsque j'ai appris que je participais à un tournoi de hockey au Japon, je n'en revenais pas. C'est impressionnant. Nous avons d'ailleurs eu l'occasion de visiter Tokyo un peu. C'est grand et c'est gros. Et il y a du monde. Il ne faut pas regarder par terre, car on peut se cogner sur les gens», indique Routhier.

Mais il ne serait pas nécessairement prêt à y retourner demain matin. «C'est long. Nous avons fait Toronto-Chicago-Tokyo. On est resté 26 ou 27 heures sans dormir au départ et environ 33 heures au retour», de conclure Stéphane Routhier.



Stéphane Routhier... a représenté le Canada au Japon, la semaine dernière, pendant la Coupe du Pacifique. **(Photo Le Quotidien)**

Rapido

Coupe Saguenay de soccer

La formation du Munger de Jonquière a remporté, hier, la finale de la coupe Saguenay senior de soccer. Ils ont blanchi le Spartiate de Chicoutimi, 4-0. Serge Jomphe, deux fois, Serge Levasseur et Jean-Luc Levasseur ont porté les derniers coups au Spartiate. La soirée méritas de la ligue de soccer senior du Saguenay se déroulera le vendredi 13 août à la base militaire de Bagotville. On remettra alors les trophées individuels et d'équipes.

Baseball intermédiaire

Lundi soir, dans un match de la Ligue de baseball intermédiaire de Chicoutimi, le Bistro du fjord a facilement disposé de l'Ultramar, 11-1. Lanceur gagnant, Luis Tremblay a aidé sa cause en attaque en cognant trois coups sûrs. Son coéquipier André Leblanc a ajouté quatre coups sûrs. Dany Blais a également fait sa large part en produisant six points à l'aide de trois coups sûrs. Le revers a été porté à la fiche d'Eric Paquet.

La LHJMQ engage Patenaude

La Ligue de hockey junior majeur du Québec a annoncé, hier, la nomination de Marcel Patenaude au poste de directeur du recrutement de son bureau central. Depuis cinq ans, il est directeur exécutif de la Fédération québécoise de hockey sur glace pour la région de Laval.

Pour expliquer sa nomination, le président Gilles Courteau a parlé de ses connaissances et de son travail inlassable. Patenaude a déjà été associé au Collège français de Verdun, aux Bisons de Granby et aux Voisins de Laval. Il sera appelé à évaluer les meilleurs espoirs bantam et midget et à diriger le personnel du bureau central de recrutement de la LHJMQ.

Coupures chez les Elites

Initialement, Sam Saint-Laurent devait effectuer six à huit coupures, hier, au camp d'entraînement des Elites de Jonquière. Il s'est finalement limité à deux, en raison des blessures à trois hockeyeurs et à l'absence d'un autre joueur. Ainsi, Denis Gosselin, un attaquant du Bas-Saint-Laurent et Martin Tremblay, un défenseur de la Côte Nord, ont donc été remerciés au cours de la journée d'hier.

Il reste environ une trentaine de joueurs à l'entraînement. Les prochaines coupures devraient avoir lieu à la conclusion des deux matches hors-concours de la prochaine fin de semaine.

Un bon ami de Sam Saint-Laurent

Eric Germain prépare son hiver au camp des Elites

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Avant de quitter le Québec pour le camp d'entraînement des Capitals de Washington, le défenseur Eric Germain a bien voulu s'arrêter à Jonquière pour donner un coup de main à son ami, Sam Saint-Laurent.

Ancien porte-couleurs des défunts Castors de Saint-Jean (LHJMQ) et des Gouverneurs de Sainte-Foy (midget AAA), Eric Germain saute quotidiennement sur la patinoire pour aider les Elites de Jonquière.

Ca lui permet de revoir son copain Saint-Laurent (pilote des Elites) et de se mettre en bonne condition physique en prévision du camp des Capitals.

«J'ai reçu une invitation par téléphone pour Washington. Mon objectif est tout simplement d'obtenir un contrat. Je ne me berce pas d'illusions en pensant à faire le saut avec la grande équipe immédiatement.

«J'ai arrêté le hockey durant une saison pour diverses saisons. J'ai déjà passé six années dans la Ligue Américaine de hockey et je sais à quoi m'attendre», de dire Germain.

En fait, ce défenseur de 27 ans s'accorde un dernier essai. «Ca passe ou ça casse. Si ça ne marche pas, je vais peut-être essayer en Europe. Il y a un agent de joueurs de Montréal qui peut placer des gars en Europe et il pourrait me trouver une place.

«Il pourrait aussi y avoir la Ligue internationale. Jean-Marc Richard (Saguenéens de Chicoutimi) et Sylvain Couturier ont signé des contrats à Las Vegas. Ca pourrait être intéressant.»

Eric Germain va donc tenter de relever un défi personnel, car ses deux dernières saisons à Bighampton n'ont pas été reluisantes. «Je n'ai pas aimé la façon dont ça s'est terminé. J'essaie une nouvelle fois et si ça ne marche pas, je pourrai dire que j'ai essayé», lance-t-il.

Amitié avec Saint-Laurent

Germain et Sam Saint-Laurent se connaissent depuis plusieurs années. C'était à l'époque de la ligue américaine. «La première fois que j'ai vu Sam, c'est lors de la finale entre New Haven (mon équipe) et Adirondack. Lorsqu'il a relevé son masque, je me suis demandé qui était ce petit vieux sans cheveu.

«C'est là qu'il nous a donné une leçon de hockey. Adirondack a gagné la finale en cinq matches (4-1) et Sammy a eu un gros mot à dire.»

Les deux hommes ont aussi évolué ensemble à Bighampton dans les dernières années. Ils se sont retrouvés le temps d'un début de camp d'entraînement.

Les Phillies trop forts — Page 25
Ewen à Anaheim — Page 27
Jeux du Canada — Page 28

HONDA 1992 PRELUDE
(démonstrateur)
~~27 550$~~
21 425$

Gregory Tremblay
représentant


CARREFOUR HONDA
Bur.: (418) 668-6188 - 1-800-667-0859
520, boul. Dequen Nord - ALMA
668-6188
* (Aucun frais déguisé), transport et préparation compris. Taxes en sus.
238131

tm Trans-Meubles INC.
et Admiral

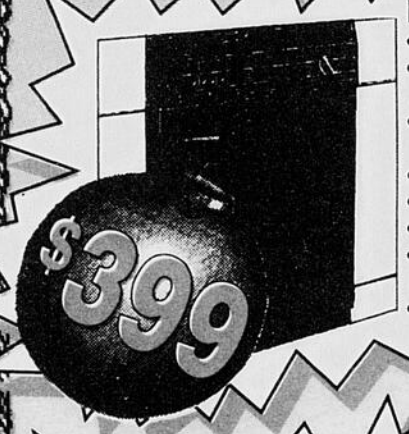
Font sauter les prix!

6 MOIS SANS INTÉRÊTS*

AUCUN COMPTANT*
AUCUN PAIEMENT*
PAYABLE LE 12 FÉVRIER '94

Présentement en cours

Lave-vaisselle encastré



- Filtre à plein temps
- 4 cycles: lavage normal, lavage peu énergique/ léger, casseroles, rinçage d'attente
- Options: séchage par air/par chaleur, chauffe-assiettes
- Panier à argenterie de luxe dans panier
- Distributeur de détergent scellé
- Distributeur d'agent de rinçage
- Panneaux en couleur réversibles - amande, blanc ou noir
- Roulettes arrière

Appareils Électroménagers Admiral

Laveuse et sécheuse grande capacité



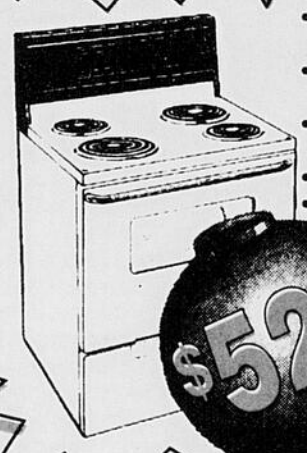
LAVEUSE

- 4 programmes automatiques: normal/ accéléré, apprêt permanent, tricots/ délicats et trempage
- 3 températures de lavage/rinçage: chaud/froid, tiède/froid et froid/froid
- 3 niveaux d'eau
- Filtre à charpie à nettoyage facile
- 2 vitesses de lavage et d'essorage
- Couleur: blanc

SÉCHEUSE GRANDE CAPACITÉ

- 3 programmes minutés: normal, air et apprêt permanent
- 2 réglages de température: air (froid) et chaud
- Grand tambour blanc de 5,9 pi³
- Couleur: blanc

Cuisinière



- Four à nettoyage facile avec 5 positions pour la grille
- Horloge analogique et minuterie à cuisson différée
- Poignée de la porte du four "porte-serviettes"
- Éclairage du four
- Disponible en blanc

Réfrigérateur sans givre 18,1 pi³



- 2 clayettes en porte-à-faux, pleine largeur
- Bacs à légumes blanc
- Compartiment à viande blanc
- Compartiment utilitaire blanc
- Garde-beurre transparent
- 3 casiers de porte de réfrigérateur pleine largeur et 1 casier divisé, fixes
- Machine à glaçons facultative
- Clayette de congélateur pleine largeur
- 2 bacs à glaçons
- 2 casiers de porte de congélateur fixes, pleine largeur
- Arrière de conception lisse
- Portes réversibles
- Disponible en blanc sur blanc seulement

SUPER CLUB DU MEUBLE

- **Achat minimum $300**
- **Sujet à approbation de crédit**
- **Taxes TPS et TVQ payable immédiatement**

tm Trans-Meubles INC.

VISA MasterCard

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC - G7X 2W9 - (418) 695-2181

(Les photos de cette annonce peuvent légèrement différer)

239604(B)